

# Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2018, ch. 31 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 152, No 26 (2018-12-26)

## A

### **Abolition de la libération anticipée des criminels, Loi sur l' voir Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition — 2011, ch. 11**

*(Abolition of Early Parole Act)*

### **Abolition du registre des armes d'épaule, Loi sur l' voir Code criminel et Loi sur les armes à feu — 2012, ch. 6**

*(Ending the Long-gun Registry Act)*

### **Abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds, Loi d' — 1993, ch. 41**

*(Land Titles Repeal Act)*

### **Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 196

**art. 3**, 2002, ch. 7, art. 197

**art. 4**, 2002, ch. 7, art. 198; 2014, ch. 2, art. 44

**art. 5**, 2002, ch. 7, art. 199; 2014, ch. 2, art. 45

EEV, 1993, ch. 41 en vigueur à la sanction 23.06.93 *voir aussi* TR/93-151

EEV, 2002, ch. 7, art. 196 à 199 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-48

EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 44 et 45 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34.

### **Abrogation des lois, Loi sur l' — 2008, ch. 20**

*(Statutes Repeal Act)*

### **Le ministre de la Justice**

EEV, 2008, ch. 20 (sanction : 18.06.2008), en vigueur 18.06.2010 *voir* art. 6

### **Accès à l'information, Loi sur l'**

**— L.R. (1985), ch. A-1**

*(Access to Information Act)*

**Le ministre de la Justice (désigné comme ministre chargé de l'application de l'alinéa b) de la définition de « responsable d'institution fédérale » à l'article 3, du paragraphe 4(2), des alinéas 77(1)f) et g) et du paragraphe 77(2)) voir (TR/83-108). Le président du**

### **Conseil du Trésor désigné comme ministre chargé de l'application des autres dispositions de la loi (TR/83-108)**

**art. 3**, 1992, ch. 21, art. 1; 2002, ch. 8, al. 183(1)a); 2006, ch. 9, art. 141

**art. 3.01**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142

**art. 3.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142

**art. 3.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 142

**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 1(F); 2001, ch. 27, art. 202; 2006, ch. 9, art. 143

**art. 11**, 1992, ch. 21, art. 2

**art. 12**, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 100(A); 1992, ch. 21,

**art. 13**, 2000, ch. art. 37, art. 21; 2004, ch. 17, art. 16; 2005, ch. 1, art. 97 et 107, ch. 27, art. 16 et par. 22(1); 2006, ch. 10, art. 32; 2008, ch. 32, art. 26; 2009, ch. 18, art. 20; 2013, ch. 25, art. 20; 2014, ch. 1, art. 18, ch. 11, art. 21; 2017, ch. 32, art. 17; 2018, ch. 4, art. 127

**art. 16.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 144

**art. 16.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 89

**art. 16.3**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 145

**art. 16.31**, ajouté, 2014, ch. 12, art. 146; abrogé, 2018, ch. 31, art. 391

**art. 16.4**, ajouté, 2005, ch. 46, art. 55 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221)

**art. 16.5**, ajouté, 2005, ch. 46, art. 55 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221)

**art. 16.6**, ajouté, 2017, ch. 15, art. 35

**art. 18**, 2006, ch. 9, art. 146

**art. 18.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 147

**art. 20**, 2007, ch. 15, art. 8

**art. 20.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148

**art. 20.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148

**art. 20.4**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 148

**art. 21**, 2006, ch. 9, art. 149

**art. 22.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 150

**art. 23.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 273

**art. 27**, 2007, ch. 15, art. 9

**art. 30**, 1992, ch. 21, art. 4

**art. 31**, 2006, ch. 9, art. 151

**art. 35**, 2006, ch. 9, art. 152(F); 2007, ch. 15, art. 10 et 12

**art. 36**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, n<sup>o</sup> 1(1); 2006, ch. 9, art. 153

**art. 43**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 2(F)

**art. 44**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45, ann. III, n<sup>o</sup> 1 (F)

**art. 45**, 2002, ch. 8, al. 182(1)a)

**art. 47**, 2006, ch. 9, art. 154

**art. 52**, 2002, ch. 8, art. 112

**art. 54**, 2006, ch. 9, art. 109

**art. 55**, 2002, ch. 8, art. 113; 2003, ch. 22, al. 224a)(A) et 225a)(A)

**art. 57**, 2003, ch. 22, al. 224a)(A)

**art. 58**, 2006, ch. 9, art. 155(F)

## A

Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

**art. 59**, 2006, ch. 9, art. 156

**art. 63**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, par. 1(2); 2006, ch. 9, art. 157

**art. 65**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187, ann. V, par. 1(3)

**art. 67.1**, ajouté, 1999, ch. 16, art. 1

**art. 68**, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12(5), ann., par. 1(1); 1990, ch. 3, art. 32, ann., par. 1(1); 1992, ch. 1, art. 143, ann. VI, art. 1(A); 2004, ch. 11, art. 22; 2008, ch. 9, art. 5; 2010, ch. 7, art. 5; 2013, ch. 38, art. 11

**art. 68.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 159

**art. 68.2**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 159

**art. 69**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 3(F)

**art. 69.1**, ajouté, 2001, ch. 41, art. 87

**art. 70**, 2006, ch. 9, art. 161

**art. 72.1**, ajouté, 2006, ch. 9, art. 162

**art. 77**, 1992, ch. 21, art. 5; 2006, ch. 9, art. 163

**annexe I**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann., n<sup>o</sup> 1; DORS/85-613; ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; DORS/86-137; L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26; ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 46(1) et (2); L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5), ann., n<sup>o</sup> 1(2) et (3); ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1); ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ann., n<sup>o</sup> 1; ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 52; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 274; L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 46; DORS/88-115, ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19; ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.), par. 36(2), ann., n<sup>o</sup> 1; ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 1(1) et (2); 1989, ch. 3, art. 37, ch. 27, art. 19; 1990, ch. 1, art. 24, ch. 3, art. 32, ann., par. 1(2) et (3), ch. 13, art. 24, DORS/90-325, DORS/90-344; 1991, ch. 3, art. 10, ch. 6, art. 22, ch. 16, art. 21, DORS/91-591, ch. 38, art. 25; 1992, ch. 1, art. 2, art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup> 1(F) et art. 147, DORS/92-96, DORS/92-98, ch. 33, art. 68, ch. 37, art. 75; 1993, ch. 1, art. 8, 17, 31 et 39, ch. 3, art. 15 et 16, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 1 et 2, ch. 31, art. 24, ch. 34, art. 2 et 140; 1994, ch. 26, art. 2 et 3, ch. 31, art. 9, ch. 38, art. 11 et 12, ch. 41, art. 11 et 12, ch. 43, art. 80; 1995, ch. 1, art. 26 à 28, ch. 5, art. 13 et 14; ch. 11, art. 16 et 17, ch. 12, art. 8, ch. 18, art. 77 et 78, ch. 28, art. 44 et 45, ch. 29, art. 13, 29, 34, 74 et 80, ch. 45, art. 23; 1996, ch. 8, art. 16 et 17, ch. 9, art. 26, ch. 10, art. 202 et 203, ch. 11, art. 43 à 46, ch. 16, art. 29 à 31, DORS/96-356, DORS/96-538; 1997, ch. 6, art. 37, ch. 9, art. 83 et 84, ch. 20, art. 53; DORS/98-120, DORS/98-149, 1998, ch. 9, art. 35 et 36, DORS/98-320 (abrogé par DORS/2001-143), ch. 10, art. 159 et 160 à 162, ch. 25, art. 160, ch. 26, art. 70 et 71, DORS/98-566, ch. 31, art. 46, ch. 35, art. 106; 1999, ch. 17, art. 106 et 107, ch. 31, art. 2 et 3, DORS/99-401; 2000, ch. 6, art. 41 et 42, DORS/2000-175, ch. 17, art. 84, ch. 28, art. 47, ch. 34, al. 94a)(F); DORS/2001-143, DORS/2001-200, 2001, ch. 9, art. 584, ch. 22, art. 10 et 11, DORS/2001-329, ch. 34, art. 2 et al. 16a); DORS/2002-43, DORS/2002-71, 2002, ch. 7, art. 77 et 78, DORS/2002-174, ch. 10, art. 176, ch. 17, art. 1 et al. 14a), DORS/2002-291; DORS/2002-343; DORS/2003-148, 2003, ch. 7, art. 127,

ch. 22, art. 88, 246, 251 et 252, ch. 23, art. 78 (*Remarque* : art. 78 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52), DORS/2003-423, DORS/2003-428, DORS/2003-435, DORS/2003-440; DORS/2004-24, 2004, ch. 2, art. 72, ch. 7, art. 5; ch. 11, art. 23 et 24, DORS/2004-207; 2005, ch. 9, art. 147, ch. 10, art. 9 et 10, ch. 30, art. 88, ch. 34, art. 58 à 60, ch. 35, art. 42, DORS/2005-251, ch. 38, al. 138a), ch. 46, art. 55.1 (*voir* 2006, ch. 9, art. 221); DORS/2006-24, DORS/2006-28; DORS/2006-34, DORS/2006-70, DORS/2006-99, 2006, ch. 4, art. 210, DORS/2006-217, ch. 9, art. 90, 91, 129 et 164 à 171; DORS/2007-215; 2008, ch. 9, art. 6, DORS/2008-130, DORS/2008-135, ch. 22, art. 44, ch. 28, art. 98; DORS/2009-174, DORS/2009-243, DORS/2009-248; 2010, ch. 7, art. 6, ch. 12, art. 1674; DORS/2011-162, DORS/2011-258, ch. 25, art. 58; 2012, ch. 1, al. 160a), ch. 19, art. 271, 385, 469, 501, 571, 586, 674 et 746, ch. 31, art. 261 et 290; 2013, ch. 14, art. 3 et 17, ch. 18, art. 42 et 43; ch. 24, art. 115 et 116, ch. 33, art. 175 à 177, ch. 40, art. 221, 222, 283, 446 et 447; 2014, ch. 2, art. 3 et 238, DORS/2014-66, art. 1, ch. 13, art. 96 et 97, ch. 20, art. 382 à 388 et 475, ch. 39, art. 157 et 158; 2015, ch. 3, art. 2; 2017, ch. 15, art. 36, ch. 20, art. 444, DORS/17-257, art. 1; DORS/2018-23, art. 1, ch. 27, art. 248, 663 et 664

**annexe II**, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46; ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(1), ann. I, n<sup>o</sup> 1; ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46(3); ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 129; L.R., ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(2); ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 25; ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 26; ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 28; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 275; ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 140; ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2; ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52; ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 1(3) et (4); 1989, ch. 3, art. 38; 1990, ch. 1, art. 25, ch. 2, art. 9; 1992, ch. 34, art. 43 et 44, ch. 36, art. 37, ch. 37, art. 76; 1993, ch. 2, art. 8, ch. 27, art. 211, ch. 38, art. 77; 1994, ch. 10, art. 27 et 28 (*voir* L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 129), 1994, ch. 40, art. 32; 1995, ch. 1, art. 29 et 30, ch. 28, art. 46, ch. 41, art. 107 et 108; 1996, ch. 10, art. 203.1 à 203.3; 1997, ch. 9, art. 85 et 86, ch. 23, art. 21; 1998, ch. 21, art. 73, ch. 25, art. 161, ch. 37, art. 14; 1999, ch. 9, art. 38, ch. 33, art. 344; 2000, ch. 15, art. 20, ch. 17, art. 85; ch. 20, art. 25; 2001, ch. 9, art. 585, ch. 25, art. 86, ch. 41, art. 76; 2003, ch. 7, art. 128, ch. 23, art. 79 (*Remarque* : art. 79 abrogé avant d'entrer en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52); 2004, ch. 2, art. 73, ch. 10, art. 22, ch. 15, art. 107, ch. 26, art. 15 et 16; 2005, ch. 9, art. 148, ch. 34, par. 83(5), ch. 35, art. 43 et 44; 2006, ch. 9, art. 172 et 172.01, ch. 13, art. 118 et 119; 2007, ch. 18, art. 134; 2008, ch. 22, art. 45; 2009, ch. 2, art. 255; 2012, ch. 19, art. 55, 56, 300, 301, 675 et 747; 2013, ch. 18, art. 44, ch. 29, art. 22; 2014, ch. 13, art. 98 à 100, ch. 29, art. 21, ch. 32, art. 58, ch. 39, art. 113 et 247; 2015, ch. 9, art. 13, ch. 31, art. 25; 2017, ch. 20, art. 157 et 404; 2018, ch. 12, art. 188

disposition de coordination, 2005, ch. 1, art. 148

disposition de coordination, 2005, ch. 27, art. 22

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- disposition de coordination, 2005, ch. 34, al. 83(3) et (5)  
 disposition de coordination, 2007, ch. 15, art. 12  
 dispositions de coordination, 2014, ch. 1, par. 20(1) à (4)  
 disposition de coordination, 2017, ch. 32, art. 19  
 disposition de coordination, 2018, ch. 27, art. 277(A)  
 dispositions générales, 2006, ch. 9, art. 158 et 160  
 disposition générale, 2014, ch. 13, art. 118 (Décret sur la désignation des responsables d'institutions fédérales)  
 disposition transitoire, 2005, ch. 26, art. 18 et al. 27(2)a)(E)  
 disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par al. 144(8)a)(A) et par. 19(1)  
 dispositions transitoires, 2006, ch. 5, art. 16 à 19  
 disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120  
 terminologie, 2012, ch. 1, al. 160a)  
 EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85 voir TR/85-151  
 EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 187 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211  
 EEV, L.R., ch. 28 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 46 en vigueur 30.06.85 voir TR/85-128  
 EEV, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6 en vigueur 28.06.85  
 EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 06.03.86 voir TR/86-50  
 EEV, L.R., ch. 46 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6 en vigueur 29.10.85  
 EEV, L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 213 en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206  
 EEV, L.R., ch. 8 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 26 en vigueur 30.06.88 voir TR/88-103  
 EEV, L.R., ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 46 en vigueur 19.06.86 voir TR/86-109  
 EEV, L.R., ch. 36 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 129 (1) et (2) en vigueur 15.02.87 dans toutes les terres domaniales *sauf* les parties visées à l'annexe voir TR/87-63; par. 129(1) et (2) proclamés en vigueur 01.12.87 dans les terres domaniales visées à l'annexe voir TR/87-244  
 EEV, L.R., ch. 1 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 12(5) en vigueur 11.06.87 voir TR/87-126  
 EEV, L.R., ch. 3 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 1(1) et (2) en vigueur 04.04.87 voir TR/87-88  
 EEV, L.R., ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 25 en vigueur 20.07.87 voir TR/87-149 (*Remarque* : L.R., ch. 12 (3<sup>e</sup> suppl. (*Loi sur le droit à l'exportation de produits de bois d'oeuvre*) cesse d'être en vigueur 05.03.92 voir TR/92-48)  
 EEV, L.R., ch. 17 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 26 en vigueur 17.12.87 voir TR/88-9  
 EEV, L.R., ch. 18 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 27 et 28 en vigueur 02.07.87 voir TR/87-146  
 EEV, L.R., ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 39, ann. par. 1(2) en vigueur 01.08.87 voir TR/87-183 et par. 1(1) et (3) de l'annexe en vigueur 14.09.87 voir TR/87-183  
 EEV, L.R., ch. 24 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.10.88 voir art. 58  
 EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 274 et 275 en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26  
 EEV, L.R., ch. 33 (3<sup>e</sup> suppl.) par. 27(1) en vigueur 01.10.89 voir TR/89-229; par. 27(2) et (3) en vigueur 28.06.90 voir TR/90-96  
 EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, 45 et 46 en vigueur 04.02.88  
 EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 01.11.89 voir TR/89-231 mais le texte original en vigueur 05.05.88 voir TR/88-84  
 EEV, L.R., ch. 10 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 19 en vigueur 01.02.89 voir TR/89-78  
 EEV, L.R., ch. 11 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 28.06.88 voir TR/88-119  
 EEV, L.R., ch. 16 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 140 en vigueur 30.06.88 voir TR/88-126  
 EEV, L.R., ch. 21 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 22.12.89 voir TR/90-9  
 EEV, L.R., ch. 28 (4<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 01.01.89 voir TR/88-231  
 EEV, L.R., ch. 31 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 100(A) en vigueur 15.09.88 voir TR/88-197  
 EEV, L.R., ch. 32 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-244  
 EEV, L.R., ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 45 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-152  
 EEV, L.R., ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3  
 EEV, 1989, ch. 3, art. 37 et 38 en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63  
 EEV, 1989, ch. 27, art. 19 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-41  
 EEV, 1990, ch. 1, art. 24 et 25 en vigueur 23.02.90 voir TR/90-40  
 EEV, 1990, ch. 2, art. 9 en vigueur à la sanction 30.01.90  
 EEV, 1990, ch. 3, art. 32, ann., art. 1 en vigueur 01.04.90 voir TR/90-53, abrogation du décret TR/90-53 le 11.04.90 voir TR/90-62; en vigueur 01.07.90 voir TR/90-86  
 EEV, 1990, ch. 13, art. 24 en vigueur 14.12.90 voir TR/91-5  
 EEV, 1991, ch. 3, art. 10 en vigueur 21.04.91 voir TR/91-58  
 EEV, 1991, ch. 6, art. 22 en vigueur 09.09.91 voir TR/91-117  
 EEV, 1991, ch. 16, art. 21 en vigueur 01.12.91 voir TR/91-158  
 EEV, 1991, ch. 38, art. 25 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 2, art. 143, ann. VI, art. 1(A), art. 144, ann. VII, art. 1 à 3(F), art. 145, ann. VIII, n<sup>o</sup>. 1(F), et art. 147 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1992, ch. 21, art. 1 à 5 en vigueur 01.10.92 voir TR/92-126  
 EEV, 1992, ch. 33, art. 68 en vigueur 09.05.95 voir TR/95-61  
 EEV, 1992, ch. 34 en vigueur à la sanction 23.06.92  
 EEV, 1992, ch. 36, art. 37 en vigueur 01.01.93 voir TR/92-153  
 EEV, 1992, ch. 37 art. 75 en vigueur 22.12.94 voir TR/95-3; art. 76 en vigueur 19.01.95 voir TR/95-11  
 EEV, 1992, ch. 44 abrogé par 1994, ch. 41, art. 41  
 EEV, 1993, ch. 1, art. 31 en vigueur 15.03.93 voir TR/93-33; art. 8 en vigueur 26.03.93 voir TR/93-34; art. 17 et 39 en vigueur 31.03.93 voir TR/93-57  
 EEV, 1993, ch. 2, art. 8 en vigueur 15.02.93 voir TR/93-26

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 1993, ch. 3, art. 15 et 16 en vigueur à la sanction 25.02.93
- EEV, 1993, ch. 27, art. 211 est réputé entré en vigueur 17.12.90
- EEV, 1993, ch. 28, art. 78 ann. III, art. 1 en vigueur 27.11.97 voir TR/97-136; art. 78, ann. III, art. 2 en vigueur 01.04.99 voir art. 79
- EEV, 1993, ch. 31, art. 24 en vigueur 28.04.94 voir TR/94-59
- EEV, 1993, ch. 34, art. 2 et 140 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 38, art. 77 en vigueur 25.10.93 voir TR/93-101
- EEV, 1994, ch. 10, art. 27, 28 en vigueur à la sanction 12.05.94
- EEV, 1994, ch. 26, art. 2, 3 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 31, art. 9 en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 11, 12 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9
- EEV, 1994, ch. 40, art. 32 en vigueur à la sanction 15.12.94
- EEV, 1994, ch. 41, art. 11, 12 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10
- EEV, 1994, ch. 43, art. 80 en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19
- EEV, 1995, ch. 1, art. 26 à 30 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1995, ch. 5, art. 13, 14 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65
- EEV, 1995, ch. 11, art. 16, 17 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-68
- EEV, 1995, ch. 12, art. 8 en vigueur 25.07.95 voir TR/95-80
- EEV, 1995, ch. 18, art. 77, 78 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108
- EEV, 1995, ch. 28, art. 44 à 46 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1995, ch. 29, art. 80 est réputé entré en vigueur 01.04.95 voir par. 86(3); art. 13, 29, 34 et 74 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115
- EEV, 1995, ch. 41, art. 107 et 108 sont réputés entrés en vigueur 13.06.95 voir par. 115(2)
- EEV, 1995, ch. 45, art. 23 en vigueur 01.03.96 voir TR/96-23
- EEV, 1996, ch. 8, art. 16 et 17 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 9, art. 26 en vigueur 21.04.97 voir TR/97-46
- EEV, 1996, ch. 10, art. 202 à 203.3 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53
- EEV, 1996, ch. 11, art. 43 à 46 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70
- EEV, 1996, ch. 16, art. 29 à 31 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 1997, ch. 6, art. 37 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37
- EEV, 1997, ch. 9, art. 83 à 86 en vigueur 31.05.2000 voir TR/2000-42
- EEV, 1997, ch. 20, art. 53 en vigueur 01.01.97 voir par. 56(1)
- EEV, 1997, ch. 23, art. 21 en vigueur 02.05.97 voir TR/97-61
- EEV, 1998, ch. 9, art. 35 et 36 en vigueur 30.06.98 voir TR/98-79
- EEV, 1998, ch. 10,  
— le par. 159(2) et l'art. 161 en vigueur 01.10.98 voir TR/98-88;  
— l'art. 160 en vigueur 01.12.98 voir TR/98-117;  
— le passage de l'art. 162 précédant la mention « Administration portuaire de Halifax » et les mentions « Administration portuaire de Halifax », « Administration portuaire de Montréal » et « Administration portuaire de Vancouver » en vigueur 01.03.99 voir TR/99-15;  
— à l'art. 162, les mentions :  
« Administration portuaire de Prince-Rupert »,  
« Administration portuaire de Québec »,  
« Administration portuaire de Saint-Jean »,  
« Administration portuaire de Sept-Îles »,  
« Administration portuaire de St. John's »,  
« Administration portuaire de Trois-Rivières »,  
« Administration portuaire du fleuve Fraser »,  
« Administration portuaire du Saguenay », en vigueur 01.05.99 voir TR/99-39;  
— à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Toronto » en vigueur 08.06.99 voir TR/99-55;  
— à l'art. 162, les mentions :  
« Administration portuaire de Nanaïmo »,  
« Administration portuaire de Port-Alberni »,  
« Administration portuaire de Thunder-Bay »,  
« Administration portuaire de North-Fraser » en vigueur 01.07.99 voir TR/99-62;  
— à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Windsor » en vigueur 01.07.99 voir TR/99-63  
— le par. 159(1) en vigueur 01.11.2000 voir TR/2000-93  
— à l'art. 162, la mention « Administration portuaire de Hamilton » en vigueur 01.05.2001 voir TR/2001-55
- EEV, 1998, ch. 21, art. 73 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1998, ch. 25, par. 160(1) et art. 161 en vigueur 22.12.98 voir TR/99-1; par. 160(2) en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-17
- EEV, 1998, ch. 26, art. 70 et 71 en vigueur 01.01.99 voir TR/99-2
- EEV, 1998, ch. 31, art. 46 en vigueur 21.12.98 voir TR/99-4
- EEV, 1998, ch. 35, art. 106, en ce qui a trait à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire, en vigueur 01.12.99 et, en ce qui a trait au Comité des griefs des Forces canadiennes, en vigueur 01.03.2000 voir TR/99-134
- EEV, 1998, ch. 37, art. 14 en vigueur 30.06.2000 voir TR/2000-60
- EEV, 1999, ch. 9, art. 38 en vigueur 01.06.99 voir TR/99-52
- EEV, 1999, ch. 16 en vigueur à la sanction 25.03.99
- EEV, 1999, ch. 17, art. 106, 107 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 2 et 3 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 1999, ch. 33, art. 344 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-15

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 2000, ch. 6, art. 42 en vigueur 07.06.2000 voir TR/2000-46; art. 41 en vigueur 31.05.2001 voir TR/2001-66
- EEV, 2000, ch. 7, art. 21 en vigueur 11.05.2000 voir TR/2000-38
- EEV, 2000, ch. 15, art. 20 en vigueur 05.07.2000 voir TR/2000-59
- EEV, 2000, ch. 17, art. 84 et 85 en vigueur 05.07.2000 voir TR/2000-55
- EEV, 2000, ch. 20, art. 25 en vigueur 30.09.2000 voir TR/2000-67
- EEV, 2000, ch. 28, art. 47 en vigueur 02.01.2001 voir TR/2001-5
- EEV, 2000, ch. 34, art. 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105
- EEV, 2001, ch. 9, art. 584 et 585 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102
- EEV, 2001, ch. 22, art. 10 et 11 en vigueur en vigueur à la sanction 14.06.2001
- EEV, 2001, ch. 25, art. 86 en vigueur 29.11.2001 voir TR/2001-115
- EEV, 2001, ch. 27, art. 202 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
- EEV, 2001, ch. 34, art. 2 et 16 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2001, ch. 41, art. 76 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 87 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16
- EEV, 2002, ch. 7, art. 78 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48; art. 77 entre en vigueur à la date fixée par décret voir par. 285(3) – Non en vigueur
- EEV, 2002, ch. 8, art. 112, 113, 182 et 183 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 10, art. 176 en vigueur à la sanction 30.04.2002
- EEV, 2002, ch. 17, art. 1 et 14 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105
- EEV, 2003, ch. 7, art. 127 et 128 en vigueur à la sanction 13.05.2003
- EEV, 2003, ch. 22, art. 246 en vigueur 20.11.2003 voir TR/2003-178; art. 251 et 252 en vigueur 01.04.2004 voir TR/2004-42; art. 88, 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2003, ch. 23, art. 78 et 79 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 85. (*Remarque* : art. 78 et 79 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2008, ch. 22, art. 52)
- EEV, 2004, ch. 2, art. 73 en vigueur 22.04.2004 voir TR/2004-49; art. 72 en vigueur 12.01.2006 voir TR/2005-42
- EEV, 2004, ch. 7, art. 5 en vigueur 17.05.2004 voir TR/2004-52
- EEV, 2004, ch. 10, art. 22 en vigueur 15.12.2004 voir TR/2004-157
- EEV, 2004, ch. 11, art. 22 à 24 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58
- EEV, 2004, ch. 15, art. 107 en vigueur 11.05.2004 voir TR/2004-51
- EEV, 2004, ch. 17, art. 16 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-18
- EEV, 2004, ch. 26, art. 15 et 16 en vigueur 01.07.2005 voir TR/2005-51
- EEV, 2005, ch. 1, art. 107 en vigueur à la sanction 15.02.2005; art. 97 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54
- EEV, 2005, ch. 9, art. 147 et 148 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-59
- EEV, 2005, ch. 10, art. 9 et 10 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29
- EEV, 2005, ch. 26, art. 18 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-101
- EEV, 2005, ch. 27, art. 22 en vigueur à la sanction 23.06.2005; art. 16 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-117
- EEV, 2005, ch. 30, art. 88 en vigueur 03.10.2005 voir TR/2005-92
- EEV, 2005, ch. 34, art. 58 à 60 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99; art. 83 en vigueur à la sanction 20.07.2005
- EEV, 2005, ch. 35, art. 42 à 44 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97
- EEV, 2005, ch. 38, art. 16, 19 et 138 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 46, art. 55 et 55.1 en vigueur 15.04.2007 voir TR/2007-43 (*Remarque* : 2005, ch. 46, art. 55 remplacé par 2006, ch. 9, art. 221)
- EEV, 2006, ch. 4, art. 210 en vigueur 10.11.2006 voir TR/2006-132 voir aussi *Gazette du Canada*, vol. 140, n° 24, p. 1959 — *erratum*
- EEV, 2006, ch. 5, art. 16 à 19 en vigueur 15.12.2006 voir TR/2006-145
- EEV, 2006, ch. 9,  
— art. 89 à 91 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-41  
— art. 109, 120 et 221 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
— art. 129, par. 141(1), art. 3.2 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictés par l'art. 142, art. 150 à 153, 155, 156, 161, 162, par. 163(2) en vigueur à la sanction 12.12.2006  
— art. 3.01 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, art. 149, 154, 157, 158, 160 et 172 en vigueur 01.03.2007 voir TR/2007-19  
— art. 144 à 146 et 165 à 171 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-20  
— art. 172.01 en vigueur 01.04.2007 voir TR/2007-38  
— l'art. 3.1 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édicté par l'art. 142, le par. 141(2), les art. 143, 147, 148, 159, le par. 163(1) et l'art. 164 en vigueur 01.09.2007 voir TR/2007-39  
— *Voir aussi* la disposition de non-application de la définition de « institution fédérale » à l'art. 3 de la *Loi sur l'accès à l'information*, édictée par le par. 141(2), à l'égard de l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada au par. 228(2).
- EEV, 2006, ch. 10, art. 32 en vigueur 22.11.2007 voir TR/2007-91
- EEV, 2006, ch. 13, art. 118 et 119 sont réputés entrés en vigueur 12.10.2006 voir art. 126

## A

## Accès à l'information, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-1 (suite)

- EEV, 2007, ch. 15, art. 12 en vigueur à la sanction 22.06.2007; art. 8 à 10 en vigueur 03.08.2007 *voir* TR/2007-79
- EEV, 2007, ch. 18 en vigueur à la sanction 22.06.2007, *mais* par. 134(1) réputé entré en vigueur 01.07.2003 *voir* par. 134(2)
- EEV, 2008, ch. 9 (sanction : 13.03.2008), art. 5 et 6 en vigueur 10.08.2008 *voir* TR/2008-92
- EEV, DORS/2008-130, art. 1 en vigueur 01.06.2008 *voir* par. 3(1); art. 2 en vigueur 01.06.2013 *voir* par. 3(2)
- EEV, 2008, ch. 22 (sanction : 18.06.2008), art. 44 et 45 en vigueur 16.10.2008 *voir* art. 53
- EEV, 2008, ch. 28 (sanction : 18.06.2008), art. 98 en vigueur 20.10.2010 *voir* TR/2010-77
- EEV, 2008, ch. 32 (sanction 26.06.2008), art. 26 en vigueur 03.04.2009 *voir* TR/2008-147
- EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 255 en vigueur 01.07.2009 *voir* TR/2009-57
- EEV, 2009, ch. 18 (sanction : 18.06.2009), art. 20 en vigueur 01.04.2011 *voir* TR/2009-108
- EEV, DORS/2009-174, art. 1 en vigueur 01.07.2009 *voir* art. 2
- EEV, 2010, ch. 7 (sanction : 29.06.2010), art. 5 et 6 en vigueur 25.11.2010 *voir* TR/2010-87
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1674 en vigueur 16.03.2012 *voir* TR/2012-14
- EEV, DORS/2011-258 en vigueur 16.11.2011 *voir* art. 2
- EEV, 2011, ch. 25, art. 58 en vigueur à la sanction 15.12.2011 *mais voir* les conditions d'application à l'art. 56
- EEV, 2012, ch. 1 (sanction : 13.03.2012), al. 160a) en vigueur 28.02.2013 *voir* TR/2013-13
- EEV, 2012, ch. 19, art. 385 et 469 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 55 et 56 en vigueur 06.07.2012 *voir* TR/2012-56;
  - art. 271 en vigueur 01.04.2012 *voir* par. 281(2);
  - art. 300 et 301 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17;
  - art. 501 en vigueur 27.07.2012 *voir* TR/2012-61;
  - art. 571 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-37;
  - art. 586 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-36;
  - art. 674 et 675 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-38;
  - art. 746 et 747 en vigueur 30.09.2012 *voir* TR/2012-75
- EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 290 en vigueur 01.04.2013 *voir* TR/2013-39; art. 261 en vigueur 30.10.2013 *voir* TR/2013-117
- EEV, 2013, ch. 14, art. 17 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 3 en vigueur 09.07.2015 *voir* TR/2015-58.
- EEV, 2013, ch. 18 (sanction : 19.06.2013), art. 42 à 44 en vigueur 28.11.2014 *voir* TR/2014-104
- EEV, 2013, ch. 24, art. 115 et 116 en vigueur à la sanction 19.06.2013
- EEV, 2013, ch. 25 (sanction : 19.06.2013), art. 20 entre en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 25 – Non en vigueur
- EEV, 2013, ch. 29 (sanction : 26.06.2013), art. 22 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-96.
- EEV, 2013, ch. 33, art. 175 à 177 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- EEV, 2013, ch. 38, art. 11 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 221, 222 et 283 en vigueur à la sanction 12.12.2013; art. 447 abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2014, ch. 20, art. 475; art. 446 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-84.
- EEV, 2014, ch. 1, art. 20 en vigueur à la sanction 04.03.2014; art. 18 en vigueur 01.07.2014 *voir* TR/2014-51.
- EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 3 en vigueur 01.04.2014 *voir* TR/2014-34; art. 238 entre en vigueur à la date fixée par décret, lequel peut être pris au plus tôt le jour suivant la date de prise du décret visé au par. 253(1) *voir* par. 253(2) – Non en vigueur.
- EEV, 2014, ch. 11 (sanction : 19.06.2014), art. 21 en vigueur 05.04.2016 *voir* TR/2016-4.
- EEV, 2014, ch. 12 (sanction : 19.06.2014), art. 146 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-75.
- EEV, 2014, ch. 13 (sanction : 19.06.2014), art. 96 à 100 et 118 en vigueur 31.12.2014 *voir* TR/2014-103.
- EEV, 2014, ch. 20, art. 475 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 382 à 388 en vigueur 01.11.2014 *voir* TR/2014-83.
- EEV, 2014, ch. 29 (sanction : 09.12.2014), art. 21 en vigueur 07.02.2015 *voir* par. 26(1).
- EEV, 2014, ch. 32 (sanction : 09.12.2014), art. 58 en vigueur 18.06.2019 *voir* TR/2018-100.
- EEV, 2014, ch. 39, (sanction : 16.12.2014), art. 157 et 158 en vigueur 01.06.2015 *voir* TR/2015-36;
- art. 113 en vigueur 05.11.2018 *voir* TR/2018-45.
  - art. 247 en vigueur 06.03.2018 *voir* TR/2018-26;
- EEV, 2015, ch. 3, art. 2 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 9, art. 13 en vigueur à la sanction 23.04.2015
- EEV, 2015, ch. 32 (sanction : 18.06.2015), art. 25 en vigueur 01.11.2018 *voir* TR/2018-32.
- EEV, 2017, ch. 15 (sanction : 22.06.2017), art. 35 et 36 en vigueur 06.10.2017 *voir* TR/2017-63.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 404 en vigueur à la sanction 22.06.2017; art. 157 en vigueur 21.09.2017 *voir* TR/2017-53; art. 444 en vigueur 12.03.2018 *voir* TR/2018-15.
- EEV, DORS/2017-257, art. 1 en vigueur 30.11.2017 *voir* art. 2
- EEV, 2017, ch. 32, art. 19 en vigueur à la sanction 14.12.2017; art. 17 en vigueur 01.04.2018 *voir* art. 20.
- EEV, 2018, ch. 4, art. 127 en vigueur à la sanction 29.03.2018
- EEV, 2018, ch. 12, art. 188 en vigueur à la sanction 21.06.2018
- EEV, 2018, ch. 27, art. 248, 273, 277, 663 et 664 en vigueur à la sanction 13.12.2018.

## A

**Accès aux documents du Comité spécial sur les  
Règlements de la défense du Canada, Loi  
sur l' — 1984, ch. 36**

*(Special Committee on Defence of Canada Regulations,  
An Act to grant access to records of the)*

**Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22**

*(Excise Act, 2001)*

**Le ministre du Revenu national**

**art. 2**, 2005, ch. 38, art. 92; 2007, ch. 18, art. 67; 2008, ch. 28, art. 50; 2009, ch. 2, art. 119(A); 2010, ch. 12, art. 38, ch. 25, art. 107; 2011, ch. 15, art. 9; 2018, ch. 12, art. 69

**art. 2.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 63

**art. 5**, 2008, ch. 28, art. 51; 2010, ch. 12, art. 39; 2018, ch. 12, art. 70

**art. 6**, 2010, ch. 25, art. 108

**art. 9**, 2005, ch. 38, art. 93 et al. 145(2)f)

**art. 10**, 2005, ch. 10, al. 34(1)k)

**art. 14**, 2007, ch. 18, art. 68; 2018, ch. 12, art. 71

**art. 17**, 2007, ch. 18, art. 69

**art. 19**, 2007, ch. 18, art. 70

**art. 20**, 2007, ch. 18, art. 71

**art. 21**, 2007, ch. 18, art. 72

**art. 23**, 2008, ch. 28, art. 52; 2018, ch. 12, art. 72

**art. 24.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 73

**art. 25**, 2007, ch. 18, art. 74

**art. 25.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94a)

**art. 25.2**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94b)

**art. 25.3**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94b)

**art. 25.4**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94b)

**art. 25.5**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 40; 2018, ch. 12, al. 94c)

**art. 28**, 2007, ch. 18, art. 75

**art. 28.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 76

**art. 30**, 2007, ch. 18, art. 77

**art. 31**, 2007, ch. 18, art. 78

**art. 32**, 2007, ch. 18, art. 79

**art. 32.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 53

**art. 35**, 2007, ch. 18, art. 80

**art. 37**, 2007, ch. 18, art. 81

**art. 38**, 2007, ch. 18, art. 82; 2008, ch. 28, art. 54

**art. 41**, 2007, ch. 18, art. 83

**art. 42**, 2014, ch. 20, art. 62

**art. 43**, 2014, ch. 20, art. 63

**art. 43.1**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 64; 2018, ch. 12, art. 47

**art. 46**, 2007, ch. 18, art. 84

**art. 47**, 2008, ch. 28, art. 55

**art. 50**, 2007, ch. 18, art. 85

**art. 51**, 2007, ch. 18, art. 86

**art. 52**, 2007, ch. 18, art. 87

**art. 53**, 2008, ch. 28, art. 56; 2014, ch. 20, art. 65(F)

**art. 54**, 2008, ch. 28, art. 57; 2014, ch. 20, art. 66(F)

**art. 56**, 2014, ch. 20, art. 67(F)

**Partie 3.1**, (art. 58.1 à 58.6) ajoutée, 2006, ch. 4, art. 34

**art. 58.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 197; 2014, ch. 20, art. 69; 2017, ch. 20, art. 45; 2018, ch. 12, art. 48

**art. 58.2**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 198; 2014, ch. 20, art. 70; 2017, ch. 20, art. 46; 2018, ch. 12, art. 49

**art. 58.3**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 199; 2014, ch. 20, art. 70

**art. 58.4**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2014, ch. 20, art. 70

**art. 58.5**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 200; 2014, ch. 20, art. 71; 2017, ch. 20, art. 47; 2018, ch. 12, art. 50

**art. 58.6**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 34; 2007, ch. 35, art. 201; 2014, ch. 20, art. 72; 2017, ch. 20, art. 48; 2018, ch. 12, art. 51

**art. 59.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 88

**art. 60**, 2007, ch. 18, art. 89

**art. 61**, 2007, ch. 18, art. 90

**art. 62.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 91

**art. 66**, 2007, ch. 18, art. 92

**art. 68**, 2005, ch. 38, art. 94 et al. 145(2)f)

**art. 70**, 2007, ch. 18, art. 93

**art. 73**, 2007, ch. 18, art. 94

**art. 74**, 2007, ch. 18, art. 95

**art. 75**, 2007, ch. 18, art. 95

**art. 87**, 2007, ch. 2, art. 55

**art. 88**, 2007, ch. 18, art. 96 et 157

**art. 93.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 97

**art. 93.2**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 97

**art. 117.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 98

**art. 123.1**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 49

**art. 131**, 2007, ch. 18, art. 99

**art. 131.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 99

**art. 131.2**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 99

**art. 134**, 2007, ch. 2, art. 56

**art. 135**, 2007, ch. 2, art. 57; 2007, ch. 18, art. 100

**art. 135.1**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 50

**art. 136**, 2007, ch. 18, art. 101

**art. 138**, 2007, ch. 18, art. 102

**art. 145**, 2007, ch. 18, art. 103

**art. 147**, 2007, ch. 18, art. 104

**art. 151**, 2007, ch. 18, art. 105

**art. 153.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 106

**partie 4.1** (art. 158.01...) ajoutée, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.01**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.02**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.03**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.04**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.05**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.06**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.07**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.08**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.09**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.11**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.12**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.13**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

**art. 158.14**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73

## A

## Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

- art. 158.15**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.16**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.17**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.18**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.19**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.2**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.21**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.22**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.23**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.24**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.25**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.26**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.27**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.28**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.29**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.3**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.31**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.32**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.33**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 158.34**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 73  
**art. 159**, 2010, ch. 25, art. 110; 2018, ch. 12, art. 74  
**art. 159.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 111  
**art. 160**, 2007, ch. 18, art. 107; 2010, ch. 25, art. 112  
**art. 165**, 2003, ch. 15, art. 91; 2006, ch. 4, art. 113  
**art. 168**, 2006, ch. 4, art. 114  
**art. 169**, 2012, ch. 19, art. 46  
**art. 170**, 2003, ch. 15, art. 92; 2006, ch. 4, art. 115; 2010, ch. 25, art. 113  
**art. 171**, 2003, ch. 15, art. 93  
**art. 173**, 2006, ch. 4, art. 116; 2007, ch. 18, art. 108  
**art. 176**, 2010, ch. 25, art. 114  
**art. 177**, 2007, ch. 18, art. 109  
**art. 178**, 2010, ch. 25, art. 115  
**art. 180**, 2018, ch. 12, art. 75  
**art. 180.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 58; 2014, ch. 20, par. 73(1), abrogé, ch. 20, par. 73(2)  
**art. 181**, 2014, ch. 39, art. 100  
**art. 181.1**, ajouté; 2007, ch. 18, art. 110; 2014, ch. 39, art. 101  
**art. 187.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 76  
**art. 188**, 2005, ch. 38, art. 95 et al. 145(2)f); 2006, ch. 4, art. 117; 2007, ch. 18, art. 111; 2010, ch. 25, art. 116  
**art. 189**, 2005, ch. 38, art. 96 et al. 145(2)f); 2006, ch. 4, art. 118; 2007, ch. 18, art. 112  
**art. 191**, 2010, ch. 25, art. 117; 2016, ch. 12, art. 100  
**art. 193**, 2010, ch. 25, art. 118  
**art. 196**, 2007, ch. 18, art. 113  
**art. 197**, 2007, ch. 18, art. 114  
**art. 199**, 2007, ch. 18, art. 115  
**art. 205**, 2002, ch. 22, art. 410  
**art. 206**, 2008, ch. 28, art. 59; 2010, ch. 12, art. 41; 2018, ch. 12, art. 77  
**art. 207.1**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 74  
**art. 208**, 2007, ch. 18, art. 116; 2013, ch. 33, art. 53  
**art. 209.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 64  
**art. 210**, 2018, ch. 27, art. 65  
**art. 211**, 2005, ch. 38, art. 97 et al. 145(2)f); 2007, ch. 18, art. 117; 2009, ch. 2, art. 120; 2014, ch. 20, art. 75; 2015, ch. 20, art. 8; 2016, ch. 7, art. 75; 2018, ch. 12, art. 78, ch. 27, art. 66  
**art. 212**, 2010, ch. 25, art. 119  
**art. 214**, 2008, ch. 28, art. 60; 2010, ch. 12, art. 42; 2018, ch. 12, art. 79  
**art. 216**, 2006, ch. 4, art. 35; 2007, ch. 35, art. 202; 2008, ch. 28, art. 61; 2013, ch. 33, art. 54; 2014, ch. 20, art. 76; 2017, ch. 20, art. 51; 2018, ch. 12, art. 52  
**art. 217**, 2006, ch. 4, art. 44; 2007, ch. 18, art. 118; 2017, ch. 20, art. 52  
**art. 218**, 2006, ch. 4, art. 45; 2007, ch. 18, art. 119; 2017, ch. 20, art. 53  
**art. 218.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 80  
**art. 221**, 2007, ch. 18, art. 120  
**art. 230**, 2018, ch. 12, art. 81  
**art. 231**, 2018, ch. 12, art. 82  
**art. 232**, 2018, ch. 12, art. 83  
**art. 233.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 84, ch. 27, art. 67  
**art. 234**, 2007, ch. 18, art. 121; 2010, ch. 12, art. 43; 2018, ch. 12, art. 85  
**art. 234.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 86, ch. 27, art. 68  
**art. 236**, 2007, ch. 18, art. 122; abrogé, 2014, ch. 20, art. 77  
**art. 237**, 2007, ch. 18, art. 123  
**art. 238.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 44; 2018, ch. 12, art. 87  
**art. 239**, 2018, ch. 12, art. 88  
**art. 240**, 2003, ch. 15, art. 46; 2006, ch. 4, art. 36; 2007, ch. 35, art. 203; 2008, ch. 28, art. 62; 2013, ch. 33, art. 55; 2014, ch. 20, art. 78; 2017, ch. 20, art. 54; 2018, ch. 12, art. 53  
**art. 242**, 2006, ch. 4, art. 46; 2017, ch. 20, art. 55  
**art. 243**, 2006, ch. 4, art. 47; 2007, ch. 18, art. 124; 2017, ch. 20, art. 56  
**art. 243.1**, 2007, ch. 18, art. 124; 2017, ch. 20, art. 57  
**art. 247.1**, 2007, ch. 18, art. 125  
**art. 251**, 2006, ch. 4, art. 119  
**art. 251.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 119; 2010, ch. 25, art. 120  
**art. 251.2**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 119  
**art. 253**, 2010, ch. 25, art. 121  
**art. 254**, 2006, ch. 4, art. 120  
**art. 255.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 121; 2007, ch. 18, art. 126; 2010, ch. 25, art. 122  
**art. 264**, 2007, ch. 18, art. 127; 2010, ch. 12, art. 45; 2018, ch. 12, art. 89  
**art. 266**, 2007, ch. 18, art. 128; 2010, ch. 12, art. 46; 2018, ch. 12, art. 90  
**art. 276**, 2002, ch. 22, art. 410  
**art. 284**, 2004, ch. 22, art. 47; 2010, ch. 25, art. 123  
**art. 286**, 2006, ch. 4, art. 122  
**art. 286.1**, ajouté, 2016, ch. 7, art. 76  
**art. 288**, 2006, ch. 4, art. 123  
**art. 295**, 2004, ch. 25, art. 198  
**art. 297**, 2007, ch. 18, art. 129; 2010, ch. 25, art. 124  
**art. 301**, 2005, ch. 38, art. 98 et al. 145(2)f); 2010, ch. 25, art. 125  
**art. 304**, 2007, ch. 18, art. 130; 2010, ch. 12, art. 47; 2018, ch. 12, art. 91  
**art. 304.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 92  
**art. 304.2**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 92



## A

## Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

- art. 315.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 131  
**art. 316.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 132  
**art. 317.1**, ajouté, 2007, ch. 18, art. 133  
**art. 326**, abrogé, 2002, ch. 22, al. 409(2)a)  
**art. 327**, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(6)  
**art. 342**, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(8)  
**art. 343**, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(8)  
**art. 344**, abrogé, 2002, ch. 22, par. 409(8)  
**art. 377**, 2003, ch. 15, art. 66  
**art. 384**, 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)  
**art. 411**, 2002, ch. 19, al. 21(2)b), 23(2)b) et 25(2)b)  
**annexe 1 :**  
**art. 1**, 2003, ch. 15, art. 47; 2006, ch. 4, art. 37; 2007, ch. 35, art. 204; 2014, ch. 20, art. 79; 2017, ch. 20, art. 58; 2018, ch. 12, art. 54  
**art. 2**, 2003, ch. 15, art. 48; 2006, ch. 4, art. 38; 2007, ch. 35, art. 205; 2008, ch. 28, art. 63; 2014, ch. 20, art. 79; 2017, ch. 20, art. 59; 2018, ch. 12, art. 55  
**art. 3**, 2003, ch. 15, art. 49; 2006, ch. 4, art. 39; 2007, ch. 35, art. 206; 2008, ch. 28, art. 64; 2013, ch. 33, art. 56; 2014, ch. 20, art. 79; 2017, ch. 20, art. 60; 2018, ch. 12, art. 56  
**art. 4**, 2006, ch. 4, art. 39; 2007, ch. 35, art. 207; 2014, ch. 20, art. 79; 2017, ch. 20, art. 61; 2018, ch. 12, art. 57  
**annexe 2**, 2003, ch. 15, art. 50; 2006, ch. 4, art. 41; 2007, ch. 35, art. 208; 2014, ch. 20, art. 80; 2017, ch. 20, art. 62 et 63; 2018, ch. 12, art. 58  
**annexe 3 :**  
**art. 1**, 2003, ch. 15, art. 51; 2008, ch. 28, art. 65; 2013, ch. 33, art. 57; 2014, ch. 20, art. 81  
**art. 2**, 2003, ch. 15, art. 52; 2008, ch. 28, art. 66; 2013, ch. 33, art. 58; 2014, ch. 20, art. 81  
**art. 3**, 2003, ch. 15, art. 53; 2008, ch. 28, art. 67; 2013, ch. 33, art. 59; 2014, ch. 20, art. 81  
**art. 4**, 2003, ch. 15, art. 54; 2008, ch. 28, art. 68; 2013, ch. 33, art. 60; abrogé, 2014, ch. 20, art. 81  
**annexe 4 :** 2017, ch. 20, art. 64  
**art. 1**, 2006, ch. 4, art. 48; 2017, ch. 20, art. 64  
**art. 2**, 2006, ch. 4, art. 48; 2017, ch. 20, art. 64  
**annexe 6**, 2006, ch. 4, art. 49; 2017, ch. 20, art. 65  
**annexe 7**, 2018, ch. 12, art. 93  
dispositions de coordination, 2002, ch. 19, art. 21, 23 et 25  
dispositions de coordination, 2002, ch. 22, art. 409 et 410  
dispositions de coordination, 2003, ch. 15, par. 130(5) et (7)  
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
disposition de coordination, 2007, ch. 18, par. 157  
disposition générale, 2006, ch. 4, art. 42 et 50 — application  
disposition générale, 2007, ch. 35, art. 209 — application  
disposition générale, 2010, ch. 12, art. 54 — application  
disposition générale, 2010, ch. 25, art. 109  
disposition générale, 2013, ch. 33, art. 61 — application (paiement d'intérêts)  
disposition générale, 2014, ch. 20, art. 68 et 82 — application (paiement d'intérêts)  
disposition générale, 2018, ch. 12, art. 67 (application des dispositions de la *Loi sur les douanes* re paiement d'intérêts ou sur l'obligation ...); art. 117 (application re licence de cannabis)  
disposition transitoire, 2018, ch. 12, art. 118 (période de transition se termine ... à la *date de référence*)  
EEV, 2002, ch. 19, art. 21, 23 et 25 en vigueur à la sanction 13.06.2002  
EEV, 2002, ch. 22, art. 1 et 408 à 432 en vigueur à la sanction 13.06.2002 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur; art. 2, 4, 7 à 12, 14 à 24, 159, 211, 219 à 229, 304, 322 et 323 en vigueur 01.04.2003 et art. 3, 5, 6, 13, 25 à 158, 160 à 210, 212 à 218, 230 à 303, 305 à 321 et 324 à 407 et les annexes 1 à 7 de la loi en vigueur 01.07.2003 *voir* TR/2003-47  
EEV, 2003, ch. 15,  
— art. 46 à 54 sont réputés entrés en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 60(2)  
— par. 66(1) est réputé entré en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 66(2)  
— par. 91(1), 92(1) et 93(1) sont réputés entrés en vigueur à la sanction 19.06.2003 *voir* par. 91(2), 92(2) et 93(2)  
— par. 130(5) et (7) en vigueur à la sanction 19.06.2003  
EEV, 2004, ch. 22, art. 47 en vigueur à la sanction 14.05.2004  
EEV, 2004, ch. 25, art. 198 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 *voir* TR/2005-29  
EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 92 à 98 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119  
EEV, 2006, ch. 4, art. 34 à 42, 44 à 50 et 113 à 123 en vigueur à la sanction 22.06.2006 *sauf*:  
— par. 34(1), 35(1) et (2), 36(1), 37(1), 38(1), 39(1), 40(1), 41(1) et (2), 44(1) et (2), 45(1) et (2), 46(1), 47(1), 48(1) et 49(1) en vigueur 01.07.2006 *voir respectivement* par. 34(2), 35(3), 36(2), 37(2), 38(2), 39(2), 40(2), 41(3), 44(3), 45(3), 46(2), 47(2), 48(2) et 49(2);  
— par. 113(1), 116(1), 117(1) à (7), 118(1), 120(1), 121(1) et 122(1) en vigueur 01.04.2007 *voir respectivement* par. 113(2), 116(2), 117(8), 118(2), 120(2), 121(2) et 122(2);  
*Voir aussi* les différentes dispositions d'application.  
EEV, 2007, ch. 2, art. 55 à 57 en vigueur à la sanction 21.02.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application; par. 55(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 55(2)  
EEV, 2007, ch. 18, art. 67 à 133 en vigueur à la sanction 22.06.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
EEV, 2007, ch. 35, art. 200, 201 et 209 en vigueur à la sanction 14.12.2007; art. 197 à 199 et 202 à 208 en vigueur 01.01.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application  
EEV, 2008, ch. 28, art. 50 à 53, 56, 58 à 62 et 69 en vigueur à la sanction 18.06.2008. *Voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur et d'application  
EEV, 2009, ch. 2, art. 119 et 120 en vigueur à la sanction 12.03.2009  
EEV, 2010, ch. 12, art. 38 à 47 et 54 en vigueur à la sanction 12.07.2010

## A

## Accise, Loi de 2001 sur l' — 2002, ch. 22 (suite)

- EEV, 2010, ch. 25, art. 107 à 125 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2011, ch. 15, art. 9 en vigueur à la sanction 26.06.2011
- EEV, 2012, ch. 19, art. 46 en vigueur à la sanction 29.06.2012
- EEV, 2013, ch. 33, art. 53 à 55, par. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2), 60(2) et art. 61 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 56(1) et (2), 57(1), 58(1), 59(1) et 60(1) réputés être entrés en vigueur 22.03.2013 *voir respectivement* par. 56(3), 57(2), 58(2), 59(2) et 60(2).
- Voir aussi* la disposition d'application au par. 53(3).
- EEV, 2014, ch. 20, par. 62(2), 63(2), 64(2), 65(2), 66(2), 67(2), 68(2), 69(4) et (5), 70(2), 71(2), 72(2), 73(3) et (4), 74(2), art. 75, par. 76(1), (3) et (5), 77(2), 78(1) et (3), 79(3) et (4), 80(3) et (4), 81(3) et (4) et art. 82 en vigueur à la sanction 19.06.2014; [*Remarque* : par. 69(5) abrogé par 2017, ch. 20, par. 66(2)]
- par. 62(1), 63(1), 64(1), 65(1), 66(1), 67(1), 68(1), 69(1) et (2), 70(1), 71(1), 72(1), 73(1), 77(1), 79(1), 80(1) et 81(1) réputés en vigueur 12.02.2014 *voir respectivement* par. 62(2), 63(2), 64(2), 65(2), 66(2), 67(2), 68(2), 69(4), 70(2), 71(2), 72(2), 73(3), 77(2), 79(3), 80(3) et 81(3);
  - par. 69(3) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2017, ch. 20, par. 66(1);
  - par. 73(2) en vigueur 12.02.2016 *voir* par. 73(4);
  - par. 74(1) en vigueur 01.01.2015 *voir* par. 74(2);
  - par. 76(2) and (4); 78(2), 79(2), 80(2) et 81(2) en vigueur 01.04.2019 *voir respectivement* par. 76(5), 78(3), 79(4), 80(4) et 81(4) tels que modifiés par 2018, ch. 12, art. 59 à 63.
- EEV, 2014, ch. 39, par. 100(3) en vigueur à la sanction 16.12.2014;
- par. 100(1) réputé en vigueur 12.02.2014 *voir* par. 100(3);
  - par. 100(2) et 101(1) en vigueur 01.04.2019 *voir respectivement* par. 100(4) et 101(2) tels que modifiés par 2018, ch. 12, art. 64 et 65
- EEV, 2015, ch. 20 (sanction : 18.06.2015), art. 8 en vigueur 01.08.2015 *voir* TR/2015-64.
- EEV, 2016, ch. 7, art. 75 et 76 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
- EEV, 2016, ch. 12, art. 100 en vigueur à la sanction 15.12.2016. *Voir* la disposition d'application par. 100(4).
- EEV, 2017, ch. 20, par. 45(4), 46(2), 47(2), 48(2), 49(2) et 50(2), art. 51, par. 52(1), (3) et (5), 53(1), (3) et (5), art. 54, par. 55(1) et (3), 56(1), (3) et (5), 57(1) et (3), 58(2), 59(2), 60(2), 61(2), 62(2), 63(2), 64(1), (3) et (4), et 65(1), (3) et (4) et art. 66 et 67 en vigueur à la sanction 22.06.2017;
- [*Remarque* : pour l'application des dispositions de la *Loi sur les douanes* et de la *Loi sur l'accise* qui prévoient le paiement d'intérêts, ou l'obligation d'en payer, relativement à une somme, cette somme est déterminée et les intérêts sont calculés comme si les art. 44 et 58 à 63 et les par. 64(1) et 65(1) avaient été sanctionnés le 23.03.2017 *voir* art. 67];
- par. 45(1) et (2), 46(1), 47(1), 48(1), 49(1), 50(1), 58(1), 59(1), 60(1), 61(1), 62(1) et 63(1) réputés en vigueur

- 23.03.2017 *voir respectivement* par. 45(4), 46(2), 47(2), 48(2), 49(2), 50(2), 58(2), 59(2), 60(2), 61(2), 62(2) et 63(2);
  - par. 45(3) et (5) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* 2018, ch. 12, art. 66
  - par. 52(2) et (4), 53(2) et (4), 55(2), 56(2) et (4), 57(2), 64(2) et 65(2) en vigueur 01.04.2018 *voir respectivement* par. 52(5), 53(5), 55(3), 56(5), 57(3), 64(4) et 65(4).
- EEV, 2018, ch. 12, par. 47(2), 48(3), 49(2), 50(2) et 51(2), art. 52 et 53, par. 54(2), 55(2), 56(2), 57(2) et 58(3), art. 59 à 67, 117 et 118 en vigueur à la sanction 21.06.2018;
- par. 47(1), 48(1) et (2), 49(1), 50(1) 51(1), 54(1), 55(1), 56(1), 57(1) et 58(1) et (2) réputés en vigueur 28.02.2018 *voir respectivement* par. 47(2), 48(3), 49(2), 50(2) et 51(2), art. 52 et 53, par. 54(2), 55(2), 56(2), 57(2) et 58(3).
  - art. 69 à 78, par. 79(1), art. 84, par. 85(2), art. 87, 89 à 94 en vigueur 21.06.2018 *voir* par. 68(2);
  - *malgré* le par. (2), les art. 158.02, 158.09 à 158.12, 158.15 et 158.16, édictés par art. 73, entrent en vigueur à la *date de référence* qui s'entend de la date d'entrée en vigueur de 2018, ch. 16, par. 204(1) *voir* par. 68(3) – Non en vigueur;
  - par. 79(2), art. 80 à 83, par. 85(1) et (3), art. 86 et 88, entrent en vigueur à la *date de référence* s'entend de la date d'entrée en vigueur de 2018, ch. 16, par. 204(1) *voir* par. 68(4) – Non en vigueur.
- EEV, 2018, ch. 27, par. 63(2) et art. 64 à 68 en vigueur à la sanction 13.12.2018;
- par. 63(1) réputé en vigueur 17.09.2018 *voir* par. 63(2).

## Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14

(Excise Act)

## Le ministre du Revenu national

- art. 1.1**, ajouté, 2002, ch. 22, art. 363
- art. 1.2**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 165
- art. 2**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(2), ann. II, n<sup>o</sup> 5(F); 1994, ch. 13, al. 7(1)*f*); 1994, ch. 37, art. 1; 1999, ch. 17, par. 139(1), (2)(A), (3) à (5), (6)(A), al. 144(1)*a*)(A); 2005, ch. 38, art. 91 et al. 138*h*); 2007, ch. 2, art. 58
- art. 2.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 31; 2001, ch. 32, art. 63
- art. 2.2**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 59
- art. 2.3**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 59
- art. 2.4**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 59
- art. 4**, 2002, ch. 22, art. 364; 2008, ch. 28, art. 49; 2017, ch. 33, art. 166
- art. 5**, 1999, ch. 17, al. 144(1)*b*)(A)
- art. 6**, 1991, ch. 42, art. 6; 1993, ch. 25, art. 32; 1994, ch. 37, art. 2; 1999, ch. 17, al. 144(1)*c*)(A); 2001, ch. 16, art. 7
- art. 8**, 1999, ch. 17, art. 140
- art. 13**, 1999, ch. 17, art. 141(A)
- art. 14**, 1999, ch. 17, al. 144(1)*d*)(A)

## A

Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)

- art. 17**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47; 1999, ch. 17, al. 144(1)e (A)
- art. 20**, 1999, ch. 17, al. 144(1)f(A)
- art. 29**, 1999, ch. 17, al. 144(1)g(A)
- art. 31**, 1999, ch. 17, al. 144(1)h(A)
- art. 32**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 56; 1993, ch. 25, art. 33; 1999, ch. 17, al. 144(1)i(A)
- art. 35**, 1999, ch. 17, al. 144(1)j(A)
- art. 36.1**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 105
- art. 37**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 57; 2010, ch. 25, art. 106
- art. 39**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 58
- art. 40**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 59
- art. 44**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 61; 1999, ch. 17, al. 144(1)k (A)
- art. 45**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 62
- art. 47**, 1993, ch. 25, art. 34; 1999, ch. 17, al. 144(1)l(A)
- art. 48**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48
- art. 50**, 1993, ch. 25, art. 35
- art. 50.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 36
- art. 51**, 1993, ch. 25, art. 36
- art. 52**, 1999, ch. 17, al. 144(1)m(A)
- art. 52.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 8; 2002, ch. 22, al. 425a (F)
- art. 58**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 63; 1993, ch. 25, art. 37; 1995, ch. 41, art. 109; 1999, ch. 17, al. 144(1)n(A); 2001, ch. 16, art. 9; 2002, ch. 22, al. 425b(F)
- art. 58.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 9; 2002, ch. 22, al. 425c (F)
- art. 59**, 1999, ch. 17, al. 144(1)o(A)
- art. 60**, 1989, ch. 22, art. 9
- art. 66**, 1994, ch. 37, art. 3; 2005, ch. 10, al. 34(1)j
- art. 68**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 78**, abrogé, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 190(1) [art. 203]
- art. 80**, abrogé, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 190(2)
- art. 81**, abrogé, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 190(2)
- art. 88**, 1995, ch. 36, art. 12
- art. 88.1**, ajouté, 1995, ch. 36, art. 13
- art. 88.2**, ajouté, 1995, ch. 36, art. 13; 2004, ch. 25, art. 138(A)
- art. 93**, 1999, ch. 17, al. 144(1)p(A)
- art. 99**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 60
- art. 102.1**, ajouté, 2001, ch. 16, art. 10
- art. 110.1**, ajouté, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 61; 1996, ch. 21, art. 62; 2001, ch. 16, art. 11; 2010, ch. 12, art. 37
- art. 111**, 2004, ch. 22, art. 46
- art. 112**, 1994, ch. 37, art. 4
- art. 113**, abrogé, 1989, ch. 22, art. 10
- art. 119**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 49; ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 121**, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203
- art. 126**, 1999, ch. 17, art. 142(A)
- art. 126.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; 1997, ch. 18, art. 121; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64
- art. 126.2**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; 1997, ch. 18, art. 122; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64
- art. 126.3**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 38; abrogé, 2001, ch. 32, art. 64
- art. 127.1**, ajouté, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 50; 1993, ch. 25, art. 39(F); 1999, ch. 17, al. 144(1)q(A)
- art. 134**, 1999, ch. 31, art. 83
- art. 135**, 1999, ch. 17, al. 144(1)r(A); 1999, ch. 31, art. 84
- art. 138**, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 51; 1997, ch. 36, art. 206
- art. 142**, 1999, ch. 17, al. 144(1)s(A)
- art. 143**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 62; 1999, ch. 17, al. 144(1)t (A)
- art. 144**, 1999, ch. 17, al. 144(1)u(A)
- art. 145**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 63; 1999, ch. 17, al. 144(1)u (A)
- art. 149**, 1999, ch. 17, al. 144(1)v(A)
- art. 150**, 1999, ch. 17, al. 144(1)w(A)
- art. 164**, abrogé, 1995, ch. 36, art. 14
- art. 169**, 1999, ch. 17, al. 144(1)x(A)
- art. 170**, 2007, ch. 2, art. 60; 2017, ch. 33, art. 167
- art. 170.1**, ajouté, 2007, ch. 2, art. 61; 2017, ch. 33, art. 168
- art. 170.2**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 42
- art. 171**, 1999, ch. 17, al. 144(1)y(A)
- art. 172**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 64
- art. 173**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z(A); 2002, ch. 22, al. 425d(F)
- art. 174**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 65; ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64; 2000, ch. 30, art. 168
- art. 175**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.1(A)
- art. 176**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 66; 2002, ch. 22, art. 365
- art. 178**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.2(A)
- art. 186**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.3(A)
- art. 187**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.4(A)
- art. 188**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.5(A)
- art. 189**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.6(A)
- art. 200**, 1993, ch. 25, art. 40
- art. 201**, 1993, ch. 25, art. 40; 1994, ch. 37, art. 5(F); 1999, ch. 17, al. 144(1)z.7(A); 2001, ch. 16, art. 12
- art. 202**, 1993, ch. 25, art. 40; 1995, ch. 41, art. 110; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.8(A); 2002, ch. 22, al. 425e(F)
- art. 203**, 1993, ch. 25, art. 41
- art. 204**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 186; 1993, ch. 25, art. 42; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.9(A)
- art. 205**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 42
- art. 206**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 42
- art. 207**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 67; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.10(A)
- art. 208**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.10(A)
- art. 209**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 43
- art. 211**, 1993, ch. 25, art. 44; 1994, ch. 37, art. 6; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.11(A); 2001, ch. 16, art. 13
- art. 212**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.11(A)
- art. 214**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.12(A)
- art. 215**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.12(A)
- art. 217**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.13(A)
- art. 216**, 2002, ch. 22, al. 425f(F)
- art. 219**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.14(A)
- art. 224**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.15(A)
- art. 225**, 1993, ch. 25, art. 45; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.16 (A)
- art. 226**, 1993, ch. 25, art. 46
- art. 227**, 1993, ch. 25, art. 47

## A

## Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)

- art. 228**, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 229**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 230**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 231**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 232**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 48  
**art. 233**, 1993, ch. 25, art. 49  
**art. 234**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 49  
**art. 235**, 1993, ch. 25, art. 50; 1994, ch. 37, art. 7; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.17)(A)  
**art. 236**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 50  
**art. 237**, 1993, ch. 25, art. 51  
**art. 237.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 51  
**art. 238**, 1993, ch. 25, art. 51; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.18)(A)  
**art. 239.1**, ajouté, 1993, ch. 25, art. 52; 1994, ch. 37, art. 8; 1995, ch. 41, art. 111; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.19)(A); 2001, ch. 16, art. 14; 2002, ch. 22, al. 425g)(F)  
**art. 240**, 1989, ch. 22, art. 12; 1993, ch. 25, art. 52; 1994, ch. 29, art. 15; 1995, ch. 41, art. 112; 1999, ch. 17, al. 144(1)z.20)(A); 2001, ch. 16, art. 15; 2002, ch. 22, al. 425h)(F)  
**art. 241**, 1989, ch. 22, art. 13; abrogé, 1993, ch. 25, art. 52  
**art. 242**, abrogé, 1993, ch. 25, art. 52  
**art. 246**, 1999, ch. 17, art. 143(A); 2000, ch. 30, art. 169  
**art. 252**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.21)(A)  
**art. 257**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.22)(A)  
**art. 259**, 1999, ch. 17, al. 144(1)z.23)(A)  
**annexe**, 2007, ch. 2, art. 62; 2017, ch. 20, art. 43  
**partie I :**  
**art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(1); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(1); ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 65 [EEV 19.02.87]; 1990, ch. 45, par. 33(1), (2) [EEV 01.01.91]  
**art. 2**, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 63  
**partie II**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(2); 2017, ch. 20, art. 44  
**art. 1**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34 [EEV 01.01.91]; 2006, ch. 4, art. 43; 2017, ch. 20, art. 44  
**art. 2**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 68(2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34 [EEV 01.01.91]; 2006, ch. 4, art. 43; 2017, ch. 20, art. 44  
**art. 3**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(2); ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); 1990, ch. 45, art. 34 [EEV 01.01.91]; 2017, ch. 20, art. 44  
**partie II.1**, ajoutée, 2007, ch. 2, art. 63; 2017, ch. 20, art. 44  
**partie III**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 68, ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 15(2); L.R., ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 66; 1989, ch. 22, art. 14; 1990, ch. 45, art. 35; 1991, ch. 42, art. 7 et 8  
**partie IV**, abrogée, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 68(3)  
disposition générale, 1994, ch. 13, par. 7(3)  
disposition générale, 2001, ch. 16, art. 44 — application  
dispositions transitoires, 1991, ch. 42, art. 10 et 11  
dispositions transitoires, 1997, ch. 36, art. 140, 141  
dispositions transitoires, 2002, ch. 22, art. 305 à 307, 312 à 314, 316, 317 et 320  
EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47 en vigueur 16.02.84  
EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 48 en vigueur 09.11.84  
EEV, ch. 15 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 47, 48, voir art. 54, 55  
EEV, ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 190, 203 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211  
EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 186 et 213 en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206  
EEV, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), [EEV. voir art. 61 à 68]  
EEV, ch. 42 (2<sup>e</sup> suppl.) par. 15(1) et (2) en vigueur 27.02.86  
EEV, ch. 12 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64 et 65 en vigueur 19.07.87  
EEV, 1990, ch. 45, art. 33-36 en vigueur 01.01.91  
EEV, 1991, ch. 42, art. 6 à 8 sont réputés entrés en vigueur 27.02.91 voir art. 12; art. 9 à 12 en vigueur à la sanction 13.12.91  
EEV, 1993, ch. 25, art. 31 à 52 en vigueur à la sanction 10.06.93 sauf la définition de « représentant accrédité » à l'art. 6 de la *Loi sur l'accise*, édictée par le par. 32(2), et les par. 37(2) et (3) sont réputés entrés en vigueur 13.02.92 voir art. 53  
EEV, 1994, ch. 13, art. 7 en vigueur à la sanction 12.05.94  
EEV, 1994, ch. 29, art. 15 en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1994, ch. 37, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 24.11.94  
EEV, 1995, ch. 36, art. 12 à 14 en vigueur à la sanction 08.11.95  
EEV, 1995, ch. 41, art. 109 à 112 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-6  
EEV, 1996, ch. 21, art. 62 en vigueur à la sanction 20.06.96  
EEV, 1997, ch. 18, art. 121 et 122 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62  
EEV, 1997, ch. 36, art. 140, 141 et 206 sont réputés entrés en vigueur 01.01.98 et s'appliquent ou sont réputés s'appliquer, d'une part. à toutes les marchandises dont il y est fait mention importées à compter de cette date et, d'autre part. aux marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant cette date, l'objet d'une déclaration en détail en application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes* voir art. 214.  
EEV, 1999, ch. 17, art. 139 à 144 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111  
EEV, 1999, ch. 31, art. 83 et 84 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2000, ch. 30, art. 168 et 169 en vigueur à la sanction 20.10.2000  
EEV, 2001, ch. 16, art. 7 à 15 et 44 en vigueur à la sanction 14.06.2001 voir aussi les différentes dispositions d'entrée en vigueur  
EEV, 2001, ch. 32, art. 63 et 64 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17  
EEV, 2002, ch. 22, art. 425 en vigueur à la sanction 13.06.2002; art. 305 à 307, 312 à 314, 316, 317, 320 et 363 à 365 en vigueur 01.07.2003 voir TR/2003-47  
EEV, 2004, ch. 22, art. 46 en vigueur à la sanction 14.05.2004  
EEV, 2004, ch. 25, art. 138 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29  
EEV, 2005, ch. 38, art. 91 et 138 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

## A

## Accise, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-14 (suite)

- EEV, 2006, ch. 4, art. 43(1) en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 43(2)
- EEV, 2007, ch. 2, art. 58 à 63 en vigueur à la sanction 21.02.2007. *Voir aussi* les différentes dispositions d'application :
- par. 58(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 58(2);
- par. 59(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 59(2);
- par. 60(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 60(2);
- par. 61(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 61(2) *aussi* — référence;
- par. 62(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 62(2);
- par. 63(1) est réputé entré en vigueur 01.07.2006 *voir* par. 63(2) *aussi* — mention et application
- EEV, 2008, ch. 28, par. 49(1) et (2) sont réputés être entrés en vigueur 27.02.2008 *voir* par. 49(4); par. 49(3) en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), par. 37(1) réputé entré en vigueur 01.07.2010 *voir* par. 37(2)
- EEV, 2010, ch. 25, art. 105 et 106 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2017, ch. 20, par. 42(2), 43(2) et 44(2) en vigueur à la sanction 22.06.2017;
- [*Remarque* : pour l'application des dispositions de la *Loi sur les douanes* et de la *Loi sur l'accise* qui prévoient le paiement d'intérêts, ou l'obligation d'en payer, relativement à une somme, cette somme est déterminée et les intérêts sont calculés comme si les art. 44 et 58 à 63 et les par. 64(1) et 65(1) avaient été sanctionnés le 23.03.2017 *voir* art. 67];
- par. 42(1), 43(1) et 44(1) réputés en vigueur 23.03.2017 *voir respectivement* par. 42(2), 43(2) et 44(2).
- EEV, 2017, ch. 33, par. 165(2), 166(3), 167(2), 167(2) et 168(2) en vigueur à la sanction 14.12.2017;
- par. 165(1), 166(1) et (2), 167(1) et 168(1) réputés en vigueur 05.06.2017 *voir respectivement* par. 165(2), 166(3), 167(2) et 168(2).

### Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador, Loi de mise en oeuvre de l'

#### — L.C. 1987, ch. 3

(*Canada-Newfoundland and Labrador Atlantic Accord Implementation Act*)

#### Le ministre des Ressources naturelles

**Titre intégral**, 2014, ch. 13, art. 2(F)

- art. 1**, 2014, ch. 13, art. 3
- art. 2**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); 2014, ch. 13, art. 4; 2015, ch. 4, art. 37 et par. 117(2)
- art. 4**, 1992, ch. 35, art. 44; 2005, ch. 27, art. 18
- art. 6**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.1; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 108(A)
- art. 7**, 2014, ch. 13, art. 5; 2015, ch. 4, art. 38 et par. 117(4)

- art. 8**, 1992, ch. 35, art. 45
- art. 9**, 1992, ch. 35, art. 46; 1994, ch. 24, par. 34(2)(F); 2014, ch. 13, art. 6
- art. 10**, 2014, ch. 13, al. 52(2)a)(A) et par. (3)(A)
- art. 11**, 2003, ch. 22, art. 117(A); 2017, ch. 9, sous-al. 55(1)e)(i)
- art. 12**, 2014, ch. 13, art. 7 et al. 52(1)a)(A) et (2)b)(A)
- art. 13**, 2014, ch. 13, al. 52(2)c)(A)
- art. 14**, 2014, ch. 13, al. 52(2)d)(A)
- art. 15**, 2014, ch. 13, al. 52(2)e)(A)
- art. 16**, 2014, ch. 13, al. 52(2)f)(A)
- art. 19**, 2014, ch. 13, al. 52(2)g)(A)
- art. 24**, 2014, ch. 13, al. 52(2)h)(A)
- art. 25**, 2003, ch. 22, art. 118 et al. 225g)(A) et art. 231; 2014, ch. 13, art. 8; 2017, ch. 9, sous-al.55(1)e)(ii)
- art. 26.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 9
- art. 29**, 2014, ch. 13, art. 10
- art. 29.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 39
- art. 29.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 39; 2017, ch. 20, al. 454c)
- art. 29.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 39; 2018, ch. 27, art. 176
- art. 36**, 2014, ch. 13, al. 52(1)b)(A)
- art. 37**, 2014, ch. 13, al. 52(1)c)(A)
- art. 41**, 2014, ch. 13, art. 11
- art. 42**, 2014, ch. 13, art. 12
- art. 44**, 2014, ch. 13, art. 13(A); 2015, ch. 4, art. 40(A)
- art. 44.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 41
- art. 44.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 41
- art. 44.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 41
- art. 44.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 41
- art. 45**, 1992, ch. 35, art. 47; 2014, ch. 13, art. 15
- art. 46**, 2014, ch. 13, art. 16
- art. 49**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 6(F)
- art. 58**, 1994, ch. 26, art. 11(F)
- art. 71**, 2015, ch. 4, art. 42(F)
- art. 76**, 2015, ch. 4, art. 43
- art. 78**, 1988, ch. 28, art. 256
- art. 81**, 1993, ch. 47, art. 6
- art. 87**, 1993, ch. 47, art. 7
- partie II, section V**, abrogée, (art. 88 à 96), 1993, ch. 47, art. 8
- art. 88**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 89**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 90**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 91**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 92**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 93**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 94**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 95**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 96**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 8
- art. 97**, 1988, ch. 28, art. 257(F); 2014, ch. 13, art. 17
- art. 98**, 1988, ch. 28, art. 258(F); 2014, ch. 13, art. 18(F)
- art. 99**, 2015, ch. 4, art. 44(F)
- art. 102**, 1988, ch. 28, art. 259; 1990, ch. 41, art. 12; 1991, ch. 46, art. 585; 2014, ch. 13, art. 19
- art. 104**, 1990, ch. 41, art. 13; abrogé, 1993, ch. 47, art. 9
- art. 104.1**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 14; abrogé, 1993, ch. 47, art. 9
- art. 107**, 1990, ch. 41, art. 15; abrogé, 1993, ch. 47, art. 10

## A

Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 1987, ch. 3 (suite)

- art. 112**, 1994, ch. 26, art. 12(F)  
**art. 118**, 2015, ch. 4, art. 45  
**art. 119**, 1988, ch. 28, art. 260; 1992, ch. 35, art. 48; 1994, ch. 26, art. 13(F); 2015, ch. 4, art. 46  
**art. 119.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 47  
**art. 120**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 49  
**art. 122**, 1992, ch. 35, art. 50  
**art. 123**, 2014, ch. 13, art. 20  
**art. 124**, 2014, ch. 13, art. 21  
**art. 135**, 1992, ch. 35, art. 52  
**art. 135.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 53; 2015, ch. 4, art. 48  
**art. 136**, 1992, ch. 35, art. 54(F)  
**art. 136.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 55  
**art. 136.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 55  
**art. 137**, 1992, ch. 35, art. 56  
**art. 137.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 57; 2015, ch. 4, art. 49  
**art. 138**, 1992, ch. 35, art. 58; 2014, ch. 13, art. 22; 2015, ch. 4, art. 50 et par. 117(8) et (11)  
**art. 138.01**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 51  
**art. 138.02**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 51  
**art. 138.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 58  
**art. 138.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 58  
**art. 138.21**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 52  
**art. 138.3**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 58; 2015, ch. 4, art. 53  
**art. 139**, 1992, ch. 35, art. 59  
**art. 139.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 60; 2014, ch. 13, art. 23  
**art. 139.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 60  
**art. 140**, 1992, ch. 35, art. 61; 2014, ch. 13, art. 24  
**art. 140.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 61; 2014, ch. 13, art. 25  
**art. 140.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 61  
**art. 141**, 2003, ch. 22, art. 119(A); 2014, ch. 13, al. 52(1)d (A)  
**art. 142**, 2003, ch. 22, art. 120  
**art. 144**, 2003, ch. 22, art. 121  
**art. 148**, 2014, ch. 13, art. 26  
**art. 149**, 1992, ch. 35, art. 63; 2015, ch. 4, art. 54 et par. 117(7)  
**art. 149.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 55  
**art. 150**, 1994, ch. 26, art. 14(F)  
**art. 151**, 1992, ch. 35, art. 64; 2014, ch. 13, art. 27  
**art. 151.1**, 1992, ch. 35, art. 65; 2015, ch. 4, art. 56  
**art. 152**, 1988, ch. 28, art. 261; 1992, ch. 35, art. 66; 1999, ch. 31, art. 29; abrogé, 2014, ch. 13, art. 28  
**art. 153**, 1992, ch. 35, art. 67  
**art. 155**, 1992, ch. 35, art. 68  
**art. 156**, 1992, ch. 35, art. 69(F)  
**art. 157**, 1992, ch. 35, art. 70(F)  
**art. 158**, 1992, ch. 35, art. 71(F)  
**art. 160**, 1992, ch. 35, art. 73; 2001, ch. 6, art. 110, ch. 26, art. 280 et par. 324(8); 2015, ch. 4, art. 57  
**art. 161**, 1992, ch. 35, art. 74; 2014, ch. 13, art. 29  
**art. 161.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 58  
**art. 161.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 59  
**art. 161.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 59  
**art. 161.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 59  
**art. 161.5**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 59  
**art. 162**, 1992, ch. 35, art. 75; 2015, ch. 4, art. 60  
**art. 162.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 61  
**art. 163**, 1992, ch. 35, art. 76; 2015, ch. 4, art. 62  
**art. 163.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 63  
**art. 164.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 177  
**art. 164.2**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 177  
**art. 164.3**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 177  
**art. 165**, 1992, ch. 35, art. 77  
**art. 166**, 1992, ch. 35, art. 78(F)  
**art. 167**, 1991, ch. 50, art. 23; 2001, ch. 4, art. 151  
**art. 172**, 1991, ch. 50, art. 24; 2001, ch. 4, art. 152  
**art. 177**, 1992, ch. 35, art. 79(A)  
**art. 179**, 1994, ch. 26, art. 15(F)  
**art. 185**, 2014, ch. 13, art. 30  
**art. 187**, 2014, ch. 13, art. 31  
**art. 188**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 33  
**art. 189**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 33  
**art. 189.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 33  
**art. 189.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 33  
**art. 190**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 34(A)  
**art. 191**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 35  
**art. 192**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 35  
**art. 192.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 35  
**art. 192.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 35  
**art. 193**, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 36(A)  
**art. 193.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 37(A)  
**art. 193.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 80; 2014, ch. 13, art. 38  
**art. 194**, 1992, ch. 35, art. 81; 2014, ch. 13, art. 39; 2015, ch. 4, art. 64 et par. 117(13)  
**art. 195**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 82; ajouté, 2014, ch. 13, art. 40  
**art. 195.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40  
**art. 195.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(14)a  
**art. 195.3**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(14)a  
**art. 195.4**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(14)a  
**art. 195.5**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 40; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(14)a  
**art. 196**, 2015, ch. 4, art. 65 et al. 117(14)b  
**art. 196.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 65  
**art. 196.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 65  
**art. 196.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 65  
**art. 198**, 1988, ch. 28, art. 262; abrogé, 1992, ch. 35, art. 83  
**art. 199**, 2014, ch. 13, art. 41  
**art. 200**, 2014, ch. 13, art. 42(F)  
**art. 202.001**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 43; renuméroté, 2015, ch. 4, par. 117(15)  
**art. 202.01**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.02**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.03**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.04**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.05**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.06**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.07**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.08**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.09**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66

## A

## Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 1987, ch. 3 (suite)

- art. 202.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.5**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.6**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.7**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.8**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.9**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.91**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.92**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 202.93**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 66  
**art. 204**, 2014, ch. 13, art. 44(F)  
**Partie III.1**, ajoutée, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.001 à 205.009**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.01**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.011 à 205.019**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.02**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.021 à 205.029**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.03**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.031 à 205.039**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.04**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.041 à 205.049**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.05**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.051 à 205.059**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.06**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.061 à 205.069**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.07**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.071 à 205.079**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.08**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.081 à 205.089**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.09**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.091 à 205.099**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.101 à 205.109**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.11**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.111 à 205.119**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.12**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 205.121 à 205.125**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 45  
**art. 206**, 2014, ch. 13, art. 46  
**art. 207**, 2014, ch. 13, art. 46  
**art. 208**, 2014, ch. 13, art. 46  
**art. 209**, 2014, ch. 13, art. 47  
**art. 210**, 2014, ch. 13, art. 48  
**art. 211**, 2014, ch. 13, art. 49  
**art. 212**, 2015, ch. 4, art. 67(F)  
**art. 214**, 2014, ch. 13, art. 50  
**art. 216**, 2014, ch. 13, art. 51  
**Partie V**, abrogée, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 218**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.2; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 109(A); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 219**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 220**, 2004, ch. 22, art. 6; 2007, ch. 29, art. 78 (mais art. 78 abrogé par 2007, ch. 35, art. 169 avant son entrée en vigueur), ch. 35, art. 172 et 174; abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 220.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 221**, abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 222**, 2007, ch. 29, art. 80; abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 223**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 224 et 225**, abrogés, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 226**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**Partie VI**, abrogée, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 227**, 1994, ch. 41, al. 37(1)a); abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 228 à 232**, abrogés, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 233**, 2015, ch. 4, art. 68; abrogé, 2015, ch. 4, art. 69  
**art. 239**, 1991, ch. 49, art. 237  
**annexes 1 et 2**, ajoutées, 2015, ch. 4, art. 70  
disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 324  
disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18  
disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
dispositions générales, 2014, ch. 13, art. 14(A) et 32(A)  
disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 83 (mais abrogé par 2007, ch. 35, art. 170)  
disposition transitoire, 2007, ch. 35, art. 174  
dispositions transitoires, 2014, ch. 13, art. 53 (par. 53(5) tel que modifié par 2018, ch. 27, art. 179) et 54  
dispositions générales, 2018, ch. 27, art. 179 (abrogation de règlements)  
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)e)  
EEV, 1987, ch. 3, loi en vigueur 04.04.87 exceptés Section VIII de la partie II et les art. 207 et 208 *voir* TR/87-88; les art. 211, 234 et 235 s'appliquent à l'année d'imposition commençant après la date fixée par proclamation *voir* par. 239(2); Section VIII de la partie II en vigueur 20.05.88 *voir* TR/88-102; art. 207 et 208 en vigueur 23.01.96 *voir* TR/96-20  
EEV, 1988, ch. 28, art. 256-262 en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9  
EEV, 1990, ch. 41, art. 12-15 en vigueur 09.11.90 *voir* TR/90-169  
EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90  
EEV, 1991, ch. 49, par. 237(1) est réputé entré en vigueur 27.03.87 *voir* par. 237(2)  
EEV, 1991, ch. 50, art. 23 et 24 en vigueur 15.09.92 *voir* TR/92-151  
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 6(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 35, art. 44 à 83 en vigueur 01.09.92 *voir* TR/92-154  
EEV, 1993, ch. 47, art. 6 à 10 en vigueur 30.06.93 *voir* TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1994, ch. 26, art. 11(F) à 15(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-10  
EEV, 1998, ch. 15, art. 18 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 1999, ch. 31, art. 29 en vigueur à la sanction 17.06.99

## A

## Accord atlantique Canada — Terre-Neuve-et-Labrador, Loi de mise en oeuvre de l' — L.C. 1987, ch. 3 (suite)

- EEV, 2001, ch. 4, art. 151 et 152 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 6, art. 110 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret voir art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 110 en vigueur 08.08.2001
- EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001; art. 280 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65
- EEV, 2002, ch. 7, art. 108 et 109 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2003, ch. 22, art. 117 à 121 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 231 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122
- EEV, 2004, ch. 22, art. 6 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2005, ch. 27, art. 18 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-117
- EEV, 2007, ch. 29, art. 80 en vigueur à la sanction 22.06.2007;
- art. 79 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 voir art. 84, modifié par 2007, ch. 35, art. 171, et *Gazette du Canada*, Vol. 146, n° 2, 14.01.2012, p. 26
- EEV, 2007, ch. 35, art. 169 à 171 et 174 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- art. 172 réputé être entré en vigueur 01.04.2010 voir art. 175 et *Gazette du Canada*, Vol. 146, n° 2, 14.01.2012, p. 26
- EEV, 2014, ch. 13 (sanction : 19.06.2014), art. 2 à 44, 46 à 54, 116 et 117 en vigueur 31.12.2014 voir TR/2014-103; art. 45 en vigueur 03.12.2014 voir TR/2014-103.
- EEV, 2015, ch. 4, art. 117 et 118 en vigueur à la sanction 26.02.2015;
- art. 37, par. 52(1), 54(1) à (3) et (5), art. 55 et 57, par. 58(1) et art. 59, 69 et 70 en vigueur 19.06.2015 voir TR/2015-59;
- art. 38 à 51, art. 53, par. 54(4), art. 56 et art. 60 à 68 en vigueur 27.02.2016 voir par. 119(1);
- par. 52(2) et 58(2) à (4) en vigueur 26.02.2020 ou, dans cet intervalle, à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 119(2).
- EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)e) en vigueur à la sanction 19.06.2017
- EEV, 2017, ch. 20, art. 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017
- EEV, 2018, ch. 27, art. 179 en vigueur à la sanction 13.12.2018; art. 176 et 177 entrent en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure au 01.01.2019 voir art. 181 – Non en vigueur

**Accord Canada–États-Unis pour un meilleur échange de renseignements fiscaux, Loi de mise en oeuvre de l' — 2014, ch. 20, art. 99**  
(*Canada–United States Enhanced Tax Information Exchange Agreement Implementation Act*)

**Le ministre du Revenu national (art. 5)**

- Disposition générale, 2014, ch. 20, art. 6 (le ministre des Finances publie des avis)
- EEV, 2014, ch. 20, art. 99 (sanction : 19.06.2014), art. 1 à 6 en vigueur 27.06.2014 (entrée en vigueur de l'Accord), voir *Gazette du Canada*, Partie I, 23.08.2014, p. 2234.

**Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28**  
(*Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles**

- art. 2**, 1993, ch. 47, art. 11; 1994, ch. 26, art. 16(F), ch. 41, al. 37(1)b); 2007, ch. 33, art. 16; 2013, ch. 28, art. 5; 2014, ch. 13, art. 55; 2015, ch. 4, art. 71
- art. 6**, 2014, ch. 13, art. 56; 2015, ch. 4, art. 72 et par. 117(16)
- art. 8**, 1992, ch. 35, art. 84
- art. 9**, 1992, ch. 35, art. 85; 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)
- art. 10**, 2014, ch. 13, al. 91(2)a)(A)
- art. 11**, 2003, ch. 22, art. 122(A); 2014, ch. 13, al. 91(2)b)(A); 2017, ch. 9, sous-al.55(1)f)(i)
- art. 12**, 2014, ch. 13, al. 91(2)c)(A)
- art. 13**, 2014, ch. 13, art. 57(A) et al. 91(2)d)(A)
- art. 14**, 2014, ch. 13, al. 91(2)e)(A)
- art. 15**, 2014, ch. 13, al. 91(2)f)(A)
- art. 22**, 2014, ch. 13, al. 91(2)g)(A)
- art. 25**, 2014, ch. 13, al. 91(1)a)(A) et (2)h)(A); 2015, ch. 4, art. 73(F)
- art. 26**, 2003, ch. 22, art. 123, al. 225h)(A) et art. 232; 2014, ch. 13, art. 58; 2017, ch. 9, sous-al.55(1)f)(ii)
- art. 27.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 59
- art. 30**, 2014, ch. 13, art. 60
- art. 30.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 74
- art. 30.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 74; 2017, ch. 20, al. 454f)
- art. 30.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 74
- art. 37**, 2014, ch. 13, al. 91(1)b)(A)
- art. 39**, 2015, ch. 4, art. 75
- art. 41**, 1993, ch. 47, art. 12; 2014, ch. 13, art. 61
- art. 44**, 2015, ch. 4, art. 76(F)
- art. 44.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 77
- art. 44.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 77
- art. 44.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 77
- art. 44.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 77
- art. 45**, 1992, ch. 35, art. 86
- art. 46**, 2014, ch. 13, art. 62



## A

Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28 (suite)

- art. 47**, 2014, ch. 13, al. 91(1)c)(A)  
**art. 52**, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 7(F)  
**art. 79**, 2015, ch. 4, art. 78  
**art. 84**, 1993, ch. 47, art. 13  
**art. 90**, 1993, ch. 47, art. 14  
**partie II, section V**, abrogée, (art. 91 à 98), 1993, ch. 47, art. 15  
**art. 91**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15  
**art. 92**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15  
**art. 93**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15  
**art. 94**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15  
**art. 95**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15  
**art. 96**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15  
**art. 97**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15  
**art. 98**, abrogé, 1993, ch. 47, art. 15  
**art. 99**, 2015, ch. 4, art. 79  
**art. 101**, 2015, ch. 4, art. 80(F)  
**art. 104**, 2015, ch. 39, art. 2  
**art. 105**, 1991, ch. 46, art. 586; 1999, ch. 31, art. 30  
**art. 107**, 1990, ch. 41, art. 16; abrogé, 1993, ch. 47, art. 16  
**art. 107.1**, ajouté, 1990, ch. 41, art. 17; abrogé, 1993, ch. 47, art. 16  
**art. 110**, 1990, ch. 41, art. 18; abrogé, 1993, ch. 47, art. 17  
**art. 121**, 2015, ch. 4, art. 81  
**art. 122**, 1992, ch. 35, art. 87; 2015, ch. 4, art. 82  
**art. 122.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 83  
**art. 123**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 88  
**art. 125**, 1992, ch. 35, art. 89  
**art. 126**, 2014, ch. 13, art. 63  
**art. 127**, 1999, ch. 31, art. 31  
**art. 138**, 1992, ch. 35, art. 91  
**art. 138.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 92; 2015, ch. 4, art. 84  
**art. 139.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 93  
**art. 139.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 93  
**art. 140**, 1992, ch. 35, art. 94  
**art. 140.1**, ajouté, 2013, ch. 28, art. 6  
**art. 141**, 2014, ch. 13, al. 91(1)d)(A); 2015, ch. 39, art. 3  
**art. 141.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 95; 2015, ch. 4, art. 85  
**art. 142**, 1992, ch. 35, art. 96; 2014, ch. 13, art. 64; 2015, ch. 4, art. 86 et par. 117(20) et (23)  
**art. 142.01**, ajouté, 2013, ch. 28, art. 7  
**art. 142.02**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 87  
**art. 142.03**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 87  
**art. 142.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96; 2013, ch. 28, art. 8  
**art. 142.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96  
**art. 142.21**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 88  
**art. 142.3**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 96; 2015, ch. 4, art. 89  
**art. 143**, 1992, ch. 35, art. 97  
**art. 143.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 98; 2014, ch. 13, art. 65  
**art. 143.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 98  
**art. 144**, 1992, ch. 35, art. 99; 2014, ch. 13, art. 66  
**art. 144.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 99; 2014, ch. 13, art. 67  
**art. 144.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 99  
**art. 145**, 2003, ch. 22, art. 124(A); 2014, ch. 13, al. 91(1)e)(A)  
**art. 146**, 2003, ch. 22, art. 125  
**art. 148**, 2003, ch. 22, art. 126  
**art. 152**, 1999, ch. 31, art. 32  
**art. 153**, 1992, ch. 35, art. 101; 2015, ch. 4, art. 90 et par. 117(19)  
**art. 153.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 91  
**art. 155**, 1992, ch. 35, art. 102; 2014, ch. 13, art. 68  
**art. 156**, 2015, ch. 4, art. 92  
**art. 157**, 1992, ch. 35, art. 103; 1999, ch. 31, art. 33; abrogé, 2014, ch. 13, art. 69  
**art. 158**, 1992, ch. 35, art. 104  
**art. 160**, 1992, ch. 35, art. 105  
**art. 161**, 1992, ch. 35, art. 106(F)  
**art. 162**, 1992, ch. 35, art. 107(F)  
**art. 163**, 1992, ch. 35, art. 108(F)  
**art. 165**, 1992, ch. 35, art. 110; 2001, ch. 6, art. 111, ch. 26, art. 281 et par. 324(9); 2015, ch. 4, art. 93  
**art. 166**, 1992, ch. 35, art. 111; 2014, ch. 13, art. 70  
**art. 166.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 94  
**art. 166.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 95  
**art. 166.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 95  
**art. 166.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 95  
**art. 166.5**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 95  
**art. 167**, 1992, ch. 35, art. 112; 2015, ch. 4, art. 96  
**art. 167.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 97  
**art. 168**, 1992, ch. 35, art. 113; 2015, ch. 4, art. 98  
**art. 168.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 99  
**art. 170**, 1992, ch. 35, art. 114  
**art. 171**, 1992, ch. 35, art. 115(F)  
**art. 172**, 1991, ch. 50, art. 25; 2001, ch. 4, art. 153  
**art. 177**, 1991, ch. 50, art. 26; 2001, ch. 4, art. 154  
**art. 182**, 1992, ch. 35, art. 116(A)  
**art. 192**, 1999, ch. 31, art. 34  
**art. 193**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 72  
**art. 194**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 72  
**art. 194.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 72  
**art. 194.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 72  
**art. 195**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 73(A)  
**art. 196**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 74  
**art. 197**, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 74  
**art. 197.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 74  
**art. 197.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 74  
**art. 198**, 1992, ch. 35, art. 117; 1999, ch. 31, art. 35; 2014, ch. 13, art. 75(A)  
**art. 198.1**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 76(A)  
**art. 198.2**, ajouté, 1992, ch. 35, art. 117; 2014, ch. 13, art. 77  
**art. 199**, 1992, ch. 35, art. 118; 2014, ch. 13, art. 78; 2015, ch. 4, art. 100 et par. 117(25)  
**art. 200**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 119; ajouté, 2014, ch. 13, art. 79  
**art. 200.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79  
**art. 200.2**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(26)a)  
**art. 200.3**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(26)a)  
**art. 200.4**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(26)a)  
**art. 200.5**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 79; abrogé, 2015, ch. 4, al. 117(26)a)  
**art. 201**, 2015, ch. 4, art. 101 et al. 117(26)b)

## A

Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28 (suite)

- art. 201.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 101  
**art. 201.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 101  
**art. 201.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 101  
**art. 203**, abrogé, 1992, ch. 35, art. 120  
**art. 204**, 2014, ch. 13, art. 80  
**art. 205**, 2014, ch. 13, art. 81(F)  
**art. 207.001**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 82; renuméroté, 2015, ch. 4, par. 117(27)  
**art. 207.01**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.02**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.03**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.04**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.05**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.06**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.07**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.08**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.09**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.2**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.3**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.4**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.5**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.6**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.7**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.8**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.9**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.91**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.92**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 207.93**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 102  
**art. 209**, 2014, ch. 13, art. 83(F)  
**Partie III.1**, ajoutée, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.001 à 210.009**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.01**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.011 à 210.019**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.02**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.021 à 210.029**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.03**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.031 à 210.039**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.04**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.041 à 210.049**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.05**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.051 à 210.059**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.06**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.061 à 210.069**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.07**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.071 à 210.079**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.08**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.081 à 210.089**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.09**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.091 à 210.099**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.1**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.101 à 210.109**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.11**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.111 à 210.119**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.12**, ajouté, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 210.121 à 210.127**, ajoutés, 2014, ch. 13, art. 84  
**art. 211 à 213**, 2014, ch. 13, art. 85  
**art. 214**, 2014, ch. 13, art. 86  
**art. 215**, 2014, ch. 13, art. 87  
**art. 216**, 2013, ch. 34, art. 369; 2014, ch. 13, art. 88  
**art. 217**, 2015, ch. 4, art. 103(F)  
**art. 220**, 2014, ch. 13, art. 89  
**art. 221**, 2014, ch. 13, art. 90  
**Partie V**, abrogée, 2015, ch. 4, art. 104  
**art. 223**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 8.3; 1998, ch. 15, art. 18; 2002, ch. 7, art. 110(A); abrogé, 2015, ch. 4, art. 104  
**art. 224 à 232**, abrogés, 2015, ch. 4, art. 104  
**Partie VI**, abrogée, 2015, ch. 4, art. 104  
**art. 233 à 238**, abrogés, 2015, ch. 4, art. 104  
**art. 245**, 1994, ch. 26, art. 17(F)  
**art. 246**, 2009, ch. 31, art. 47; 2015, ch. 4, art. 105  
**art. 247**, 2009, ch. 31, art. 48; 2015, ch. 4, art. 106  
**art. 247.1**, ajouté, 2015, ch. 4, art. 107  
**art. 248**, 2009, ch. 31, art. 50  
**art. 267**, 1991, ch. 49, art. 238  
**annexe I**, DORS/2003-193  
**annexe IV**, 2015, ch. 4, art. 108(F)  
**annexes V et VI**, ajoutées, 2015, ch. 4, art. 109  
disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 324  
dispositions générales, 1992, ch. 35, art. 90, 100 et 109  
disposition générale, 1993, ch. 47, art. 18  
disposition générale, 1994, ch. 41, par. 37(2)  
disposition générale, 2009, ch. 31, art. 49(F)  
disposition générale, 2014, ch. 13, art. 71(A)  
disposition générale, 2018, ch. 27, art. 180 (abrogation de règlements)  
dispositions transitoires, 1988, ch. 28, *voir* art. 130 à 137, 210 et 253  
dispositions transitoires, 2014, ch. 13, art. 92 (par. 92(5) tel que modifié par 2018, ch. 27, art. 180) et 93  
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)f)  
EEV, 1988, ch. 28, loi en vigueur 22.12.89 *voir* TR/90-9; *sauf* la section VIII et la partie II; cependant le par. 267(2), mentionne que l'art. 216 et la partie IX s'appliquent à l'année d'imposition commençant après la date fixée par proclamation; section VIII de la partie II en vigueur 01.10.90 *voir* TR/90-152  
EEV, 1990, ch. 41, art. 16-18 en vigueur 09.11.90 *voir* TR/90-169  
EEV, 1991, ch. 46 en vigueur 01.06.92 *voir* TR/92-90  
EEV, 1991, ch. 49, par. 238(1) est réputé entré en vigueur 21.07.88 *voir* par. 238(2)  
EEV, 1991, ch. 50, art. 25 et 26 en vigueur 15.09.92 *voir* TR/92-151  
EEV, 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 7(F) en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 35, art. 84 à 120 en vigueur 01.09.92 *voir* TR/92-154  
EEV, 1993, ch. 47, art. 11 à 17 en vigueur 30.06.93 *voir* TR/93-149; art. 18 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F) en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 1994, ch. 26, art. 16(F), 17(F) en vigueur à la sanction 23.06.94

## A

## Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, Loi de mise en oeuvre de l' — 1988, ch. 28 (suite)

EEV, 1994, ch. 41, art. 37 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10

EEV, 1998, ch. 15, art. 18 en vigueur à la sanction 11.06.98

EEV, 1999, ch. 31, art. 30 à 35 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 4, art. 153 et 154 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2001, ch. 6, art. 111 entre en vigueur quatre-vingt-dix jours après la date de sanction (sanctionnée le 10.05.2001) ou à la date ultérieure fixée antérieurement par décret voir art. 131. Il n'y a pas eu de décret, par conséquent, art. 111 en vigueur 08.08.2001

EEV, 2001, ch. 26, art. 324 en vigueur à la sanction 01.11.2001; art. 281 en vigueur 01.07.2007 voir TR/2007-65

EEV, 2002, ch. 7, art. 110 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2003, ch. 22, art. 122 à 126 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 232 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122

EEV, 2007, ch. 33, art. 16 en vigueur à la sanction 14.12.2007

EEV, 2009, ch. 31, art. 47 à 50 en vigueur à la sanction 15.12.2009

EEV, 2013, ch. 28, art. 5 à 8 en vigueur 01.12.2013 voir TR/2013-124.

EEV, 2013, ch. 34, par. 369(3) en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 369(1) et (2) réputés être entrés en vigueur 01.04.97 voir par. 369(3).

EEV, 2014, ch. 13 (sanction : 19.06.2014), art. 55 à 83 et 85 à 93 en vigueur 31.12.2014 voir TR/2014-103; art. 84 en vigueur 03.12.2014 voir TR/2014-103.

EEV, 2015, ch. 4, art. 117 et 118 en vigueur à la sanction 26.02.2015; [Remarque : les art. 117 et 118 sont en vigueur mais ne produiront leurs effets qu'à l'entrée en vigueur de la disposition.]

— art. 71, 77, 87, 88(1), 90(1), (2) and (4), 91, 93, 94(1), 95 and 104 to 109 en vigueur 19.06.2015 voir TR/2015-59.

— art. 72 à 76, 78 à 86 et 89, par. 90(3), art. 92 et 96 à 103 en vigueur 27.02.2016 voir par. 119(1);

— par. 88(2) et 94(2) à (4) en vigueur 26.02.2020 ou, dans cet intervalle, à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 119(2).

EEV, 2015, ch. 39 (sanction : 23.06.2015), art. 1 à 3 en vigueur 27.02.2016 voir TR/2016-15.

EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)f) en vigueur à la sanction 19.06.2017

EEV, 2017, ch. 20, art. 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017

EEV, 2018, ch. 180 en vigueur à la sanction 13.12.2018.

**Accord Canada–Yukon sur le pétrole et le gaz,  
Loi de mise en oeuvre de l'  
— 1998, ch. 5**

*(Canada-Yukon Oil and Gas Accord Implementation Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien  
(voir aussi TR/2018-64)**

**art. 19**, 2002, ch. 7, art. 116

**art. 21**, 2002, ch. 7, par. 117(1)(A), abrogé par. 117(2)

**art. 25**, 2002, ch. 7, art. 118(A)

**art. 27.1**, ajouté, 2002, ch. 17, art. 119 modifications conditionnelles, 1995, ch. 15, art. 49

EEV, 1998, ch. 5, art. 1 à 10, 14, 15, 17 et 19 à 27 en vigueur à la sanction 12.05.98; art. 11, 12, 13, 16 et 18 entrent en vigueur à la date de transfert voir art. 28 (date de transfert 19.11.98 voir C.P. 1998-2022)

EEV, 1998, ch. 15, art. 49 entre en vigueur selon les conditions prévues à cette disposition

EEV, 2002, ch. 7, art. 116, par. 117(1), art. 118 et 119 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48; par. 117(2) entre en vigueur à la date fixée par décret par. 285(3) – Non en vigueur.

**Accord concernant la bande indienne de  
Pictou Landing, Loi sur l' — 1995, ch. 4**

*(Pictou Landing Indian Band Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien  
(voir aussi TR/2018-64)**

EEV, 1995, ch. 4 en vigueur à la sanction 26.03.95

**Accord concernant la Banque asiatique  
d'investissement dans les infrastructures,  
Loi sur l' — 2017, ch. 33, art. 176**

*(Asian Infrastructure Investment Bank Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires étrangères (art. 178)**

EEV, 2017, ch. 33, art. 176, la loi et son annexe en vigueur à la sanction 14.12.2017. Voir aussi l'art. 178

## A

**Accord concernant la gouvernance de la nation crie d'Eeyou Istchee, Loi sur l' — 2018, ch. 4**

*(Cree Nation of Eeyou Istchee Governance Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

Dispositions générales, 2018, ch. 4, art. 7 et 8 (constitution crie) et art. 10 à 12 (application de certaines lois)  
EEV, 2018, ch. 4, art. 1 (art. 1 à 25) en vigueur à la sanction 29.03.2018

**Accord de 1986 concernant les terres indiennes, Loi sur l' — 1988, ch. 39**

*(Indian Lands Agreement (1986) Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

EEV, 1988, ch. 39 loi en vigueur 01.07.90 voir TR/90-91

**Accord définitif concernant la Première Nation de Tsawwassen, Loi sur l' — 2008, ch. 2**

*(Tsawwassen First Nation Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

Dispositions de coordination, 2008, ch. 32, art. 31 et 32  
Dispositions transitoires, 2008, ch. 32, art. 21 à 25  
EEV, 2008, ch. 32, art. 19, 31 et 32 en vigueur à la sanction 26.06.2008; art. 1 à 18 et 20 à 25 en vigueur 03.04.2009 voir TR/2008-147

**Accord définitif concernant la Première Nation de Yale — 2013 c. 25**

*(Yale First Nation Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

Dispositions générales, 2013, ch. 25, art. 14 (application de lois de la Colombie-Britannique)  
EEV, 2013, ch. 25, art. 18 en vigueur à la sanction 19.06.2013; art. 1 à 17 et 19 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 25 – Non en vigueur

**Accord définitif concernant les premières nations maanulthes, Loi sur l' — 2009, ch. 18**

*(Maanulth First Nations Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

EEV, 2009, ch. 18, art. 18 en vigueur à la sanction 18.06.2009; art. 1 à 9, 12 à 17 et 19 en vigueur 01.04.2011 voir TR/2009-108; art. 10 et 11 en vigueur 15.02.2011 voir TR/2011-15

**Accord définitif concernant les Tlaamins, Loi sur l' — 2014, ch. 11**

*(Tla'amin Final Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

EEV, 2014, ch. 11, art. 19 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 1 à 18 et 20 en vigueur 05.04.2016 voir TR/2016-4.

**Accord définitif nisga'a, Loi sur l' — 2000, ch. 7**

*(Nisga'a Final Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

art. 19, 2002, ch. 8, al. 182(1)z.2)  
EEV, 2000, ch. 7 en vigueur 11.05.2000 voir TR/2000-38  
EEV, 2002, ch. 8, art. 182 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

**Accord définitif sur l'autonomie gouvernementale de Deline, Loi sur l' — 2015, ch. 24**

*(Deline Final Self-Government Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien**

EEV, 2015, ch. 24, art. 19 en vigueur à la sanction 18.06.2015 voir art. 43; art. 1 à 18 et 20 en vigueur 01.09.2016 voir TR/2016-22.

## A

**Accord de Kelowna, Loi de mise en œuvre de l'**  
**— 2008, ch. 23**

*(Kelowna Accord Implementation Act)*

EEV, 2008, ch. 23 en vigueur à la sanction 18.06.2008

**Accord de libre-échange Canada–AELÉ, Loi de mise en œuvre de l' — 2009, ch. 6**

*(Canada—EFTA Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international (art. 2)**

Disposition générale, 2009, ch. 16, art. 56  
EEV, 2009, ch. 6 (sanction : 29.04.2009), art. 1 à 15 et les annexes 1 à 7 en vigueur 01.07.2009 voir TR/2009-38  
EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009

**Accord de libre-échange Canada — Chili, Loi de mise en œuvre de l' — 1997, ch. 14**

*(Canada-Chile Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 8 et des parties I et III (TR/97-87)**

**art. 14**, 2014, ch. 39, art. 227  
EEV, 1997, ch. 14 en vigueur 05.07.97 voir TR/97-86  
EEV, 2014, ch. 39, art. 227 en vigueur à la sanction 16.12.2014.

**Accord de libre-échange Canada-Colombie, Loi de mise en œuvre de l' — 2010, ch. 4**

*(Canada—Colombia Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international (art. 2)**

EEV, 2010, ch. 4 (sanction : 29.06.2010), la loi en vigueur 15.08.2011 voir TR/2011-55

**Accord de libre-échange Canada–Costa Rica, Loi de mise en œuvre de l' — 2001, ch. 28**

*(Canada—Costa Rica Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 8 et des parties 1 et 3 (TR/2002-147)**

disposition de coordination, 2002, ch. 22, par. 411(6)  
EEV, 2001, ch. 28 en vigueur 01.11.2002 voir TR/2002-146  
EEV, 2002, ch. 22, art. 411 en vigueur à la sanction 13.06.2002

**Accord de libre-échange Canada—États-Unis, Loi de mise en œuvre de l' — 1988, ch. 65**

*(Canada-United States Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre désigné à titre de ministre chargé de l'application de telle disposition de la présente loi voir art. 10; le ministre des Finances à titre de ministre chargé de l'application de la partie II de la loi (TR/92-70); le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1-7 et des parties I et V de la loi (TR/89-54) (1995, ch. 5, art. 28)**

partie II, (art. 13 à 22), abrogée, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 13**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 14**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 15**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 16**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 17**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 18**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 19**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 20**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 21**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

**art. 22**, abrogé, 1995, ch. 29, art. 18

dispositions transitoires, 1988, ch. 65, art. 149

EEV, 1988, ch. 65, loi, *sauf* art. 61-65, en vigueur 01.01.89 voir TR/89-9; art. 61-65 en vigueur 13.02.89 voir TR/89-70; par. 108(1) en vigueur 01.01.98 voir par. 108(2)

EEV, 1995, ch. 29, art. 18 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115

**Accord de libre-échange Canada — Israël, Loi portant mise en œuvre de l' — 1996, ch. 33**

*(Canada-Israel Free Trade Agreement Implementation Act)*

**Le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et des parties I et III (TR/97-10)**

EEV, 1996, ch. 33 en vigueur 01.01.97 voir TR/97-9

## A

**Accord de libre-échange Canada-Pérou, Loi de mise en œuvre de l' — 2009, ch. 16***(Canada—Peru Free Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre du Commerce international (art. 2)**

EEV, 2009, ch. 16, art. 56 en vigueur à la sanction 18.06.2009, la loi en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-67

**Accord de libre-échange Canada—Ukraine, Loi de mise en œuvre de l' — 2017, ch. 8***(Canada—Ukraine Free Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre du Commerce international (art. 2)**Dispositions de coordination, 2017, ch. 8, art. 43  
disposition générale, 2017, ch. 8, art. 15 (Décret : article 17.13 de l'Accord)

EEV, 2017, ch. 8, art. 43 en vigueur à la sanction 01.06.2017; art. 2 à 15 en vigueur 01.08.2017 voir TR/2017-37

**Accord de libre-échange canadien, Loi sur la mise en œuvre de l' — 2017, ch. 33, art. 219***(Canadian Free Trade Agreement Implementation Act)***Le président du Conseil privé de la Reine pour le Canada, membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada, à titre de ministre (TR/2018-105)**Disposition transitoire, 2017, ch. 33, art. 220  
EEV, 2017, ch. 33 (sanction : 14.12.2017), art. 219 (art. 1 à 17) et 220 réputés en vigueur 01.07.2017 voir art. 229 – Voir aussi art. 223**Accord de libre-échange nord-américain, Loi portant mise en œuvre de l' — 1993, ch. 44***(North American Free Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre désigné à titre de ministre chargé de l'application de telle disposition de la présente loi voir art. 11; le ministre du Commerce international à titre de ministre chargé de l'application des articles 1 à 9 et des parties I et III de cette loi (TR/94-8) (1995, ch. 5, art. 28)**art. 14, 2010, ch. 12, art. 1776; 2013, ch. 33, al. 195(1)d)  
art. 15, 2003, ch. 22, al. 225z.11)(A); 2010, ch. 12, art. 1777  
Modifications connexes :  
art. 65, 1993, ch. 44, al. 78b)art. 70, abrogé, 1993, ch. 44, al. 79(3)b)  
art. 71, abrogé, 1993, ch. 44, al. 79(3)b)  
art. 72, abrogé, 1993, ch. 44, al. 79(3)b)  
art. 132, 1993, ch. 44, al. 142a)  
art. 134, 1993, ch. 44, al. 142b)  
art. 161, 1993, ch. 44, al. 173b)  
art. 165, abrogé, 1993, ch. 44, al. 173c)  
art. 225, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)b)  
art. 226, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)c) et d)  
art. 227, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)e) et f)  
art. 228, 1993, ch. 44, par. 236(2)  
art. 229, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)g)  
art. 230, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)h)  
art. 231, 1993, ch. 44, al. 236(1)i)  
art. 233, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)j)  
art. 235, abrogé, 1993, ch. 44, al. 236(1)j)  
dispositions transitoires, 1993, ch. 44, art. 48, al. 78a), par. 79(2), al. 79(3)a), art. 80, 141, al. 173a), al. 199a), b), c) et d), al. 236(1)a) et par. 236(3) à 238(3)  
disposition transitoire, 2010, ch. 12, art. 1778  
EEV, 1993, ch. 44, y compris le par. 13(4) du *Tarif des douanes* édicté par le par. 113(3), mais à l'exception de l'art. 177, en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1; art. 177 abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3  
EEV, 2003, ch. 22, art. 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1776 à 1778 en vigueur 27.08.2010 voir TR/2010-72  
EEV, 2013, ch. 33, art. 195 en vigueur à la sanction 26.06.2013.**Accord de partenariat transpacifique global et progressiste, Loi de mise en œuvre de l' — 2018, ch. 23***(Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership Implementation Act)***Le ministre du Commerce international (art. 2)**Disposition de coordination, 2018, ch. 23, art. 49  
EEV, 2018, ch. 23 (sanction : 25.10.2018) art. 1 à 13 en vigueur 30.12.2018 voir TR/2018-101 et son décret modifiant TR/2018-108**Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne, Loi de mise en œuvre de l' — 2017, ch. 6***(Canada—European Union Comprehensive Economic and Trade Agreement Implementation Act)***Le ministre du Commerce international (art. 2)**

art. 135, 2018, ch. 27, art. 209

## A

**Accord économique et commercial global entre le Canada et l'Union européenne, Loi de mise en œuvre de l' — 2017, ch. 6 (suite)**

disposition de coordination, 2018, ch. 27, art. 212

disposition générale, 2017, ch. 6, art. 14 (Décret : article 29.14 de l'Accord)

EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017), art. 1 à 7, par. 8(1) et (2), art. 9 et 10, al. 11(1)*b*) et par. (3) et (4), art. 12, al. 13*b*) et *c*) et art. 14 en vigueur 21.09.2017 voir TR/2017-47;

— par. 8(3), al. 11(1)*a*) et par. (2) et al. 13*a*) entrent en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure à la date visée au par. 138(1) voir par. 138(2) — Non en vigueur.

EEV, 2018, ch. 27, art. 209 et 212 en vigueur à la sanction 13.12.2018

**Accord en matière d'éducation conclu avec la Nation des Anishinabes, Loi sur l'**

**— 2017, ch. 32**

*(Anishinabek Nation Education Agreement Act)*

**Déposé par le Ministre des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord**

Annexe, 2017, ch. 32, art. 16

Dispositions générales, 2017, ch. 32, art. 2 (définition de l'Accord), art. 6 (ne constitue pas un traité) et art. 12 (par. 114(1) et art. 115 à 117 de la *Loi sur les Indiens* cessent de s'appliquer)

EEV, 2017, ch. 32, art. 19 en vigueur à la sanction 14.12.2017; art. 1 à 16 et son annexe en vigueur 01.04.2018.

**Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement, Loi sur l' — 1991, ch. 12**

*(European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act)*

**Le ministre des Finances**

**art. 4.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 214

**art. 6**, 1999, ch. 26, art. 49

**art. 7**, 2018, ch. 27, art. 655

**art. 37**, 1993, ch. 34, art. 66

**annexe, article 1**, 2006, ch. 4, art. 215; DORS/2012-81, art. 1

**article 18**, DORS/2012-81, art. 2

EEV, 1991, ch. 12 en vigueur à la sanction 01.02.91

EEV, 1993, ch. 34, art. 66 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1999, ch. 26, art. 49 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2006, ch. 4, art. 214 et 215 en vigueur à la sanction 22.06.2006

EEV, DORS/2012-81, art. 1 entre en vigueur 7 jours après la date de la communication formelle voir par. 3(1); art. 2 entre en vigueur 7 jours après la date de la communication

formelle prévue au par. 1 de l'art. 56 de l'Accord voir par. 3(2) — Non en vigueur

EEV, 2018, ch. 27, art. 655 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 660 — Non en vigueur

**Accord sur la Station spatiale internationale civile, Loi de mise en œuvre de l' — 1999, ch. 35**

*(Civil International Space Station Agreement Implementation Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/2000-28)**

**art. 7**, 2002, ch. 8, art. 124

EEV, 1999, ch. 35 en vigueur 01.05.2000 voir TR/2000-27

EEV, 2002, ch. 8, art. 124 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109

**Accord sur le commerce intérieur, Loi de mise en œuvre de l' — 1996, ch. 17**

*(Agreement on Internal Trade Implementation Act)*

**Le ministre de l'Industrie (TR/2015-112)**

LOI ABROGÉE, 2017, ch. 33, art. 228 (en vigueur 01.07.2017)

**art. 2**, 2012, ch. 31, art. 299

**art. 8.1**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 300

**art. 8.2**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 300

**art. 8.3**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 300

**art. 9**, 2012, ch. 31, art. 302

**art. 12**, 2012, ch. 31, art. 303

**art. 15**, 2012, ch. 31, art. 304

disposition générale, 2012, ch. 31, art. 301

EEV, 1996, ch. 17, *sauf* art. 17, 18 et 19, en vigueur 15.07.96 voir TR/96-65; art. 19 en vigueur 01.01.2000 voir TR/99-97; art. 17 et 18 abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2017, ch. 33, art. 228

EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 299 à 304 en vigueur 07.06.2013 voir TR/2013-66

EEV, 2017, ch. 33 (sanction : 12.12.2017), art. 228 réputé en vigueur 01.07.2017 voir art. 229

**Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador — 2005, ch. 27**

*(Labrador Inuit Land Claims Agreement Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

**art. 16**, 2005, ch. 27, par. 22(1)

**art. 19**, abrogé, 2005, ch. 27, par. 26(1)

**art. 20**, 2005, ch. 27, par. 24(1)

## A

Accord sur les revendications territoriales des Inuit du Labrador — 2005, ch. 27 (suite)

**art. 21**, 2005, ch. 27, par. 25(1)  
dispositions de coordination, 2005, ch. 27, art. 22 à 26  
EEV, 2005, ch. 27, art. 22 à 26 en vigueur à la sanction  
23.06.2005; art. 1 à 21 en vigueur 01.12.2005 *voir*  
TR/2005-117

**Accord sur les revendications territoriales des  
Inuits du Nunavik, Loi concernant l'**  
**— 2008, ch. 2**

*(Nunavik Inuit Land Claims Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires indiennes et du Nord  
canadien (voir aussi TR/2018-64)**

EEV, 2008, ch. 2 (sanction : 14.02.2008), art. 1 à 12.2 en  
vigueur 10.07.2008 *voir* TR/2008-72

**Accord sur les revendications territoriales du  
Nunavut, Loi concernant l' — 1993, ch. 29**

*(Nunavut Land Claims Agreement Act)*

**Le ministre d'État délégué auprès du ministre des  
Affaires indiennes et du Nord canadien (TR/2018-107  
voir aussi TR/2018-64)**

**art. 7**, 2004, ch. 11, art. 34  
EEV, 1993, ch. 29 en vigueur 09.07.93 *voir* TR/93-99  
EEV, 2004, ch. 11, art. 34 en vigueur 21.05.2004 *voir*  
TR/2004-58

**Accord sur les revendications territoriales  
concernant la région marine d'Eeyou, Loi  
sur l' — 2011, ch. 20**

*(Eeyou Marine Region Land Claims Agreement Act)*

**Déposé par le ministre des Affaires autochtones et du  
développement du Nord canadien (voir aussi  
TR/2018-64)**

Disposition générale, 2011, ch. 20, art. 14 (rapport)  
EEV, 2011, ch. 20 en vigueur 15.02.2012 *voir* TR/2012-5

**Accord sur l'Organisation mondiale du  
commerce, Loi de mise en oeuvre de l'**  
**— 1994, ch. 47**

*(World Trade Organization Agreement Implementation  
Act)*

**Le ministre désigné à titre de ministre chargé de  
l'application de telle disposition de la présente loi voir  
art. 9; le ministre du Commerce international à titre**

**de ministre chargé de l'application des articles 1 à 7 et  
des parties I et III (TR/95-4) (1995, ch. 5, art. 28)**

**art. 189**, 1997, ch. 36, art. 212

**annexe IV :**

**art. 6**, abrogé, 1996, ch. 10, art. 275

EEV, 1994, ch. 47,

— art. 1 à 47, 50 à 55, 70 à 91, 93 à 114, 119 à 128, 132 à  
140, 144 à 189 et 202 à 211 de la loi et art. 1, 2 et 5 de  
l'annexe IV en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-5;

— annexe I, parties A, B et C, en vigueur 01.01.95 *voir*  
TR/95-6;

— annexe I, parties D et E, à l'exception des dispositions de  
la partie D concernant les numéros tarifaires de l'annexe I  
du *Tarif des douanes* mentionnés à l'annexe de TR/95-7,  
en vigueur 01.01.95 *voir* TR/95-7;

— art. 48 et 49 en vigueur 01.08.95 *voir* TR/95-83

— annexe I, partie D, les dispositions concernant les  
numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes*  
mentionnés à l'annexe de TR/95-87, en vigueur 01.08.95  
*voir* TR/95-87

— annexe I, partie D, les dispositions concernant les  
numéros tarifaires de l'annexe I du *Tarif des douanes*  
mentionnés à l'annexe de TR/95-88, en vigueur 01.08.95  
*voir* TR/95-88

— art. 56 à 69, 115, 117, 118, 129 à 131, 141 à 143 et 190 à  
201 et art. 220, ann. IV, art. 3 et 4 en vigueur 01.01.96  
*voir* TR/96-1

— art. 116 en vigueur 01.01.96 *voir* TR/96-3

— art. 212 à 219 et les ann. II et III de la *Loi sur le transport  
du grain de l'Ouest*, édictées par les art. 217 et 218,  
abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir*  
2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1996, ch. 10, art. 275 en vigueur 01.07.96 *voir*  
TR/96-53

EEV, 1997, ch. 36, art. 212 est réputé entré en vigueur le  
01.01.98 et s'applique ou est réputé s'appliquer, d'une  
part. à toutes les marchandises dont il y est fait mention  
importées à compter de cette date et, d'autre part. aux  
marchandises déjà importées et qui n'ont pas fait, avant  
cette date, l'objet d'une déclaration en détail en  
application de l'art. 32 de la *Loi sur les douanes voir*  
art. 214.

**Accords commerciaux, voir Conventions**  
**— Commerce et sujets connexes**



## A

**Accords de Bretton Woods et des accords connexes, Loi sur les — L.R. (1985), ch. B-7**

[Ancienne appellation : Bretton Woods (accords)]

*(Bretton Woods and Related Agreements Act)*

**Le ministre des Finances**

**Titre intégral**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1

**Préambule**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2

**art. 1**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3

**art. 2**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3

**art. 6**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4

**art. 6.1**, ajouté, L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4

**art. 7**, 1991, ch. 21, art. 1; 1998, ch. 21, art. 127; 2012, ch. 19, art. 375

**art. 8**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1998, ch. 21, art. 128; 2017, ch. 33, art. 172

**art. 8.1**, ajouté, L.R., ch. 34 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1998, ch. 21, art. 129; 2017, ch. 33, art. 173

**art. 8.11**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 174

**art. 8.2**, ajouté, 1997, ch. 26, art. 92

**art. 8.3**, ajouté, 1998, ch. 21, art. 130; 2001, ch. 33, art. 18

**art. 9**, abrogé, 1999, ch. 31, art. 27

**art. 13**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7; 1993, ch. 34, art. 11; 2012, ch. 19, art. 376; 2018, ch. 27, art. 654

**art. 14**, ajouté, 1991, ch. 21, art. 6; 2017, ch. 33, art. 175

**annexe I, art. V**, 2009, ch. 31, art. 20

**annexe I, art. XII**, 1991, ch. 21, art. 2; 2009, ch. 31, art. 21; 2012, ch. 31, art. 185

**annexe I, art. XV**, 1998, ch. 21, art. 131

**annexe I, art. XXI**, 2012, ch. 31, art. 186

**annexe I, art. XXVI**, 1991, ch. 21, art. 3

**annexe I, art. XXIX**, 2012, ch. 31, art. 187

**annexe I, annexe D**, 1991, ch. 21, art. 4; 2012, ch. 31, art. 188 et 189

**annexe I, annexe E**, 2012, ch. 31, art. 190

**annexe I, annexe L**, ajoutée, 1991, ch. 21, art. 5; 2009, ch. 31, art. 22; 2012, ch. 31, art. 191 et 192

**annexe I, annexe M**, ajoutée, 1998, ch. 21, art. 132

**annexe II, art. III**, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8

**annexe II, art. VIII**, L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6

**annexe III**, ajoutée, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9

**annexe IV**, ajoutée, L.R., ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 9

**annexe V**, ajoutée, L.R., ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7

EEV, ch. 24 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1-9 en vigueur 16.05.85

EEV, ch. 32 (3<sup>e</sup> suppl.), les art. 1 à 5 et 7 en vigueur 12.04.88; art. 6 en vigueur 31.07.89 voir TR/89-180

EEV, L.R., ch. 34 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 28.07.88

EEV, 1991, ch. 21 en vigueur 19.11.92 voir TR/92-200

EEV, 1993, ch. 34, art. 11 en vigueur à la sanction 23.06.93

EEV, 1997, ch. 26, art. 92 en vigueur à la sanction 25.04.97

EEV, 1998, ch. 21, art. 128 à 130 en vigueur 16.07.98 voir TR/98-83; art. 127 en vigueur 10.02.99 voir TR/99-12; art. 131 et 132 en vigueur 30.11.2012 voir TR/2012-91

EEV, 1999, ch. 31, art. 27 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 33, art. 18 en vigueur 21.12.2001 voir TR/2002-15

EEV, 2009, ch. 31, art. 20 à 22 en vigueur à la sanction 15.12.2009

EEV, 2012, ch. 19, art. 375 et 376 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2012, ch. 31, art. 185 à 192 en vigueur à la sanction 14.12.2012

EEV, 2017, ch. 33, art. 172 à 175 en vigueur à la sanction 14.12.2017.

EEV, 2018, ch. 27 (sanction : 13.12.2018), art. 654 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 660 – Non en vigueur

**Acquisition de Marine Atlantique S.C.C., voir Marine Atlantique...**

*(Marine Atlantic Inc. Acquisition Authorization Act)*

**Actes de l'Amérique du Nord britannique, 1867 (Nouveau titre voir Loi constitutionnelle de 1867) voir aussi Lois et documents constitutionnels dans l'Appendice II des S.R.C. 1970, p. 121 du Volume des Appendices**

*(Constitution Act, 1867)*

**Activité physique et le sport, Loi sur l' — 2003, ch. 2**

*(Physical Activity and Sport Act)*

**a) la ministre de la Santé en ce qui a trait à l'activité physique (TR/2017-46);**

**b) la ministre des Sports et des Personnes handicapées en ce qui a trait au sport (TR/2017-46); le Ministère du Patrimoine canadien en soutien au ministre des Sports et des Personnes handicapées (2018, ch. 18, art. 3 et TR/2018-60)**

**art. 9**, 2003, ch. 2, art. 38

**art. 26**, 2003, ch. 22, art. 279(A)

**art. 31**, 2009, ch. 23, art. 334 et 357

**art. 33**, 2015, ch. 3, art. 141(F)

disposition de coordination, 2003, ch. 2, art. 38

disposition de coordination, 2003, ch. 22, art. 279(A)

disposition de coordination, 2009, ch. 23, art. 357

## A

**Activité physique et le sport, Loi sur l' — 2003, ch. 2 (suite)**

EEV, 2003, ch. 2, à l'exception de l'art. 38, en vigueur 15.06.2003 voir TR/2003-129; art. 38 en vigueur à la sanction 19.03.2003  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 279 en vigueur à la sanction 07.11.2003  
 EEV, 2009, ch. 23, art. 357 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 334 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87 [Remarque : la modification prévue par art. 357 prend effet à l'entrée en vigueur de l'al. 313a) laquelle est 31.12.2017 voir TR/2018-1]  
 EEV, 2015, ch. 3, art. 141 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

**Actualisation du droit de la propriété intellectuelle, Loi d' — 1993, ch. 15**

(*Intellectual Property Law Improvement Act*)

EEV, 1993, ch. 15, art. 2 à 10, 12 à 25, 50, 51, 57 à 64 et 67 à 72 en vigueur 09.06.93 voir TR/93-84; art. 1, 11, 65 et 66 en vigueur 15.01.94 voir TR/93-224; art. 26 à 49 et 52 à 56 en vigueur 01.10.96 voir TR/96-81

**Additifs à base de manganèse, Loi sur les — 1997, ch. 11**

(*Manganese-based Fuel Additives Act*)

**Le ministre de l'Environnement (TR/97-85)**

**art. 13**, 1999, ch. 33, art. 348  
**art. 19**, 1999, ch. 33, art. 349  
**annexe**, DORS/98-393  
 EEV, 1997, ch. 11 (sanction : 25.04.97), en vigueur 24.06.97 voir art. 21  
 EEV, 1999, ch. 33, art. 348 et 349 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-15

**Adéquation de la peine et du crime, Loi sur l' — 2009, ch. 29 voir Code criminel**

(*Truth in Sentencing Act*)

**Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, Loi sur l'**

**— 2002, ch. 9, art. 2**

(*Canadian Air Transport Security Authority Act*)

**Le ministre des Transports**

**art. 2**, 2004, ch. 15, art. 24  
**art. 6**, 2018, ch. 10, art. 68  
**art. 17**, 2012, ch. 19, art. 654  
**art. 19**, 2012, ch. 19, art. 655

**art. 28**, 2005, ch. 10, al. 34(1a)

**art. 29**, 2004, ch. 15, art. 25

**art. 30.1**, ajouté, 2018, ch. 10, art. 69

EEV, 2002, ch. 9, art. 2 en vigueur 01.04.2002 voir TR/2002-63

EEV, 2004, ch. 15, art. 24 et 25 en vigueur 11.05.2004 voir TR/2004-51

EEV, 2005, ch. 10, art. 34 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29

EEV, 2012, ch. 19, art. 654 et 655 en vigueur à la sanction 29.06.2012

EEV, 2018, ch. 10, art. 68 et 69 en vigueur à la sanction 23.05.2018

**Administration de l'énergie, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-6**

(*Energy Administration Act*)

**Le ministre des Ressources naturelles**

**art. 2**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 70; 1994, ch. 41, art. 20

**art. 13**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 4(1)

**art. 14**, 1992, ch. 1, art. 63

**art. 20**, 1996, ch. 31, art. 79

**art. 24**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 47; 2002, ch. 7, art. 163(A)

**art. 36**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1

**art. 36.1**, ajouté, ch. 31(2<sup>e</sup> suppl.), art. 2

**art. 38**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3

**art. 40**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 48; 2002, ch. 7, art. 164(A)

**art. 41**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 49; 2002, ch. 7, art. 165(A)

**art. 43**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 5

**art. 44**, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 6

**art. 56**, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3), ann. III, n<sup>o</sup> 4

**art. 60**, 1994, ch. 41, art. 21; 1999, ch. 17, art. 137

**art. 62**, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24

**art. 63**, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52, ann., par. 4(2); 1994, ch. 41, art. 22; 1999, ch. 17, art. 138; 2005, ch. 38, al. 140d)

**art. 65**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 71

**art. 67-70**, abrogés, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 72

**art. 71**, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 73

dispositions transitoires, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 7

EEV, ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 213(3) en vigueur 10.11.86 voir TR/86-206

EEV, ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 04.03.86

EEV, ch. 31 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 27.06.86

EEV, ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 24 en vigueur 04.02.88

EEV, ch. 47 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 52 en vigueur 31.12.88 voir TR/89-3

EEV, 1992, ch. 1, art. 63 en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 47 à 49 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

## A

**Administration de l'énergie, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. E-6 (suite)**

EEV, 1994, ch. 41, art. 20 à 22 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
 EEV, 1996, ch. 31, art. 79 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21  
 EEV, 1999, ch. 17, art. 137 et 138 en vigueur 01.11.99 voir TR/99-111  
 EEV, 2002, ch. 7, art. 163 à 165 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 140 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

**Administration des biens saisis, Loi sur l' — 1993, ch. 37***(Seized Property Management Act)***Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux**

**art. 2**, 1996, ch. 16, al. 60(1)r), ch. 19, art. 85; 1997, ch. 23, art. 22; 2001, ch. 32, art. 73, ch. 41, art. 105 et par. 135(2); 2018, ch. 16, art. 173  
**art. 3**, 1996, ch. 19, art. 86; 2000, ch. 17, art. 92; 2001, ch. 32, art. 74, ch. 41, art. 83, 106 et par. 135(5); 2018, ch. 12, art. 407, ch. 16, art. 174  
**art. 4**, 1996, ch. 19, art. 87; 1997, ch. 18, art. 135(F); 2000, ch. 17, art. 93; 2001, ch. 32, art. 75, ch. 41, art. 84, 107 et par. 135(6) et (7); 2017, ch. 7, art. 70; 2018, ch. 12, art. 408, ch. 16, art. 175 et par. 191(2)  
**art. 5**, 2001, ch. 32, art. 76, ch. 41, art. 108 et par. 135(8); 2015, ch. 3, art. 152; 2017, ch. 7, art. 71; 2018, ch. 16, art. 176 et par. 191(3)  
**art. 6**, 1996, ch. 19, art. 88; 2018, ch. 16, art. 177  
**art. 7**, 2001, ch. 32, art. 77; 2017, ch. 7, art. 72  
**art. 9**, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 11; 1996, ch. 19, art. 89; 2000, ch. 17, art. 94; 2001, ch. 32, art. 78, ch. 41, art. 85 et 109; 2018, ch. 16, art. 178  
**art. 10**, 1996, ch. 19, art. 90; 1997, ch. 23, art. 23; 2000, ch. 17, art. 95; 2001, ch. 41, art. 86 et 110; 2005, ch. 44, art. 14; 2018, ch. 16, art. 179  
**art. 11**, 1996, ch. 19, art. 91; 1997, ch. 23, art. 24; 2000, ch. 17, art. 96; 2001, ch. 32, art. 79, ch. 41, art. 111, par. 120(1), 137(3) et (4); 2005, ch. 44, art. 15; 2018, ch. 16, art. 180  
**art. 14**, 1996, ch. 19, art. 92; 1997, ch. 23, art. 25; 2005, ch. 44, art. 16; 2018, ch. 16, art. 181  
**art. 18**, 1997, ch. 18, art. 136(F)  
**art. 19**, 1997, ch. 18, art. 137(F)  
**art. 31**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 93  
 disposition de coordination, 2001, ch. 32, art. 80; abrogé, 2001, ch. 41, al. 137(3)b)  
 dispositions de coordination, 2001, ch. 41, art. 119, 120, 135, par. 137(3) et (4) et art. 138  
 disposition de coordination, 2018, ch. 16, art. 191  
 dispositions transitoires, 1993, ch. 37, art. 31 et 32  
 EEV, 1993, ch. 37 en vigueur 01.09.93 voir TR/93-176  
 EEV, 1995, ch. 22, art. 18, ann. IV, art. 11 en vigueur 03.09.96 voir TR/96-79

EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67  
 EEV, 1996, ch. 19, art. 85 à 93 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-47  
 EEV, 1997, ch. 18, art. 135(F) à 137(F) en vigueur 14.05.97 voir TR/97-62  
 EEV, 1997, ch. 23, art. 22 à 25 en vigueur 02.05.97 voir TR/97-61  
 EEV, 2000, ch. 17, art. 92 à 96 en vigueur 31.03.2004 voir TR/2004-39  
 EEV, 2001, ch. 32, art. 80 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 75 à 77 et 79 en vigueur 07.01.2002 et art. 73, 74 et 78 en vigueur 01.02.2002 voir TR/2002-17  
 EEV, 2001, ch. 41, art. 83 à 86, 119, 120, 135 à 138 en vigueur à la sanction 18.12.2001; art. 105 à 111 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16  
 EEV, 2005, ch. 44, art. 14 à 16 en vigueur à la sanction 25.11.2005  
 EEV, 2015, ch. 3, art. 152 en vigueur à la sanction 26.02.2015.  
 EEV, 2017, ch. 7 (sanction : 18.05.2017), art. 70 à 72 en vigueur 21.06.2018 voir TR/2018-46.  
 EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 407 et 408 en vigueur 19.09.2018 voir art. 409  
 EEV, 2018, ch. 16, art. 191 en vigueur à la sanction 21.06.2018; art. 173 à 181 en vigueur 17.10.2018 voir TR/2018-52

**Administration du pont Blue Water, Loi sur l' (voir Ponts)***(Bridges)***Le ministre des Transports (DORS/77-1030)**

LOI ABROGÉE, 2013, ch. 40, art. 268 (en vigueur)  
 EEV, 2013, ch. 40 (sanction : 12.12.2013), art. 268 en vigueur 01.02.2015 voir TR/2015-10.

**Administration du pont Fort-Falls, Loi sur l' (voir Ponts)***(Bridges)***Le ministre des Affaires étrangères (1995, ch. 5, par. 25(2))****Admissibilité à la réhabilitation pour des crimes graves, Loi limitant l'**

**— 2010, ch. 5 voir Loi sur le casier judiciaire**  
*(Limiting Pardons for Serious Crimes Act)*

**Aéronautique, Loi sur l'**

## A

Aéronautique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-2 (suite)

— **L.R. (1985), ch. A-2**  
(*Aeronautics Act*)

**Le ministre des Transports ainsi que le ministre de la Défense nationale (2014, ch. 29, par. 10(1) voir définition de « ministre » au par. 3(1) de la Loi)**

- art. 3**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 3, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 1; 1996, ch. 20, art. 99, ch. 31, art. 56; 1999, ch. 3, art. 13, ch. 31, art. 4; 2001, ch. 29, art. 33; 2002, ch. 7, art. 79(A); 2004, ch. 15, art. 2 et par. 111(3); 2014, ch. 29, art. 10; 2015, ch. 3, art. 3
- partie I**, (art. 4 à 11)
- art. 4**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 2
- art. 4.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 3
- art. 4.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2014, ch. 29, art. 11
- art. 4.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 3
- art. 4.31**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 12
- art. 4.32**, (ancien art. 4.31), ajouté, 2014, ch. 39, art. 143; renuméroté, 2017, ch. 26, art. 2
- art. 4.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1991, ch. 24, art. 51, ann. III, art. 1; 2001, ch. 4, art. 53(A); 2004, ch. 15, art. 4
- art. 4.401**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 312
- art. 4.41**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 100; 2017, ch. 20, art. 313
- art. 4.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 4.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 4.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 5; 1999, ch. 31, art. 5, 6; 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.71**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.72**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.73**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.74**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.75**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.76**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.77**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.78**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.79**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 6; 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.81**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5; 2005, ch. 38, al. 139a), 142a) al. 145(2)j)
- art. 4.82**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 5
- art. 4.83**, ajouté, 2001, ch. 38, art. 1; 2004, ch. 15, art. 6; 2011, ch. 9, art. 2
- art. 4.84**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7
- art. 4.85**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7
- art. 4.86**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7
- art. 4.87**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 7
- art. 4.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 7; 2014, ch. 39, art. 144
- art. 4.91**, ajouté, 1996, ch. 20, art. 101; 2017, ch. 26, art. 3(A)
- art. 5**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n<sup>o</sup> 1; 1992, ch. 4, art. 8; 1996, ch. 10, art. 204, ch. 20, art. 102
- art. 5.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 8
- art. 5.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 17, art. 8; 1992, ch. 4, art. 9(F)
- art. 5.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 5.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 10
- art. 5.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 5.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 5.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 4, art. 54(F)
- art. 5.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 5.81**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 11
- art. 5.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 9
- art. 6**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 25; ajouté, 2014, ch. 29, art. 13
- art. 6.1**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 6.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 12; 2004, ch. 15, art. 10
- art. 6.21**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 14
- art. 6.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 3, art. 39; abrogé, 2014, ch. 29, art. 15
- art. 6.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1989, ch. 3, art. 40; abrogé, 2014, ch. 29, art. 16
- art. 6.41**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 13; 2004, ch. 15, art. 11; 2015, ch. 3, art. 4(F)
- art. 6.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 6.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34; 2014, ch. 29, art. 17
- art. 6.71**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 14; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.72**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 34
- art. 6.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 35, al. 45(1)a) et (2)a)(F) ; 2004, ch. 15, art. 12
- art. 7**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 36, al. 45(1)b) et (2)b)(F) ; 2004, ch. 15, art. 13 et par. 111(1)
- art. 7.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5, ch. 4, art. 15; 2001, ch. 29, art. 37, al. 45(1)c) et (2)c)(F)
- art. 7.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 38; 2004, ch. 15, art. 14 et par. 111(2); 2017, ch. 26, art. 4(F)
- art. 7.21**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 38
- art. 7.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 16; 1996, ch. 20, art. 103; 2004, ch. 15, art. 15
- art. 7.31**, ajouté, 1992, ch. 4, art. 17
- art. 7.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 16

## A

## Aéronautique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-2 (suite)

- art. 7.41**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 17
- art. 7.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 144, ann. VII, art. 4(F), ch. 4, art. 18
- art. 7.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 19; 2004, ch. 15, art. 18; 2015, ch. 20, art. 12
- art. 7.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 20; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.8**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.9**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.91**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 39
- art. 7.92**, ajouté, 2001, ch. 29, art. 39
- art. 8**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 21; 2001, ch. 29, art. 40(A)
- art. 8.1**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 22; 2001, ch. 29, art. 41
- art. 8.2**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2001, ch. 29, art. 42
- art. 8.3**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 5; 2001, ch. 29, art. 43; 2004, ch. 15, art. 19
- art. 8.4**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1
- art. 8.5**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2004, ch. 15, art. 20
- art. 8.6**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 1, art. 3; 2008, ch. 6, art. 55; 2018, ch. 21, art. 39
- art. 8.7**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 4, art. 23(F); 2004, ch. 15, art. 21; 2014, ch. 29, art. 18
- art. 8.8**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 22
- art. 9**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; 2003, ch. 22, art. 89
- Partie II**, abrogée, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajoutée, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 10**, abrogé, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 11**, abrogé, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 12**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 13**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 14**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 15**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 16**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 17**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 18**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 19**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 20**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 21**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 22**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 23**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24**, abrogé, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 276; ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.1**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.2**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.3**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.4**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.5**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.6**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.7**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 24.8**, ajouté, 2014, ch. 29, art. 19
- art. 26**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4
- art. 27**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n<sup>o</sup> 1; 1996, ch. 10, art. 205; 2014, ch. 29, art. 20
- art. 28**, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; 1992, ch. 4, art. 24(F)
- partie IV**, (art. 29 à 37), ajoutée, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogée, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 29**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 30**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 31**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 32**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 33**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 34**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44; 2003, ch. 22, al. 225b(A)
- art. 35**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; 1992, ch. 1, art. 4; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 36**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- art. 37**, ajouté, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2001, ch. 29, art. 44
- annexe**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 23
- dispositions de coordination, 2004, ch. 15, art. 111
- disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)
- disposition générale, 1989, ch. 17, art. 15
- dispositions transitoires, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7
- dispositions transitoires, 2001, ch. 29, art. 23 à 32
- dispositions transitoires, 2014, ch. 29, art. 24 et 25 (application de la Partie II édictée par l'art. 19)
- modification conditionnelle, 1996, ch. 20, art. 107b)
- EEV, L.R., ch. 33 (1<sup>er</sup> suppl.) en vigueur 28.06.85 *sauf* les dispositions figurant aux par. 8(1), (2) et (3); les dispositions figurant au par. 8(1) en vigueur 01.06.86 *voir* TR/86-98; al. b) de la définition de « aéronef », à l'art. 3 de la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 1, et art. 6 de la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 1, abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3
- EEV, L.R., ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 276 et 359, ann., art. 1 et annexe en vigueur 01.01.88 *voir* TR/88-26

## A

## Aéronautique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-2 (suite)

EEV, 1989, ch. 3, art. 39, 40 en vigueur 29.03.90 voir TR/90-63

EEV, 1989, ch. 17, art. 8 en vigueur 04.10.89

EEV, 1991, ch. 24, art. 1 de l'ann. III, édictée par art. 51, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1992, ch. 1, art. 3 à 5, art. 144, ann. VII, art. 4(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 4 en vigueur à la sanction 19.03.92

EEV, 1996, ch. 10, art. 204 et 205 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53

EEV, 1996, ch. 20, art. 99, 101 à 103 et 107 en vigueur à la sanction 20.06.96; art. 100 en vigueur 01.11.96 voir art. 109 (date de cession).

EEV, 1996, ch. 31, art. 56 en vigueur 31.01.97 voir TR/97-21

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 1 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 13 en vigueur 01.04.99 voir art. 92

EEV, 1999, ch. 31, art. 4 à 6 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2001, ch. 4, art. 53 et 54 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71

EEV, 2001, ch. 29, art. 23 à 45 en vigueur 30.06.2003 voir TR/2003-128

EEV, 2001, ch. 38 en vigueur à la sanction 18.12.2001

EEV, 2002, ch. 7, art. 79 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2003, ch. 22, art. 89 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2004, ch. 15, art. 111 en vigueur à la sanction 06.05.2004; partie 1 (art. 2 à 23), sauf l'art. 4.82 de la *Loi sur l'aéronautique*, édictée par l'art. 5, en vigueur 11.05.2004 voir TR/2004-51;

— par. 4.82(1) à (10) et (12) à (20) de la *Loi sur l'aéronautique*, édictés par l'art. 5, en vigueur 04.05.2007 voir TR/2007-56;

— par. 4.82(11) la *Loi sur l'aéronautique*, édicté par l'art. 5, abrogé avant son entrée en vigueur voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 149, n°6, pp. 181-182.

EEV, 2005, ch. 38, art. 145 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 139 et 142 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

EEV, 2008, ch. 6 (sanction : 28.02.2008), art. 55 en vigueur 02.07.2008 voir TR/2008-34

EEV, 2011, ch. 9, la loi entre en vigueur à la sanction 23.03.2011

EEV, 2014, ch. 29 (sanction : 09.12.2014), par. 10(1), art. 11 à 14, 16 à 20, 24 et 25 en vigueur 07.02.2015 voir par. 26(1); par. 10(2) et art. 15 en vigueur 31.10.2018 voir TR/2018-97.

EEV, 2014, ch. 39, art. 143 et 144 en vigueur à la sanction 16.12.2014.

EEV, 2015, ch. 3, art. 3 et 4 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

EEV, 2015, ch. 20 (sanction : 18.06.2015), art. 12 en vigueur 01.08.2015 voir TR/2015-64.

EEV, 2017, ch. 20, art. 312 et 313 en vigueur à la sanction 22.06.2017.

EEV, 2017, ch. 26, art. 2 à 4 en vigueur à la sanction 12.12.2017.

EEV, 2018, ch. 21 (sanction : 21.06.2018), art. 39 en vigueur 18.12.2018 voir art. 52

### Aéronautique, Règlements établis en application de l'article 4 de la Loi sur l' — 1969-70, ch. 45

*(Aeronautics Act, An Act respecting Regulations made pursuant to section 4 of the)*

#### Le ministre des Transports

#### Affectation de crédits, voir Crédits...

*(Appropriation Acts)*

### Agence canadienne d'inspection des aliments, Loi sur l' — 1997, ch. 6

*(Canadian Food Inspection Agency Act)*

#### Le ministre de la Santé (l'ensemble des attributions du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire sauf les attributions conférées à ce ministre en vertu du par. 4(2) et qui ne sont pas liées à la salubrité des aliments (TR/2013-109))

art. 11, 2005, ch. 38, art. 53; 2012, ch. 24, art. 103

art. 12, 2003, ch. 22, art. 135; 2017, ch. 9, al.55(1j)

art. 16, 2003, ch. 22, al. 224z.4)(A)

art. 19.1, ajouté, 2012, ch. 24, art. 105

art. 19.2, ajouté, 2012, ch. 24, art. 105

art. 19.3, ajouté, 2012, ch. 24, art. 105

art. 21, 2009, ch. 23, art. 318

art. 23, 2012, ch. 19, art. 186

art. 25.1, ajouté, 2014, ch. 20, art. 252; 2017, ch. 20, art. 453

art. 32, abrogé, 2012, ch. 19, art. 188

disposition générale, 2012, ch. 19, art. 187

disposition générale, 2012, ch. 24, art. 104(A)

disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 202 (application *re* art. 23 et 32)

disposition transitoire, 2012, ch. 24, art. 74

modification conditionnelle, 1997, ch. 6, art. 90

terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1j)

EEV, 1997, ch. 6, à l'exception du par. 13(1) et de l'art. 31, en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37; par. 13(1) en vigueur 01.04.98 voir TR/97-122; art. 31 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-21

EEV, 2003, ch. 22, art. 135 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2005, ch. 38, art. 53 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119

## A

**Agence canadienne d'inspection des aliments, Loi sur l' — 1997, ch. 6 (suite)**

EEV, 2009, ch. 23 (sanction : 23.06.2009), art. 318 en vigueur 17.10.2011 voir TR/2011-87  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 186 à 188 et 202 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 74 et 103 à 105 en vigueur 15.01.2019 voir TR/2018-39  
 EEV, 2014, ch. 20 (sanction : 19.06.2014), art. 252, tel que modifié par 2017, ch. 20, art. 453, en vigueur 15.01.2019 voir art. 253 et TR/2018-39.  
 EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)j) en vigueur à la sanction 19.06.2017  
 EEV, 2017, ch. 20, art. 453 en vigueur à la sanction 22.06.2017.

**Agence canadienne pour l'incitation à la réduction des émissions, Loi sur l' — 2005, ch. 30, article 87**

*(Canada Emission Reduction Incentives Agency Act)*

**Le ministre de l'Environnement**

**art. 22**, 2005, ch. 30, art. 94(A)  
**art. 91**, abrogé, 2005, ch. 30, par. 93(2)  
 dispositions de coordination, 2005, ch. 30, art. 93 et 94  
 EEV, 2005, ch. 30, art. 87, à l'exception des art. 93 et 94, en vigueur 03.10.2005 voir TR/2005-92; art. 93 et 94 en vigueur à la sanction 29.06.2005

**Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, Loi sur l' — 2005, ch. 26**

*(Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec Act)*

**Le ministre de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec**

**art. 11**, 2015, ch. 3, art. 77(A)  
**art. 18**, 2005, ch. 26, par. 27(2)  
 disposition de coordination, 2005, ch. 26, art. 27  
 EEV, 2005, ch. 26, à l'exception de l'art. 27; en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-101; art. 27 en vigueur à la sanction 23.06.2005  
 EEV, 2015, ch. 3, art. 77 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

**Agence de la consommation en matière financière du Canada Loi sur l' — 2001, ch. 9**

*(Financial Consumer Agency of Canada Act)*

**Le ministre des Finances**

**art. 2**, 2009, ch. 2, art. 280; 2010, ch. 12, art. 1835, ch. 25, art. 156; 2012, ch. 5, art. 217 et 222; 2013, ch. 1, art. 2; 2018, ch. 27, art. 336  
**art. 2.1**, ajouté, 2018, ch. 27, art. 337  
**art. 3**, 2010, ch. 12, art. 1836 et 1851, ch. 25, art. 157; 2013, ch. 1, art. 3; 2018, ch. 27, art. 338  
**art. 4**, 2003, ch. 22, art. 169(A)  
**art. 4.1**, ajouté, 2013, ch. 1, art. 5; abrogé, 2018, ch. 27, art. 340  
**art. 5**, 2010, ch. 12, art. 1837 et 1852  
**art. 5.01**, ajouté, 2013, ch. 1, art. 7; abrogé, 2018, ch. 27, par. 342(1); ajouté, ch. 27, par. 342(2)  
**art. 5.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1853; 2013, ch. 1, art. 8  
**art. 6**, 2013, ch. 1, art. 9(F)  
**art. 6.1**, ajouté, 2013, ch. 1, art. 10; abrogé, 2018, ch. 27, art. 343  
**art. 7.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1838  
**art. 11**, 2003, ch. 22, art. 170  
**art. 13**, 2007, ch. 29, art. 154; 2013, ch. 1, art. 11  
**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 2116, ch. 25, art. 158 et par. 164(2)  
**art. 14.1**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1839  
**art. 15**, abrogé, 2013, ch. 40, art. 166  
**art. 16**, 2010, ch. 12, art. 1840, ch. 25, art. 159  
**art. 17**, 2010, ch. 12, art. 1841 et 1854, ch. 25, art. 160; 2012, ch. 5, art. 218(F) et par. 224(4)(F)  
**art. 18**, 2007, ch. 6, art. 435; 2010, ch. 12, art. 1842 et 1855, ch. 25, art. 161; 2013, ch. 1, art. 12  
**art. 19**, 2007, ch. 6, art. 436; 2010, ch. 12, art. 1843 et 1856; 2012, ch. 5, art. 219; 2018, ch. 27, art. 344  
**art. 20**, 2018, ch. 27, art. 345  
**art. 20.1**, 2018, ch. 27, art. 346  
**art. 21**, 2010, ch. 12, art. 1844  
**art. 22**, 2010, ch. 12, art. 1845  
**art. 24**, 2010, ch. 12, art. 1846  
**art. 28**, 2010, ch. 12, art. 1847  
**art. 31**, 2018, ch. 27, art. 347  
**art. 33**, 2013, ch. 1, art. 13; 2018, ch. 27, art. 348  
**art. 33.1**, 2012, ch. 5, art. 220; 2013, ch. 1, art. 15; 2018, ch. 27, art. 349  
**art. 34**, 2010, ch. 12, art. 1848, ch. 25, art. 162; 2013, ch. 1, art. 14  
**art. 141**, 2007, ch. 6, art. 437  
**Annexe 1**, 2010, ch. 12, art. 1849; 2012, ch. 5, art. 221; 2018, ch. 27, art. 350  
 disposition de coordination, 2010, ch. 25, art. 164 (*Remarque* : par. 162(2) s'appliquera 02.09.2013)  
 dispositions de coordination, 2012, ch. 5, art. 222 et par. 224(4)(F)  
 disposition générale, 2010, ch. 12, art. 1857 (Annexe 1)  
 dispositions générales, 2013, ch. 1, art. 4 et 6  
 disposition générale, 2018, ch. 27, art. 339 et 341 (intertitres)

## A

## Agence de la consommation en matière financière du Canada Loi sur l' — 2001, ch. 9 (suite)

EEV, 2001, ch. 9,  
 — par. 120(2), 122(2), 155(2), 157(2), 424(2) et 444(2), art. 473, par. 545(2) et 547(2) en vigueur à la sanction 14.06.2001;  
 — a) art. 1 à 106 et 108 à 119, par. 120(1) et (3), art. 121, par. 122(1), art. 123 à 140, par. 141(1) et (3), art. 142 à 154, par. 155(1) et (3), art. 156, par. 157(1), art. 158 à 222, par. 223(1), (4) et (5) et art. 224 à 238;  
 b) art. 28 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédant, édictés par l'art. 239;  
 c) art. 241 à 310;  
 d) art. 382 et 382.1 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311;  
 e) art. 312 à 417 et 419 à 423, par. 424(1), art. 425 à 443, par. 444(1), art. 445 à 472, 475 à 533 et 535 à 544, par. 545(1) et (3), art. 546, par. 547(1) et art. 548 à 592 et 594  
 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102  
 — par. 223(2) et (3) et art. 240 en vigueur 07.11.2001 voir TR/2001-111  
 — art. 27 de la *Loi sur l'Association canadienne des paiements* et l'intertitre le précédant, édictés par l'art. 239 en vigueur 21.06.2002 voir TR/2002-99  
 — art. 107, art. 383 à 383.2 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311, art. 418 et 534 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-181;  
 — art. 474 en vigueur 01.12.2005 voir TR/2005-116  
 — par. 141(2) abrogé avant son entrée en vigueur par 2007, ch. 6, art. 437 lequel est entré en vigueur le 19.02.2009 voir TR/2009-15  
 — voir aussi l'art. 594.  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 169 et 170 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
 EEV, 2007, ch. 6, art. 436 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49; art. 435 et 437 en vigueur 19.02.2009 voir TR/2009-15  
 EEV, 2007, ch. 29, art. 154 en vigueur à la sanction 22.06.2007  
 EEV, 2009, ch. 2 (sanction : 12.03.2009), art. 280 en vigueur 01.07.2010 voir TR/2010-31  
 EEV, 2010, ch. 12, art. 1835 à 1849 et 1851 à 1857 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2116 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99  
 EEV, 2010, ch. 25, art. 164 en vigueur à la sanction 15.12.2010 mais s'applique 02.09.2013; art. 149 abrogé avant son entrée en vigueur voir 2012, ch. 5, par. 224(2); art. 156 à 162 en vigueur 02.09.2013 voir TR/2013-32 (*Remarque* : art. 158 tel que modifié par le par. 164(2))  
 EEV, 2012, ch. 5, art. 222 et 224 en vigueur à la sanction 29.03.2012; par. 217(1) et (3) à (6) et art. 218 à 221 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36; par. 217(2) en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99  
 EEV, 2013, ch. 1 en vigueur à la sanction 27.03.2013  
 EEV, 2013, ch. 40, art. 166 en vigueur à la sanction 12.12.2013.  
 EEV, 2018, ch. 27 (sanction : 13.12.2018), par. 336(1), art. 339 à 341, par. 342(1), art. 343, 348 et 349 en vigueur 10.04.2019 voir par. 351(2);

— par. 336(2), art. 337, 338, 344 à 347 et 350 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 351(1) – Non en vigueur;  
 — par. 342(2) entre en vigueur à la date fixée par décret mais le par. (2) ne peut entrer en vigueur avant le 11.04.2019 voir par. 351(1) – Non en vigueur

## Agence de la santé publique du Canada, Loi sur l' — 2006, ch. 5

(*Public Health Agency of Canada Act*)

## Le ministre de la Santé

art. 2, 2014, ch. 39, art. 253  
 art. 5.1, 2014, ch. 39, art. 254  
 art. 5.2, 2014, ch. 39, art. 254  
 art. 5.3, 2014, ch. 39, art. 254  
 art. 6, 2014, ch. 39, art. 255  
 art. 7, 2014, ch. 39, art. 256  
 art. 9, abrogé, 2014, ch. 39, art. 257  
 art. 10, 2014, ch. 39, art. 258  
 art. 22, abrogé, 2006, ch. 5, par. 23(1)  
 disposition de coordination, 2006, ch. 5, art. 23  
 EEV, 2006, ch. 5, art. 23 en vigueur à la sanction 12.12.2006; la loi, à l'exception de l'art. 23, en vigueur 15.12.2006 voir TR/2006-145  
 EEV, 2014, ch. 39 (sanction : 16.12.2014), art. 253 à 258 en vigueur 05.02.2015 voir TR/2015-11.

## Agence de promotion économique du Canada atlantique, Loi sur l'

— L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), partie I  
 (*Atlantic Canada Opportunities Agency Act*)

## Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (chargé par commission sous le grand sceau), avec le concours du ministre d'État devant porter le titre de ministre d'État (Agence de promotion économique du Canada atlantique) (TR/2013-80) (voir aussi TR/2018-64)

art. 3, 2014, ch. 20, art. 175; 2015, ch. 3, al. 172a)  
 art. 6, 2002, ch. 17, art. 2  
 art. 8, 2001, ch. 34, art. 5  
 art. 13, 2002, ch. 17, art. 3; 2014, ch. 20, art. 187  
 art. 18, 1995, ch. 29, art. 2, abrogé, 2014, ch. 20, art. 176  
 art. 19, 1995, ch. 29, art. 3; 2002, ch. 17, art. 4; abrogé, 2014, ch. 20, art. 176  
 art. 21, 1992, ch. 1, art. 10; 2014, ch. 20, art. 177  
 disposition générale, 1992, ch. 1, art. 9  
 disposition générale, 2014, ch. 20, art. 178 (dissolution du conseil), 179 à 186 (dissolution de la Société d'expansion du Cap-Breton)  
 dispositions transitoires, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), partie I, art. 22-24



## A

Agence de promotion économique du Canada atlantique, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), partie I (suite)

EEV, ch. 41 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 24 en vigueur 15.09.88 voir TR/88-152  
 EEV, 1992, ch. 1, art. 9 et 10 en vigueur à la sanction 28.02.92  
 EEV, 1995, ch. 29, art. 2 et 3 en vigueur 01.11.95 voir TR/95-115  
 EEV, 2001, ch. 34, art. 5 en vigueur à la sanction 18.12.2001  
 EEV, 2002, ch. 17, art. 2 à 4 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105  
 EEV, 2014, ch. 20, art. 175 à 187 en vigueur à la sanction 19.06.2014.  
 EEV, 2015, ch. 3, al. 172a) (*terminologie*) en vigueur à la sanction 26.02.2015.

**Agence des douanes et du revenu du Canada,  
 Loi sur l'**  
 [Nouvelle appellation voir Agence du revenu du Canada,  
 Loi sur l']

**Agence des services frontaliers du Canada, Loi  
 sur l' — 2005, ch. 38**  
 (*Canada Border Services Agency Act*)

**Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection  
 civile**

**art. 2**, 2005, ch. 38, al. 145(2)a); 2012, ch. 24, art. 107  
**art. 9**, 2012, ch. 24, art. 108  
**art. 10**, 2005, ch. 38, par. 144(7)(A)  
**art. 13**, 2006, ch. 12, art. 46  
**art. 16**, 2005, ch. 38, al. 144(8)a)(A)  
**art. 18**, 2005, ch. 38, al. 144(8)b)(A)  
**art. 138**, 2005, ch. 38, par. 144(1) to (3)  
 dispositions de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(1) à (3),  
 (7) et (8) et 145(2)  
 EEV, 2005, ch. 38 en vigueur 12.12.2005 à l'exception des  
 art. 144 à 146 voir TR/2005-119; art. 144 à 146 en  
 vigueur à la sanction 03.11.2005  
 EEV, 2006, ch. 12, art. 46 en vigueur 10.02.2007 voir  
 TR/2007-18  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 107 et 108 en  
 vigueur 15.01.2019 voir TR/2018-39

**Agence du revenu du Canada, Loi sur l'**  
**— 1999, ch. 17**  
 [Ancienne appellation : Agence des douanes et du revenu  
 du Canada, Loi sur l']  
 (*Canada Revenue Agency Act*)

**Le ministre du Revenu national (TR/99-112)**

**Titre intégral**, 2005, ch. 38, art. 34  
**art. 1**, 2005, ch. 38, art. 35

**art. 2**, 2002, ch. 22, art. 322; 2005, ch. 38, art. 36 et  
 al. 140a); 2006, ch. 13, art. 120; 2018, ch. 12, art. 193  
**art. 4**, 2005, ch. 38, art. 38  
**art. 5**, 2005, ch. 38, art. 39(F)  
**art. 6**, 2005, ch. 38, art. 40  
**art. 7**, 2002, ch. 22, art. 323; 2005, ch. 38, art. 41  
**art. 9**, 2005, ch. 38, art. 42(F)  
**art. 16**, 2001, ch. 27, art. 210; 2003, ch. 22, art. 95(A)  
**art. 21**, 2003, ch. 22, al. 224k)(A); 2004, ch. 16, art. 2(F)  
**art. 25**, 2005, ch. 38, al. 140a)  
**art. 26**, 2004, ch. 16, art. 4(F); 2005, ch. 38, art. 43  
**art. 27**, 2004, ch. 16, art. 4(F)  
**art. 28**, 2004, ch. 16, art. 4(F)  
**art. 29**, 2004, ch. 16, art. 4(F)  
**art. 30**, 2001, ch. 4, art. 129; 2003, ch. 22, art. 96; 2006,  
 ch. 9, art. 237  
**art. 33**, 2005, ch. 38, art. 44(F)  
**art. 34**, 2005, ch. 38, art. 45(F)  
**art. 35**, 2005, ch. 38, art. 46(F)  
**art. 37**, 2005, ch. 38, art. 47  
**art. 39**, 2005, ch. 38, art. 48(F)  
**art. 40**, 2005, ch. 38, art. 49(F)  
**art. 50**, 2003, ch. 22, art. 97; 2017, ch. 9, al.55(1)m)  
**art. 51**, 2003, ch. 22, art. 98; 2012, ch. 31, art. 515  
**art. 55**, 2003, ch. 22, art. 229; 2005, ch. 38, par. 144(10)  
**art. 57**, 2003, ch. 22, art. 230; 2004, ch. 16, art. 5(F) et 30(F)  
**art. 58**, 2003, ch. 22, art. 99; 2012, ch. 31, art. 516  
**art. 60**, 2001, ch. 4, art. 130; 2005, ch. 38, art. 50(F)  
**art. 63**, 2005, ch. 38, art. 51  
**art. 64**, 2014, ch. 13, al. 115b)  
**art. 66**, 2003, ch. 22, al. 224k)(A)  
**art. 73**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 74**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 75**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 76**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 77**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 78**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 79**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 80**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 81**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 82**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 83**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 84**, 2001, ch. 4, art. 131  
**art. 87**, 2012, ch. 19, art. 189  
**art. 88**, 2012, ch. 19, art. 190  
**art. 103**, 2001, ch. 4, art. 132  
**art. 109**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 112  
**art. 110**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 112  
**art. 117**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 118  
**art. 123**, 1999, ch. 17, art. 128  
**art. 125**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 128  
**art. 126**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 128  
**art. 134**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 136  
**art. 164**, 1999, ch. 17, art. 169  
**art. 165**, abrogé, 1999, ch. 17, art. 169  
**art. 176**, 1999, ch. 17, art. 178  
**art. 186**, abrogé, 2005, ch. 38, art. 52  
 disposition de coordination, 2004, ch. 16, art. 30

## A

## Agence du revenu du Canada, Loi sur l' — 1999, ch. 17 (suite)

disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 144(10)  
 disposition générale, 2004, ch. 16, art. 3(F)  
 disposition générale, 2005, ch. 38, art. 37  
 disposition générale, 2014, ch. 13, al. 115*b*) (terminologie)  
 dispositions transitoires, 1999, ch. 17, art. 90 à 105  
 disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 203 (application *re* art. 87 et 88)  
 modifications conditionnelles, 1999, ch. 17, art. 115, 157, 169, 184, 185.1  
 nouvelle terminologie, 1999, ch. 17, art. 186  
 terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)*m*)  
 EEV, 1999, ch. 17 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 129 et 132 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
 EEV, 2001, ch. 27, art. 210 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97  
 EEV, 2002, ch. 22, art. 322 et 323 en vigueur 01.04.2003 *voir* TR/2003-47  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 95 à 99 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 229 et 230 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122  
 EEV, 2004, ch. 16, art. 2 à 5 et 30 en vigueur à la sanction 06.05.2004  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 144 en vigueur à la sanction 03.11.2005; art. 34 à 52 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119  
 EEV, 2006, ch. 9, art. 237 en vigueur à la sanction 12.12.2006  
 EEV, 2006, ch. 13, art. 120 est réputé être entré en vigueur 12.10.2006 *voir* art. 126  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 189, 190 et 203 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 31, art. 515 et 516 en vigueur à la sanction 14.12.2012  
 EEV, 2014, ch. 13 (sanction : 19.06.2014), al. 115*b*) en vigueur 31.12.2014 *voir* TR/2014-103.  
 EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)*m*) en vigueur à la sanction 19.06.2017  
 EEV, 2018, ch. 12, art. 193 en vigueur à la sanction 21.06.2018

**Agence Parcs Canada, Loi sur l' — 1998, ch. 31**

(*Parks Canada Agency Act*)

**Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, par. 3(1))**

Préambule, 2002, ch. 18, art. 33  
**art. 2**, 1998, ch. 31, al. 61.1*a*); 2000, ch. 32, art. 58; 2002, ch. 18, art. 34; 2005, ch. 2, art. 3; 2008, ch. 16, art. 17; 2015, ch. 10, art. 56  
**art. 4**, 2005, ch. 2, art. 4; 2008, ch. 16, art. 18; 2015, ch. 10, art. 57  
**art. 5**, 2002, ch. 18, art. 35; 2005, ch. 2, art. 5  
**art. 6**, 2002, ch. 18, art. 36  
**art. 6.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 315  
**art. 7**, 2002, ch. 18, art. 37; 2012, ch. 19, art. 316

**art. 9**, 2003, ch. 22, al. 224z.64)(A)  
**art. 13**, 2003, ch. 22, art. 180 et al. 223*d*)(A); 2017, ch. 9, sous-al.55(1)*l*)(i)  
**art. 14**, 2003, ch. 22, art. 241  
**art. 15**, 2003, ch. 22, art. 181; 2017, ch. 9, sous-al.55(1)*l*)(ii)  
**art. 20**, 2001, ch. 4, art. 166  
**art. 21**, 2001, ch. 4, art. 167; 2002, ch. 18, art. 38; 2012, ch. 19, art. 317; 2017, ch. 10, art. 4  
**art. 31**, 2002, ch. 18, art. 39; 2012, ch. 19, art. 318  
**art. 32**, 2000, ch. 32, art. 59; 2002, ch. 18, art. 40; 2012, ch. 19, art. 319; 2015, ch. 10, art. 58  
**art. 33**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 320  
**art. 34**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 320  
**art. 36**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 321  
**art. 45**, abrogé, 2000, ch. 32, art. 60  
**annexe, partie I**, 1998, ch. 31, al. 61.1*b*); 2000, ch. 32, art. 61 à 63; 2002, ch. 18, art. 41; 2012, ch. 19, art. 322; 2015, ch. 10, art. 59  
 disposition générale, 2012, ch. 19, art. 323  
 dispositions transitoires, 1998, ch. 31, art. 37 à 45  
 modification conditionnelle, 1998, ch. 31, art. 61.1  
 terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)*l*)  
 EEV, 1998, ch. 31, à l'exception des art. 19 à 22, 51, 55, 56, et 61.01 en vigueur 21.12.98 *voir* TR/99-4; art. 19 à 22, 51, 55, 56 et 61.01 en vigueur 01.01.99 *voir* TR/99-4  
 EEV, 2000, ch. 32, art. 58 à 63 en vigueur 19.02.2001 *voir* TR/2001-29  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 166 et 167 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71  
 EEV, 2002, ch. 18, art. 33 à 41 en vigueur à la sanction 13.06.2002  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 180, 181, 223 et 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 241 en vigueur 31.12.2005 *voir* TR/2005-122  
 EEV, 2005, ch. 2, art. 3 à 5 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
 EEV, 2008, ch. 16 (sanction : 29.05.2008), art. 17 et 18 en vigueur 29.05.2010, deux ans après la date de sa sanction, *voir* art. 19  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 315 à 323 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
 EEV, 2015, ch. 10 (sanction : 23.04.2015), art. 56 à 59 en vigueur 15.05.2015 *voir* TR/2015-37.  
 EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)*l*) en vigueur à la sanction 19.06.2017  
 EEV, 2017, ch. 10, art. 4 en vigueur à la sanction 19.06.2017.

**Agence spatiale canadienne, Loi sur l' — 1990, ch. 13**

(*Canadian Space Agency Act*)

**Le ministre de l'Industrie (TR/93-229)**

**art. 2**, 2010, ch. 12, art. 1712(A)  
**art. 5**, 2001, ch. 4, art. 70  
**art. 10**, 2001, ch. 4, art. 71(F)

## A

Agence spatiale canadienne, Loi sur l' — 1990, ch. 13 (suite)

**art. 12**, 2010, ch. 12, art. 1713  
**art. 13**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1714  
**art. 14**, 2010, ch. 12, art. 1714  
**art. 15**, 2010, ch. 12, art. 1714  
**art. 16**, 2003, ch. 22, art. 147, al. 223c)(A) et art. 235; 2017, ch. 9, al.55(1)g)  
**art. 19**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715  
**art. 20**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715  
**art. 21**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715  
**art. 22**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 1715  
dispositions transitoires, 1990, ch. 13, art. 28  
terminologie, 2017, ch. 9, al.55(1)g)  
EEV, 1990, ch. 13 loi en vigueur 14.12.90 voir TR/91-5  
EEV, 2001, ch. 4, art. 70 et 71 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
EEV, 2003, ch. 22, art. 147 et 223 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24; art. 235 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010), art. 1712 à 1715 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14  
EEV, 2017, ch. 9, al.55(1)g) en vigueur à la sanction 19.06.2017

**Agents pathogènes humains et les toxines, Loi sur les — 2009, ch. 24**

(*Human Pathogens and Toxins Act*)

**Le ministre de la Santé (art. 3)**

**art. 4**, 2012, ch. 19, art. 752  
Annexe 1  
Annexe 2, DORS/2017-282, art. 1 à 10  
Annexe 3, DORS/2017-282, art. 11 à 20  
Annexe 4, DORS/2017-282, art. 21 à 26  
Dispositions transitoires, 2009, ch. 24, art. 70 et 71  
EEV, 2009, ch. 24, art. 1 à 6, 8 à 10, par. 11(2) et (3), 12(2) à (4), art. 17, 37, 39 à 55, 57 à 71 et les Annexes 1 à 5 en vigueur à la sanction 23.06.2009; art. 7, par. 11(1) et 12(1), art. 13 à 16, 18 à 36, 38 et 56 en vigueur 01.12.2015 voir TR/2015-14.  
EEV, 2012, ch. 19, art. 752 en vigueur à la sanction 29.06.2012  
EEV, DORS/2017-282, art. 1 à 26 en vigueur 27.12.2017 (date de publication dans la *Gazette du Canada, Partie II*) voir art. 27.

**Agents publics étrangers, Loi sur la corruption d', voir Corruption d'agents publics étrangers, Loi sur la**

(*Corruption of Foreign Public Officials Act*)

**Agricole, voir Examen de l'endettement agricole, Loi sur l'**

(*Farm Debt Review Act*)

**Aide à l'alimentation des animaux de ferme, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-10**

(*Livestock Feed Assistance Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire (1994, ch. 38, par. 25(2))**

**Titre intégral**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 106; 2002, ch. 7, art. 200(A)  
**art. 2**, 1991, ch. 38, art. 12; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 107; 2002, ch. 7, art. 201(A)  
**art. 3**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 13  
**art. 4**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 13  
**art. 5**, 1991, ch. 38, art. 15; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 108; 2002, ch. 7, art. 202(A)  
**art. 6**, 1991, ch. 38, art. 17 et 24; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 108.1; 1998, ch. 15, art. 33; 2002, ch. 7, art. 203(A)  
**art. 7**, 1991, ch. 38, art. 18 et 24; 2011, ch. 25, art. 36  
**art. 8**, 1991, ch. 38, art. 19  
**art. 9**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 10**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 11**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 12**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 13**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 14**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 15**, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 16**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 17**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 18**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 20  
**art. 19**, 1991, ch. 38, art. 21; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 109; 2002, ch. 7, art. 204(A)  
**art. 20**, 1991, ch. 38, art. 22  
**art. 21**, 1991, ch. 38, art. 23  
**art. 22**, abrogé, 1991, ch. 38, art. 23  
EEV, 1991, ch. 38, art. 12 à 24 en vigueur 26.11.91 voir TR/91-161  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 106 à 108 et 109 en vigueur 01.04.99 voir art. 79  
EEV, 1998, ch. 15, art. 33 en vigueur à la sanction 11.06.98  
EEV, 2002, ch. 7, art. 200 à 204 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 36 (Partie 2) en vigueur 01.08.2012 voir TR/2011-120

**Aide à l'exécution des ordonnances et des ententes familiales, Loi d', voir Ordonnances et ententes familiales...**

(*Family Orders and Agreements Enforcement Assistance Act*)

## A

**Aide au développement international (institutions financières), Loi d'****— L.R. (1985), ch. I-18***(International Development (Financial Institutions) Assistance Act)***Le ministre des Affaires étrangères**

**art. 3**, 1995, ch. 5, al. 25(1)s); 1998, ch. 21, art. 125  
**art. 12**, 1998, ch. 21, art. 126  
**annexe**, DORS/94-722; DORS/96-510; DORS/98-523  
disposition générale, 1995, ch. 5, par. 25(2)  
EEV, 1995, ch. 5, art. 25 en vigueur 13.05.95 voir TR/95-65  
EEV, 1998, ch. 21, art. 125 et 126 en vigueur à la sanction  
18.06.98

**Aide au développement international (institutions financières), Loi concernant un décret pris au titre de la Loi d'****— 1997, ch. 19***(International Development (Financial Institutions) Assistance, An Act concerning an order under the)*

EEV, 1997, ch. 19 en vigueur à la sanction 25.04.97

**Aide au développement officielle, Loi sur la responsabilité en matière d', voir Responsabilité en matière d'aide au développement officielle, Loi sur la***(Official Development Assistance Accountability Act)***Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation), Loi sur l' voir Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l'***(Children of War Dead (Education Assistance) Act)***Aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. C-28****[Ancienne appellation : Aide aux enfants des morts de la guerre (Éducation)]***(Children of Deceased Veterans Education Assistance Act)***Le ministre des Anciens Combattants (2005, ch. 21, par. 99(1)(F))**

art. 1, 1990, ch. 43, art. 43

art. 2, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1990, ch. 43, art. 44; 2003, ch. 27, art. 1; 2005, ch. 21, art. 99; 2016, ch. 7, art. 112; 2018, ch. 12, art. 178art. 3, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2

art. 3.1, ajouté, 1995, ch. 17, art. 42; abrogé, 2003, ch. 27, art. 2

art. 4, 1990, ch. 43, art. 45; 2003, ch. 27, art. 3

art. 5, 1990, ch. 43, art. 46

art. 6, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; abrogé, 1990, ch. 43, art. 47

art. 7, 1990, ch. 43, art. 48

art. 9, 1990, ch. 43, art. 49

art. 12, 2003, ch. 27, art. 12

**annexe :**

art. 1, 2003, ch. 27, art. 5

art. 2, 1992, ch. 24, art. 14; 1999, ch. 10, art. 43

art. 6, 2003, ch. 27, art. 6

dispositions transitoires, 2003, ch. 27, art. 12 et 13

EEV, L.R., ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 3 en vigueur 01.05.86 voir TR/86-65

EEV, 1990, ch. 43, art. 43 à 48 en vigueur 17.12.90; art. 49 en vigueur 01.01.92 voir 1990, ch. 43, par. 64(5)

EEV, 1992, ch. 24, art. 14 en vigueur 01.07.92 voir TR/92-123

EEV, 1995, ch. 17, art. 42 en vigueur à la sanction 22.06.95

EEV, 1999, ch. 10, art. 43 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-46

EEV, 2000, ch. 34, art. 100. *Remarque* : l'art. 100 abrogeait la *Loi sur l'aide en matière d'éducation aux enfants des anciens combattants décédés* mais cet article a été abrogé par 2003, ch. 27, art. 11

EEV, 2003, ch. 27, art. 3 est réputé entré en vigueur 01.09.2003 voir par. 14(1); art. 1, 2, 4 à 6 et 11 à 13 en vigueur à la sanction 07.11.2003

EEV, 2005, ch. 21, art. 99 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-54

EEV, 2016, ch. 7 (sanction : 22.06.2016), art. 112 en vigueur 01.04.2017 voir par. 116(1).

EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 178 en vigueur 01.04.2019 voir par. 185(1)

**Aide financière à la Banque Commerciale du Canada, Loi sur l' — 1985, ch. 9***(Canadian Commercial Bank Financial Assistance Act)***Le ministre d'État (Finances)****Aide financière à l'égard d'équipements diagnostiques et médicaux, Loi concernant l'octroi d'une — 2005, ch. 11, art. 7***(Funding for diagnostic and medical equipment, An Act respecting the provision of)***Le ministre des Finances**

## A

Aide financière à l'égard d'équipements diagnostiques et médicaux, Loi concernant l'octroi d'une — 2005, ch. 11, art. 7 (suite)

EEV, 2005, ch. 11, art. 7 en vigueur à la sanction 23.03.2005

**Aide financière à Terre-Neuve-et-Labrador,  
Loi relative au supplément d'**  
— **L.R. (1985), ch. N-23**

*(Newfoundland and Labrador Additional Financial Assistance)*

**Le ministre des Finances**

[Loi donnant effet à l'art. 39 des Conditions de l'union de Terre-Neuve au Canada *voir* 1949, ch. 1]

**art. 1 et 2**, 2015, ch. 3, art. 135

EEV, 2015, ch. 3, art. 135 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

**Aide financière aux étudiants, Loi fédérale  
sur l' — 1994, ch. 28**

*(Canada Student Financial Assistance Act)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines  
(TR/95-78 *voir aussi* 1996, ch. 11, art. 96)**

**art. 2**, 2001, ch. 27, art. 219; 2003, ch. 15, art. 9; 2008, ch. 28, art. 101; 2011, ch. 24, art. 152; 2017, ch. 20, art. 116

**art. 5**, 2004, ch. 25, art. 191; 2008, ch. 28, art. 102 et al. 110a); 2009, ch. 2, art. 358(A)

**art. 6.1**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17; 2009, ch. 2, art. 359

**art. 6.2**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17; 2008, ch. 28, art. 103

**art. 6.3**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 17

**art. 6.4**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 360

**art. 7**, 2008, ch. 28, al. 110b); 2011, ch. 15, art. 18

**art. 8**, 2008, ch. 28, art. 104 et al. 110c)

**art. 9**, abrogé, 1998, ch. 21, art. 99; ajouté, 2008, ch. 15, art. 2

**art. 9.1**, ajouté, 2008, ch. 15, art. 2

**art. 9.2**, ajouté, 2011, ch. 24, art. 153

**art. 10**, 2008, ch. 28, art. 105 (*Remarque* : art. 105 abrogé avant son entrée en vigueur par 2009, ch. 2, art. 368); 2009, ch. 2, art. 361

**art. 10.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 110

**art. 11**, 2008, ch. 28, art. 106

**art. 11.1**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 111; 2008, ch. 28, art. 106

**art. 12**, 2008, ch. 28, art. 107 et al. 110d)

**art. 13**, 2000, ch. 14, art. 18; 2011, ch. 24, art. 154

**art. 14**, 2000, ch. 14, art. 19; 2003, ch. 15, art. 10; 2005, ch. 30, art. 112; 2008, ch. 28, al. 110e)

**art. 15**, 1998, ch. 21, art. 100; 2000, ch. 14, art. 20; 2005, ch. 34, art. 63; 2008, ch. 15, art. 3, ch. 28, art. 108; 2011, ch. 24, art. 155; 2013, ch. 40, art. 234

**art. 16.01**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 109

**art. 16.02**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 109

**art. 16.03**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 109

**art. 16.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 11

**art. 16.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 11

**art. 16.3**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 362

**art. 17**, 2009, ch. 2, art. 363

**art. 17.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 363; 2011, ch. 24, art. 156

**art. 19**, 2000, ch. 14, art. 21

**art. 19.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 364

**art. 20**, 2003, ch. 15, art. 12

disposition transitoire, 2005, ch. 34, art. 54

EEV, 1994, ch. 28 en vigueur 01.08.95 *voir* TR/95-77

EEV, 1998, ch. 21, art. 9 et 15 en vigueur à la sanction 18.06.98

EEV, 2000, ch. 14, partie 3 (art. 17 à 21) en vigueur 17.07.2000 *voir* TR/2000-62

EEV, 2001, ch. 27, art. 219 en vigueur 28.06.2002 *voir* TR/2002-97

EEV, 2003, ch. 15, art. 9 et 11 entrent en vigueur ou sont réputés entrés en vigueur 01.08.2003 et art. 10 et 12 sont réputés entrés en vigueur 01.08.2002 *voir* art. 14

EEV, 2004, ch. 25, art. 191 en vigueur à la sanction 15.12.2004

EEV, 2005, ch. 30, art. 110 à 112 en vigueur à la sanction 29.06.2005

EEV, 2005, ch. 34, art. 54 et 63 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99

EEV, 2008, ch. 15 (sanction : 17.04.2008), art. 2 et 3 en vigueur 13.06.2008 *voir* TR/2008-64

EEV, 2008, ch. 28, par. 101(2) et les art. 102, 103 et 107 à 110 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 104 en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-59; par. 101(1) et art. 106 en vigueur 01.08.2009 *voir* TR/2009-66; art. 105 abrogé avant son entrée en vigueur par 2009, ch. 2, art. 368

EEV, 2009, ch. 2, art. 358 à 364 et 368 en vigueur à la sanction 12.03.2009

EEV, 2011, ch. 15 (sanction : 26.06.2011), art. 18 en vigueur 01.01.2012 *voir* TR/2011-112

EEV, 2011, ch. 24, art. 156 en vigueur à la sanction 15.12.2011; art. 154 et par. 155(3) en vigueur 15.03.2012 *voir* TR/2012-15; art. 152 et 153 et par. 155(1) et (2) en vigueur 01.01.2013 *voir* TR/2012-97

EEV, 2013, ch. 40, art. 234 en vigueur à la sanction 12.12.2013.

EEV, 2017, ch. 20, art. 116 en vigueur 01.08.2018 *voir* par. 121(1).

**Aide financière internationale, Loi sur l'**  
— **2018, ch. 27, art. 659**

*(International Financial Assistance Act)*

**Le ministre des Affaires étrangères (Ministre du  
Développement international (art. 2))**

EEV, 2018, ch. 27, art. 659 (art. 1 à 8) (sanction : 13.12.2018), la Loi entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 660 – Non en vigueur.

## A

**Aînés du Canada, Loi célébrant les  
— 2010, ch. 13**

*(Celebrating Canada's Seniors Act)*

**Le ministre des Aînés (TR/2018-61) soutenu par le  
ministère de l'Emploi et du Développement social  
(2013, ch. 40, art. 220)**

2010, ch. 13 en vigueur à la sanction 18.11.2010

**Air Canada, Loi sur, voir Participation  
publique...**

**Aires marines nationales de conservation du  
Canada, Loi sur les — 2002, ch. 18**

*(Canada National Marine Conservation Areas Act)*

**Le ministre de l'Environnement (2005, ch. 2, art. 6)**

art. 2, 2005, ch. 2, art. 6  
 art. 7.1, ajouté, 2015, ch. 38, art. 2  
 art. 9, 2005, ch. 29, art. 34; 2012, ch. 19, art. 325  
 art. 15, 2015, ch. 38, art. 3  
 art. 16, 2005, ch. 29, art. 35; 2001, ch. 26, par. 322(2) et (3);  
 2009, ch. 14, art. 20; 2012, ch. 31, art. 346  
 art. 19.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21  
 art. 20, 2009, ch. 14, art. 21  
 art. 20.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21  
 art. 20.2, ajouté, 2009, ch. 14, art. 21  
 art. 21, 2009, ch. 14, art. 21  
 art. 23, 2009, ch. 14, art. 22(F)  
 art. 23.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 23  
 art. 24, 2009, ch. 14, art. 24  
 art. 24.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 24.2, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 24.3, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 24.4, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 24.5, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 24.6, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 24.7, ajouté, 2009, ch. 14, art. 25  
 art. 26.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 26  
 art. 27, 2009, ch. 14, art. 27  
 art. 28, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.01, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.1, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.2, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.3, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 28.4, ajouté, 2009, ch. 14, art. 28  
 art. 29, 2001, ch. 26, par. 322(4)  
 Annexe 1, 2015, ch. 38, art. 4  
 Annexe 2, DORS/2010-153  
 disposition de coordination, 2001, ch. 26, art. 322  
 EEV, 2001, ch. 26, art. 322 en vigueur à la sanction  
 01.11.2001  
 EEV, 2002, ch. 18 en vigueur à la sanction 13.06.2002

EEV, 2005, ch. 2, art. 6 en vigueur à la sanction 24.02.2005  
 EEV, 2005, ch. 29, art. 34 et 35 en vigueur 05.10.2005 voir  
 TR/2005-95  
 EEV, 2009, ch. 14 (sanction : 18.06.2009), art. 20 à 28 en  
 vigueur 10.12.2010 voir TR/2010-91  
 EEV, 2012, ch. 19, art. 325 en vigueur à la sanction  
 29.06.2012  
 EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 346 en  
 vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-33.  
 EEV, 2015, ch. 38, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction  
 23.06.2015; art. 4 entre en vigueur à la date fixée par  
 décret voir art. 5 – Non en vigueur.

**Ajout de terres aux réserves et la création de  
réserves, Loi sur l' — 2018, ch. 27, art. 675**

*(Addition of Lands to Reserves and Reserve Creation  
Act)*

**Membre du Conseil privé de la Reine pour le Canada  
(art. 3)**

Dispositions transitoires, 2018, ch. 27, art. 676 à 678  
 EEV, 2018, ch. 27, art. 675 (art. 1 à 8) et 676 à 678 entrent  
 en vigueur à la date fixée par décret voir art. 685 – Non en  
 vigueur

**Alberta, Acte de l' (1905, ch. 3) (voir aussi  
L.R (1985), Appendice II, no 20)**

*(Alberta Act)*

**Alberta, Ressources naturelles**

*(Alberta Natural Resources Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien  
(voir aussi TR/2018-64)**

1930, ch. 3; 1931, ch. 15; 1938, ch. 36; 1940-41, ch. 22;  
 1945, ch. 10; 1951, ch. 37

**ALÉNA voir Accord de libre-échange nord-  
américain, Loi portant mise en oeuvre de l'**

## A

**Aliénation de biens de la Commission  
d'énergie du Nord canadien situés au  
Yukon, Loi autorisant l' — 1987, ch. 9**  
(*Northern Canada Power Commission...*)

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**  
(voir aussi TR/2018-64)

art. 5, 1992, ch. 40, art. 50  
disposition générale, 1992, ch. 40, art. 51  
EEV, 1987, ch. 9 en vigueur à la sanction 26.03.87 *sauf* les  
art. 6, 9 et 12 à 16 en vigueur 04.06.87 voir TR/87-127  
EEV, 1992, ch. 40, art. 50 et 51 en vigueur 15.06.93 voir  
TR/93-88

**Aliénation de Canadair Limitée, Loi  
autorisant l' — 1986, ch. 57**  
(*Canadair Limited Divestiture Authorization Act*)

**Le ministre d'État (Privatization)**

modification corrélative, art. 8 (voir L.R., ch. 44 (2<sup>e</sup> suppl.),  
art. 1  
EEV, 1986, ch. 57 en vigueur à la sanction 19.12.86 *sauf*  
art. 8 proclamé en vigueur 01.01.87 voir TR/87-27

**Aliénation de La société Les Arsenaux  
canadiens Limitée, voir Société Les  
Arsenaux**

**Aliénation de La Société des transports du  
nord Limitée, voir Société des transports du  
nord...**

**Aliénation de Nordion et de Theratronics, Loi  
autorisant l' — 1990, ch. 4**  
(*Nordion and Theratronics Divestiture Authorization*)

**Le ministre des Finances (TR/93-173)**

art. 2, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F); 2014, ch. 20, art. 206  
art. 4, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
art. 5, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F)  
art. 6, 1994, ch. 24, par. 34(2)(F); 2014, ch. 20, art. 207  
art. 7, 2014, ch. 20, art. 208  
art. 8, 2014, ch. 20, art. 209  
art. 9, 1992, ch. 46, art. 90  
dispositions transitoires, 1990, ch. 4, art. 9-11  
EEV, 1990, ch. 4, loi, *sauf* art. 9, en vigueur à la sanction  
30.01.90; art. 9 réputé être entré en vigueur 20.04.1993  
*malgré* l'art. 12 voir 2011, ch. 24, art. 171

EEV, 1992, ch. 46, art. 90 en vigueur 20.04.93 voir  
TR/93-66  
EEV, 1994, ch. 24, art. 34 en vigueur à la sanction 23.06.94  
EEV, 2011, ch. 24, Partie 14 (art. 171) en vigueur à la  
sanction 15.12.2011  
EEV, 2014, ch. 20, art. 206 à 209 en vigueur à la sanction  
19.06.2014.

**Aliénation de Téléglobe Canada, voir  
Réorganisation et aliénation de Téléglobe  
Canada...**  
(*Teleglobe Canada*)

**Aliments du bétail, Loi relative aux  
— L.R. (1985), ch. F-9**  
(*Feeds Act*)

**Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire**

**Titre intégral**, 2015, ch. 2, art. 52  
art. 2, 1994, ch. 38, al. 25(1)*p*); 1995, ch. 40, art. 46; 1997,  
ch. 6, art. 45; 2012, ch. 24, art. 87; 2015, ch. 2, art. 53  
art. 3, 2015, ch. 2, art. 54  
art. 3.1, ajouté, 2015, ch. 2, art. 55  
art. 3.2, ajouté, 2015, ch. 2, art. 55  
art. 3.3, ajouté, 2015, ch. 2, art. 55  
art. 3.4, ajouté, 2015, ch. 2, art. 55  
art. 4, 2015, ch. 2, art. 55  
art. 5, 2001, ch. 4, art. 84(F); 2002, ch. 28, art. 83; 2015,  
ch. 2, art. 56  
art. 5.1, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
art. 5.2, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
art. 5.3, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
art. 5.4, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
art. 5.5, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
art. 5.6, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
art. 5.7, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
art. 5.8, ajouté, 2015, ch. 2, art. 57  
art. 6, 1997, ch. 6, art. 46; 2005, ch. 38, art. 112  
art. 7, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; 2015, ch. 2, art. 58  
art. 9, 1995, ch. 40, art. 47; 2015, ch. 2, art. 59  
art. 9.1, ajouté, 2015, ch. 2, art. 60  
art. 9.2, ajouté, 2015, ch. 2, art. 60  
art. 9.3, ajouté, 2015, ch. 2, art. 60  
art. 9.4, ajouté, 2015, ch. 2, art. 60  
art. 10, 1995, ch. 40, art. 48; 1997, ch. 6, art. 47; 2015,  
ch. 2, art. 61  
art. 11, 1995, ch. 40, art. 49  
art. 12, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203  
disposition générale, 1994, ch. 38, par. 25(2)  
EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203 en vigueur 04.12.85  
voir TR/85-211  
EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 8 en vigueur 15.10.85 voir  
TR/85-188

## A

## Aliments du bétail, Loi relative aux — L.R. (1985), ch. F-9 (suite)

EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9  
 EEV, 1995, ch. 40, art. 46 à 49 en vigueur 30.07.97 voir TR/97-89  
 EEV, 1997, ch. 6, art. 45 à 47 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37  
 EEV, 2001, ch. 4, art. 84 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
 EEV, 2002, ch. 28, art. 83 en vigueur 28.06.2006 voir TR/2006-93  
 EEV, 2005, ch. 38, art. 112 en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119  
 EEV, 2012, ch. 24 (sanction : 22.11.2012), art. 87 entre en vigueur à la date fixée par décret voir art. 111 – Non en vigueur  
 EEV, 2015, ch. 2 (sanction : 25.02.2015), art. 52, par. 53(2), art. 54 à 61 en vigueur 27.02.2015 voir TR/15-17;  
 — par. 53(1) entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir par. 154(2) – Non en vigueur.

## Aliments et drogues, Loi sur les

## — L.R. (1985), ch. F-27

(Food and Drugs Act)

## Le ministre de la Santé; le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire les attributions du ministre de la Santé ayant trait à l'inspection des aliments (TR/96-52)

**art. 2**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 191; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 15(F); 1993, ch. 34, art. 71; 1994, ch. 26, art. 32(F); 1994, ch. 38, art. 18; 1995, ch. 1, al. 63(2)b); 1996, ch. 8, art. 23.1, al. 32(1)g) et 34(1)a); 1997, ch. 6, art. 62; 2014, ch. 24, art. 2; 2016, ch. 9, art. 1  
**art. 2.1**, ajouté, 2012, ch. 25, art. 1  
**art. 2.2**, ajouté, 2018, ch. 9, art. 72  
**art. 2.3**, ajouté, 2018, ch. 9, art. 72  
**art. 3**, 1993, ch. 34, art. 72(F)  
**art. 4**, 2005, ch. 42, art. 1; 2012, ch. 19, art. 412  
**art. 6**, L.R., ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 6.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1  
**art. 16**, 2016, ch. 9, art. 2(F)  
**art. 21.1**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3  
**art. 21.2**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3  
**art. 21.3**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3  
**art. 21.31**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 4  
**art. 21.32**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 4  
**art. 21.4**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3 et 4  
**art. 21.5**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3  
**art. 21.6**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3  
**art. 21.7**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3  
**art. 21.71**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 3  
**art. 21.8**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 5  
**partie II**, 2016, ch. 9, art. 3(F) titre  
**art. 22**, 1997, ch. 6, art. 63; 2016, ch. 9, art. 4(F)  
**art. 23**, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 11(1), (2); ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2

**art. 25**, 2016, ch. 9, art. 5  
**art. 26.1**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 6  
**art. 27**, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 15(F); 1994, ch. 38, art. 19; 1995, ch. 1, al. 62(1)l); 1996, ch. 8, art. 23.2; 1997, ch. 6, art. 64; 2016, ch. 9, art. 6  
**art. 27.1**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 6  
**art. 27.2**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 6  
**art. 28**, 2016, ch. 9, art. 6  
**art. 29**, 2016, ch. 9, art. 7  
**art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 413  
**art. 29.2**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 413  
**art. 30**, 1993, ch. 44, art. 158; 1994, ch. 47, art. 117; 1999, ch. 33, art. 347, 2004, ch. 23, art. 2; 2005, ch. 42, art. 2; 2012, ch. 19, art. 414 et 415; 2014, ch. 24, art. 6 et 14(A); 2016, ch. 9, art. 8; 2017, ch. 6, art. 26 et par. 137(2)  
**art. 30.1**, ajouté, 2004, ch. 15, art. 66  
**art. 30.2**, ajouté, 2005, ch. 42, art. 3; 2012, ch. 19, art. 416  
**art. 30.3**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416  
**art. 30.4**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416  
**art. 30.5**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416; 2014, ch. 24, art. 7  
**art. 30.6**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 416  
**art. 30.61**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317  
**art. 30.62**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317  
**art. 30.63**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317  
**art. 30.64**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317  
**art. 30.65**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317  
**art. 30.66**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 317  
**art. 30.7**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 9  
**art. 30.8**, ajouté, 2016, ch. 9, art. 9  
**art. 31**, 1996, ch. 19, art. 77; 1997, ch. 6, art. 65 et 91; 2014, ch. 24, art. 8; 2016, ch. 9, art. 10  
**art. 31.1**, ajouté, 1997, ch. 6, art. 66  
**art. 31.2**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9 et 10  
**art. 31.3**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9  
**art. 31.4**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9 et 11  
**art. 31.5**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9  
**art. 31.6**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9  
**art. 31.7**, ajouté, 2014, ch. 24, art. 9  
**art. 32**, 1997, ch. 6, art. 66  
**art. 35**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 192; 1996, ch. 19, art. 78; 2014, ch. 24, art. 12  
**art. 36**, 1996, ch. 19, art. 79  
**art. 37**, 1993, ch. 34, art. 73; 1996, ch. 19, art. 80; 2004, ch. 23, art. 3; 2016, ch. 9, art. 11; 2017, ch. 6, art. 27 et par. 137(5)  
**partie III**, (art. 38 à 45), abrogée, 1996, ch. 19, art. 81  
**art. 38**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 193; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81; ajouté, 2016, ch. 9, art. 12  
**art. 38.1**, ajouté, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 194; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81  
**art. 39**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81  
**art. 40**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81  
**art. 41**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81  
**art. 42**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 195; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81  
**art. 43**, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 203; 1993, ch. 37, art. 22; 1996, ch. 16, al. 60(1)i), abrogé, 1996, ch. 19, art. 81



## A

## Aliments et drogues, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-27 (suite)

- art. 44**, 1993, ch. 37, art. 23; 1996, ch. 16, al. 60(1)*i*, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.1**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.2**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.3**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 44.4**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1993, ch. 37, art. 24; 1996, ch. 16, al. 60(1)*i*, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 45**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- partie IV**, (art. 46 à 51), abrogée, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 46**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 47**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 48**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 49**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50**, abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.1**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.2**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 50.3**, ajouté, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- art. 51**, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 11; abrogé, 1996, ch. 19, art. 81
- annexe A**, DORS/88-252; DORS/89-503; DORS/90-655; DORS/92-198; DORS/94-287; DORS/99-413; DORS/99-414; DORS/2007-289
- annexe B**, DORS/85-276; DORS/89-315; DORS/90-160; DORS/94-288; DORS/95-530; DORS/96-96
- annexe D**, DORS/85-715; DORS/89-177; DORS/93-64; DORS/97-560; DORS/2007-120; DORS/2013-180
- annexe G**, DORS/92-387; abrogé, 1996, ch. 19, art. 82
- annexe H**, DORS/86-90; DORS/86-833; DORS/87-76; DORS/87-406; DORS/87-485; DORS/87-574; DORS/87-653; DORS/89-410; DORS/90-156; DORS/94-689; DORS/95-79; abrogé, 1996, ch. 19, art. 82
- disposition de coordination, 2014, ch. 24, art. 14
- disposition de coordination, 2017, ch. 6, art. 137
- dispositions générales, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 208 et par. 209(5)
- disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3) et 63(3)
- disposition générale, 1996, ch. 8, par. 34(2)
- disposition générale, 2018, ch. 9, art. 71 (intertitre)
- dispositions transitoires, 1996, ch. 19, art. 61 à 63
- dispositions transitoires, 2005, ch. 42, art. 4 et 5
- disposition transitoire, 2012, ch. 19, art. 417
- dispositions transitoires, 2014, ch. 24, art. 13
- EEV, L.R., ch. 27 (1<sup>er</sup> suppl.) art. 191 à 195, 203 et 208 en vigueur 04.12.85 voir TR/85-211
- EEV, L.R., ch. 31 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 11(1), (2) en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188
- EEV, L.R., ch. 27 (3<sup>e</sup> suppl.) loi en vigueur 30.07.87 voir TR/87-182
- EEV, L.R., ch. 42 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9-11 en vigueur 01.01.89 voir TR/88-230
- EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, art. 15(F) en vigueur à la sanction 28.02.92
- EEV, 1993, ch. 34, art. 71 à 73 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 37, art. 22 à 24 en vigueur 01.09.93 voir TR/93-176
- EEV, 1993, ch. 44, art. 158 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 26, art. 32(F) en vigueur à la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 38, art. 18 et 19 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-9
- EEV, 1994, ch. 47, art. 117 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-1
- EEV, 1995, ch. 1, art. 62, 63 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48
- EEV, 1996, ch. 8, art. 23.1, 23.2, 32 et 34 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69
- EEV, 1996, ch. 16, art. 60 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-67
- EEV, 1996, ch. 19, art. 61 à 63 et 77 à 82 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-47
- EEV, 1997, ch. 6, art. 62 à 66 et 91 en vigueur 01.04.97 voir TR/97-37
- EEV, 1997, ch. 18, art. 123 à 126 en vigueur 16.06.97 voir TR/97-68
- EEV, 1999, ch. 33, art. 347 en vigueur 31.03.2000 voir TR/2000-15
- EEV, 2004, ch. 15, art. 66 en vigueur 13.10.2004 voir TR/2004-137
- EEV, 2004, ch. 23, art. 2 et 3 en vigueur 14.05.2005 voir TR/2005-46
- EEV, 2005, ch. 42, la loi, à l'exception de l'art. 5, en vigueur 16.06.2008 voir TR/2008-61; le par. 5(1) en vigueur 16.06.2008 voir par. 5(2)
- EEV, DORS/2007-289 en vigueur 01.06.2008 voir art. 4
- EEV, 2012, ch. 19, art. 417 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 412, par. 414(2), art. 415 et 416 en vigueur 25.10.2012 voir TR/2012-84; art. 413 et par. 414(1) en vigueur 19.06.2013 voir TR/2013-65
- EEV, 2012, ch. 25 (sanction : 14.12.2012), art. 1 en vigueur 17.07.2016 voir TR/2015-69.
- EEV, DORS/2013-180 en vigueur 23.10.2014 voir art. 3.
- EEV, 2014, ch. 24, art. 2 et 3, par. 6(1) et (5) à (7), art. 7 à 9 et 12 à 14 en vigueur à la sanction 06.11.2014;
- art. 4, par. 6(2) et art. 10 et 11 en vigueur 20.04.2018 voir TR/2018-37;
- art. 5, par. 6(3) et (4) en vigueur 20.06.2017 voir TR/2017-32.
- EEV, 2016, ch. 9, art. 1 à 11 en vigueur à la sanction 12.12.2016; art. 12 en vigueur 20.06.2017 voir TR/2017-33.
- EEV, 2017, ch. 6, art. 137 en vigueur à la sanction 16.05.2017; art. 26 et 27 abrogés avant leur entrée en vigueur voir respectivement par. 137(2) et (5).
- EEV, 2017, ch. 20, art. 317 en vigueur à la sanction 22.06.2017.

## A

## Aliments et drogues, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-27 (suite)

EEV, 2018, ch. 9, art. 71 et 72 en vigueur à la sanction 23.05.2018

## Allègements fiscaux garantis, Loi sur les

— 2007, ch. 29, art. 60

(*Tax-Back Guarantee Act*)

## Le ministre des Finances

EEV, 2007, ch. 29, art. 60 en vigueur à la sanction 22.06.2007

## Allocations aux anciens combattants, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-3

(*War Veterans Allowance Act*)

## Le ministre des Anciens Combattants

**art. 1.01**, ajouté, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 29

**art. 2**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 9; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 30; 1990, ch. 43, art. 32; 1992, ch. 24, art. 9; 1995, ch. 17, art. 68, ch. 18, art. 102; 1998, ch. 21, art. 121 et al. 124a); 1999, ch. 10, art. 1; 2000, ch. 12, art. 317, ch. 34, art. 69, par. 90c)(A) et 94m)(F); 2009, ch. 20, art. 1; 2015, ch. 3, art. 167

**art. 4**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1990, ch. 43, art. 33; 1995, ch. 18, art. 103; 1998, ch. 21, al. 124b); 2000, ch. 12, art. 318, al. 326a)(F), 327a)(A), 332a), art. 333, 334, 337, ch. 34, art. 70 et al. 90f)(A); 2009, ch. 20, art. 2; 2013, ch. 33, art. 157

**art. 5**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 3; 2000, ch. 12, art. 319, al. 325a), 328a), 332b), c), ch. 34, al. 90a)(A), d)(A), h)(A) et k)(A)

**art. 6.1**, ajouté, 1992, ch. 24, art. 10; abrogé, 1995, ch. 17, art. 69

**art. 6.2**, ajouté, 1995, ch. 17, art. 70; 1999, ch. 10, art. 2; 2000, ch. 12, al. 328b), 332d)

**art. 7**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 4; ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1990, ch. 39, par. 60(1), ch. 43, art. 34; 1992, ch. 48, par. 30(1); 1998, ch. 21, art. 122; 1999, ch. 22, art. 90; 2000, ch. 12, al. 325b), 331a), art. 335, 336, ch. 34, art. 71

**art. 8.1**, ajouté, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 5; ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1990, ch. 43, art. 35; 1998, ch. 21, art. 123 et 124c) et d); 2000, ch. 12, al. 325c), ch. 34, art. 72

**art. 9**, 2009, ch. 20, art. 3

**art. 10**, 2000, ch. 12, art. 329(A), 332e), ch. 34, al. 90e)(A)

**art. 11**, 2000, ch. 12, al. 330a)(F), ch. 34, al. 90b)(A)

**art. 13**, 2013, ch. 33, art. 158

**art. 14**, 2000, ch. 12, al. 328c), d), ch. 34, al. 90b)(A), c)(A), f)(A), g)(A), i)(A), l)(A) et n)(A)

**art. 15**, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 18; 1990, ch. 43, art. 36; 2000, ch. 12, art. 320

**art. 15.1**, ajouté, 1990, ch. 43, art. 36

**art. 16**, 2000, ch. 34, al. 90m)(A)

**art. 17**, 2000, ch. 34, art. 74

**art. 18**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 6; 1998, ch. 21, art. 124e); 2000, ch. 12, al. 325d), ch. 34, art. 75

**art. 20**, 2000, ch. 34, art. 77

**art. 22**, 2000, ch. 34, art. 78

**art. 23**, abrogé, 2000, ch. 34, art. 79

**art. 24**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 31, 38

**art. 25**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 7, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 13; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 32; 1990, ch. 43, art. 37; 2000, ch. 12, al. 325e), 326b)(F), 327b)(A), 331b), ch. 34, art. 80

**art. 28**, abrogé, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 33

**art. 29**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 33; 1990, ch. 43, art. 38; 2000, ch. 34, art. 82; 2003, ch. 22, art. 222

**art. 30**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 34; ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 19; 1996, ch. 11, al. 97(1)g); 2000, ch. 34, art. 84 et al. 94m)(F); 2004, ch. 11, art. 47; 2005, ch. 35, al. 66g); 2012, ch. 19, al. 695(1)g); 2013, ch. 40, al. 237(1)o)

**art. 31**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 35

**art. 32**, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 8; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 36; 2000, ch. 34, art. 85 et al. 90j)(A)

**art. 33**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 38; abrogé, 1995, ch. 18, art. 104

**art. 34**, 2000, ch. 34, art. 86

**art. 34.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 87

**art. 34.2**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 87

**art. 35**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37; 1990, ch. 43, art. 39

**art. 36**, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 37

**art. 36.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 88; 2003, ch. 22, al. 224z-85)(A)

**art. 37**, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 14; ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 38; 1992, ch. 24, art. 11; 1995, ch. 17, art. 71; 1999, ch. 10, art. 3; 2000, ch. 34, art. 89 et al. 90j)(A); 2003, ch. 27, art. 10; 2009, ch. 20, art. 4; 2015, ch. 3, art. 168

**annexe**, 1990, ch. 43, art. 40, 41; 2000, ch. 12, art. 321 à 324, al. 325f), g), 330b)(F), c)(F)

dispositions générales, 2000, ch. 34, art. 73, 76, 81 et 83

disposition transitoire, 1999, ch. 10, art. 48

dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 338, 339

dispositions transitoires, 2009, ch. 20, art. 5 à 7

disposition transitoire, 2013, ch. 33, art. 159

mentions, 1999, ch. 10, art. 49

EEV, ch. 7 (1<sup>er</sup> suppl.), en vigueur 01.04.86

EEV, ch. 12 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10-13 en vigueur 01.04.86; art. 1-10 en vigueur 01.05.86 voir TR/186-65

EEV, ch. 20 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 29 à 38 en vigueur 14.10.87 TR/87-183

EEV, ch. 37 (3<sup>e</sup> suppl.) art. 18 à 19 en vigueur 01.02.88 voir TR/88-30

EEV, 1990, ch. 39, par. 60(1) en vigueur 23.10.90. Le par. 60(1) est réputé entré en vigueur le 13.09.88 voir par. 60(2)

EEV, 1990, ch. 43, en vigueur à la sanction 17.12.90 sauf par. 32(5), 37(2) et art. 40 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-187; art. 36 et 38 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3

EEV, 1992, ch. 24, art. 9 à 11 sont réputés être entrés en vigueur 02.03.92 voir par. 22(2)

## A

## Allocations aux anciens combattants, Loi sur les — L.R. (1985), ch. W-3 (suite)

EEV, 1992, ch. 48, par. 30(1) en vigueur 01.01.93 voir par. 30(2)

EEV, 1995, ch. 17, art. 68, 70 et 71 sont réputés être entrés en vigueur 27.02.95 voir par. 72(1); art. 69 en vigueur 01.09.95 voir par. 72(2)

EEV, 1995, ch. 18, art. 102 à 104 en vigueur 15.09.95 voir TR/95-108

EEV, 1996, ch. 11, art. 97 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

EEV, 1998, ch. 21, art. 121 à 124 en vigueur à la sanction 18.06.98 voir aussi par. 122(3) — application

EEV, 1999, ch. 10, art. 2 en vigueur à la sanction 25.03.99; art. 1, 3, 48 et 49 en vigueur 01.05.99 voir TR/99-46

EEV, 1999, ch. 22, par. 90(1) en vigueur 01.07.2000 voir par. 90(2)

EEV, 2000, ch. 12, art. 317 à 339 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76

EEV, 2000, ch. 34, art. 69 à 90 et 94 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

EEV, 2003, ch. 22, art. 222 et 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24

EEV, 2003, ch. 27, art. 10 en vigueur à la sanction 07.11.2003

EEV, 2004, ch. 11, art. 47 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58

EEV, 2005, ch. 35, art. 66 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97

EEV, 2009, ch. 20 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.01.2010 voir art. 8

EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), al. 695(1)g) en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17

EEV, 2013, ch. 33 (sanction : 26.06.2013), section 8 de la Partie 3 (art. 157 à 160) en vigueur 01.10.2013 voir TR/2013-103.

EEV, 2013, ch. 40, al. 237(1)o) en vigueur à la sanction 12.12.2013.

EEV, 2015, ch. 3, art. 167 et 168 en vigueur à la sanction 26.02.2015.

## Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5

(Members of Parliament Retiring Allowances)

## Le président du Conseil du Trésor

**art. 2**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 1; 1999, ch. 34, art. 224; 2000, ch. 12, art. 176; 2001, ch. 20, art. 14; 2005, ch. 16, art. 14; 2012, ch. 22, art. 2

**art. 2.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

**art. 2.2**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

**art. 2.3**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

**art. 2.4**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2; abrogé, 1998, ch. 23, art. 9

**art. 2.5**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 2

**art. 2.6**, ajouté, 1998, ch. 23, art. 10

**art. 2.7**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 3; 2015, ch. 36, art. 94

**art. 2.8**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 3; 2015, ch. 36, art. 95

**art. 2.9**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 166

**art. 2.91**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 166

**art. 2.92**, ajouté, 2014, ch. 20, art. 166

**art. 3**, 1992, ch. 46, art. 81

**partie I**, (art. 4 à 26), 1992, ch. 46, art. 81

**art. 4**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 15; 2012, ch. 22, art. 4

**art. 5**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 5

**art. 6**, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2012, ch. 22, art. 6

**art. 7**, 1992, ch. 46, art. 81

**art. 8**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 7

**art. 8.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 7

**art. 9**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 27, art. 3; 2001, ch. 20, art. 16; 2003, ch. 16, art. 1; 2012, ch. 22, art. 8

**art. 9.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 9

**art. 10**, 1992, ch. 46, art. 81; 1998, ch. 23, art. 11; 2000, ch. 27, art. 4

**art. 11**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 27, art. 5; 2001, ch. 20, art. 17; 2012, ch. 22, art. 10

**art. 11.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 11

**art. 12**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 18; 2003, ch. 16, art. 2; 2012, ch. 22, art. 12

**art. 13**, 1992, ch. 46, art. 81

**art. 14**, 1989, ch. 6, art. 15; 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 13

**art. 15**, 1992, ch. 46, art. 81

**art. 16**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 14

**art. 17**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 19; 2003, ch. 16, art. 3; 2012, ch. 22, art. 15

**art. 17.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 16

**art. 17.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 16

**art. 18**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 17

**art. 19**, 1989, ch. 6, art. 16; 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 18

**art. 19.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 3; abrogé, 1998, ch. 23, art. 12

**art. 20**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 4; 1999, ch. 34, art. 225; 2012, ch. 22, art. 19

**art. 21**, 1992, ch. 46, art. 81

**art. 22**, 1992, ch. 46, art. 81

**art. 23**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 5; abrogé, 2000, ch. 12, art. 177

**art. 24**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 6; 2000, ch. 12, art. 177

**art. 25**, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 177; 2012, ch. 22, art. 20

**art. 26**, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2000, ch. 12, art. 177

**partie II**, (art. 27 à 46), 1992, ch. 46, art. 81

**art. 27**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 20

**art. 28**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 21

**art. 29**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 22

**art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 22

**art. 30**, 1992, ch. 46, art. 81

**art. 31**, 1989, ch. 6, art. 17, 18; 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 7; 2000, ch. 27, art. 6; 2001, ch. 20, art. 21; 2003, ch. 16, art. 4; 2012, ch. 22, art. 23

**art. 31.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 24

**art. 31.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 24; 2015, ch. 36, art. 96

## A

## Allocations de retraite des parlementaires, Loi sur les — L.R. (1985), ch. M-5 (suite)

- art. 32**, 1992, ch. 46, art. 81; 1998, ch. 23, art. 13; 2000, ch. 27, art. 7; 2001, ch. 20, art. 22
- art. 33**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 8; 2000, ch. 27, art. 8; 2001, ch. 20, art. 23; 2003, ch. 16, art. 5; 2012, ch. 22, art. 25
- art. 33.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 33.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34**, 1992, ch. 46, art. 81; 2001, ch. 20, art. 24; 2003, ch. 16, art. 6; 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 34.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 26
- art. 35**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 36**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 9; 2001, ch. 20, art. 25; 2003, ch. 16, art. 7; 2012, ch. 22, art. 27 et al. 41a) à d)
- art. 37**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 10; 2001, ch. 20, art. 26; 2003, ch. 16, art. 8; 2012, ch. 22, art. 28 et al. 41e) à h)
- art. 37.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 11; 2012, ch. 22, art. 29
- art. 37.2**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 30
- art. 37.3**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 30
- art. 38**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 31
- art. 39**, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 32
- art. 39.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 12; abrogé, 1998, ch. 23, art. 14
- art. 40**, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 13; 1999, ch. 34, art. 226; 2012, ch. 22, art. 33
- art. 41**, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 42**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 43**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 14; abrogé, 2000, ch. 12, art. 178
- art. 44**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 15; 2000, ch. 12, art. 178
- art. 45**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 178; 2012, ch. 22, art. 34
- art. 46**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; abrogé, 2000, ch. 12, art. 178
- partie III**, (art. 47 à 49), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 47**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 35
- art. 48**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 35
- art. 49**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2000, ch. 12, art. 179; 2012, ch. 22, art. 36
- art. 49.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 180
- partie IV**, (art. 50 à 55), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 50**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 16; 2000, ch. 12, art. 181
- art. 51**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 17
- art. 52**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 53**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 54**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 55**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- partie V**, (art. 56 à 67), ajoutée, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 56**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 18
- art. 57**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 19; 2000, ch. 12, art. 182; 2012, ch. 22, art. 37
- art. 58**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 58.1**, ajouté, 2012, ch. 22, art. 38
- art. 59**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 2012, ch. 22, art. 39
- art. 59.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 20; 2000, ch. 12, art. 183
- art. 60**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 21
- art. 60.1**, ajouté, 2001, ch. 20, art. 27
- art. 61**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- art. 62**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 22
- art. 63**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 23
- art. 63.1**, ajouté, 1995, ch. 30, art. 24
- art. 64**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 25; 2000, ch. 12, art. 184; 2001, ch. 20, art. 28; 2003, ch. 16, art. 9; 2012, ch. 22, art. 40
- art. 65**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 26
- art. 66**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81; 1995, ch. 30, art. 27
- art. 67**, ajouté, 1992, ch. 46, art. 81
- dispositions générales, 1995, ch. 30, art. 28
- dispositions générales, 2001, ch. 20, art. 30
- dispositions transitoires, 1989, ch. 6, art. 35
- disposition transitoire, 1999, ch. 34, art. 229
- dispositions transitoires, 2000, ch. 12, art. 185 et 186
- disposition transitoire, 2014, ch. 20, art. 167
- EEV, 1989, ch. 6 en vigueur 26.09.89
- EEV, 1992, ch. 46, art. 2 à 22, 24 à 42 et 44 à 67, édictés par l'art. 81, en vigueur 31.12.92 voir TR/93-03; art. 23 et 43, édictés par l'art. 81, en vigueur 01.07.96 voir TR/96-60
- EEV, 1995, ch. 30, art. 1 à 28 en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1998, ch. 23, art. 9 à 14 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1999, ch. 34, art. 224 à 226 et 229 en vigueur à la sanction 14.09.99. Voir aussi art. 231.
- EEV, 2000, ch. 12, par. 176(2) et art. 179 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76; par. 176(1), art. 177, 178 et 180 à 186 en vigueur 01.01.2012 voir TR/2011-118
- EEV, 2000, ch. 27, art. 3 à 8 en vigueur à la sanction 21.09.2000
- EEV, 2001, ch. 20, art. 30 en vigueur 15.06.2001 voir TR/2001-82; art. 14, 15, 18, 24, 25 et 28 en vigueur 01.01.2001 et art. 16, 17, 19 à 23, 26 et 27 en vigueur 12.07.2001 voir TR/2001-84
- EEV, 2003, ch. 16, art. 1 à 9 sont réputés être entrés en vigueur 01.01.2001 voir par. 13(1)
- EEV, 2005, ch. 16, art. 14 est réputé entré en vigueur 01.04.2004 voir art. 22
- EEV, 2012, ch. 22 (sanction : 01.11.2012), la loi en vigueur 01.01.2013
- EEV, 2014, ch. 20, art. 166 et 167 en vigueur à la sanction 19.06.2014.
- EEV, 2015, ch. 36, art. 94 à 96 en vigueur à la sanction 23.06.2015.

**Allocations spéciales pour enfants, Loi sur les**  
**— 1992, ch. 48, annexe**  
*(Children's Special Allowances Act)*

**Le ministre du Revenu national (voir 1998, ch. 19, par. 257(1))**

**art. 2**, 1996, ch. 11, al. 95d); 1998, ch. 19, art. 257

## A

## Allocations spéciales pour enfants, Loi sur les — 1992, ch. 48, annexe (suite)

- art. 2.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 169; abrogé, 2016, ch. 7, art. 50
- art. 3**, 2004, ch. 26, art. 17; 2011, ch. 24, art. 150
- art. 3.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 170; 2015, ch. 36, art. 38; 2016, ch. 7, art. 51, abrogé, ch. 7, par. 51(3)
- art. 4**, 2006, ch. 4, art. 171; 2015, ch. 36, art. 39
- art. 8**, 1998, ch. 21, art. 98; 2003, ch. 15, art. 90; 2016, ch. 7, art. 52
- art. 10**, 1995, ch. 33, art. 47; 1996, ch. 11, art. 50, al. 97(1)c); al. 97(2)a)(A) et al. 101b); 1998, ch. 19, art. 258; 2004, ch. 26, art. 18; 2007, ch. 35, art. 137
- art. 11**, 1996, ch. 11, al. 97(1)c); 1998, ch. 19, art. 259
- art. 12**, 1995, ch. 33, art. 48; 2003, ch. 22, art. 148 dispositions transitoires, 1992, ch. 48, art. 24 à 26 modification conditionnelle, 1995, ch. 33, al. 52d)
- EEV, 1992, ch. 48, annexe et art. 24 à 26 entrent en vigueur 01.01.93 voir art. 23 et 27
- EEV, 1995, ch. 33, art. 47, 48 et al. 52d) en vigueur à la sanction 13.07.95
- EEV, 1996, ch. 11, art. 50, 95, 97 et 101 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70
- EEV, 1998, ch. 19, art. 257 à 259 en vigueur à la sanction voir aussi par. 257(2), 258(2) et 259(2) pour les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 21, art. 98 en vigueur à la sanction 18.06.98 voir par. 98(2) — application
- EEV, 2003, ch. 15, art. 90 en vigueur à la sanction 19.06.2003
- EEV, 2003, ch. 22, art. 148 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24
- EEV, 2004, ch. 26, art. 17 en vigueur à la sanction 15.12.2004; art. 18 en vigueur 01.07.2005 voir TR/2005-51
- EEV, 2006, ch. 4, art. 169 à 171 en vigueur 01.07.2006 voir art. 181
- EEV, 2007, ch. 35, art. 137 en vigueur 01.12.2008 voir TR/2008-63
- EEV, 2011, ch. 24, Partie 6 (art. 150) en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2015, ch. 36 (sanction : 23.06.2015), art. 38 et 39 en vigueur 01.07.2015 voir art. 40.
- EEV, 2016, ch. 7 (sanction : 22.06.2016), art. 50 et par. 51(3) en vigueur 01.07.2017 voir par. 54(1); par. 51(1) et (2) et art. 52 en vigueur 01.07.2016 voir par. 54(2).

### Amélioration de la réglementation au Yukon et au Nunavut, Loi sur l' — 2015, ch. 19

*(Yukon and Nunavut Regulatory Improvement Act)*

- art. 39**, 2017, ch. 34, art. 9
- disposition de coordination, 2015, ch. 19, art. 55
- dispositions transitoires, 2015, ch. 19, art. 39 et 40
- EEV, 2015, ch. 19, art. 1 à 41, 46 et 49 à 55 en vigueur à la sanction 18.06.2015; art. 42 à 45, 47 et 48 en vigueur 19.06.2016
- EEV, 2017, ch. 34, art. 9 en vigueur à la sanction 14.12.2017

### Aménagement de l'énergie des rapides internationaux, Loi sur l'

*(International Rapids Power Development)*

#### Le ministre des Transports

S.R.C. 1952, ch. 157; 1953-54, ch. 36

### Aménagement du territoire et l'évaluation des projets au Nunavut, Loi sur l' — 2013, ch. 14, art. 2

*(Nunavut Planning and Project Assessment Act)*

#### Le ministre d'État délégué auprès du ministre des Affaires autochtones et du développement du Nord canadien (SI/2018-107)

- art. 39**, 2017, ch. 26, al. 62q
- EEV, 2013, ch. 14, art. 2 (sanction : 19.06.2013), la loi (art. 1 à 235) en vigueur 09.07.2015 voir TR/2015-58.
- EEV, 2017, ch. 26, al. 62q) en vigueur à la sanction 12.12.2017.

### Aménagement rural et développement agricole (ARDA), Loi sur l' — L.R. (1985), ch. A-3

*(Agricultural and Rural Development Act (ARDA))*

#### Le ministre de l'Industrie (TR/90-33)

### Annulation du mariage (Ontario), Loi sur l' — S.R.C. 1970, ch. A-14

*(Annulment of Marriages Act (Ontario))*

#### Le ministre de la Justice et procureur général du Canada

### Approvisionnement d'énergie, Loi d'urgence sur les — L.R. (1985), ch. E-9

*(Energy Supplies Emergency Act)*

#### Le ministre des Ressources naturelles

- art. 2**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64; 1990, ch. 2, art. 1
- art. 3**, 1990, ch. 2, art. 2; 2010, ch. 12, art. 1725
- art. 4**, 2010, ch. 12, art. 1725
- art. 5**, 2004, ch. 25, art. 135
- art. 6**, 2010, ch. 12, al. 1727a)(A)
- art. 7**, 2010, ch. 12, art. 1726(A) et al. 1727b)(A)
- art. 8**, 2003, ch. 22, al. 224z.32)(A) et 225u)(A)
- art. 11**, 1994, ch. 41, al. 37(1)j)
- art. 12**, 1990, ch. 2, art. 3; 1994, ch. 41, al. 37(1)j), 38(1)c); 2010, ch. 12, al. 1727c)(A)

## A

## Approvisionnements d'énergie, Loi d'urgence sur les — L.R. (1985), ch. E-9 (suite)

**art. 13**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 65; 1993, ch. 34, art. 63  
**art. 14**, 1994, ch. 41, al. 37(1)j)  
**art. 15**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 66  
**art. 16-18**, abrogés, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 67  
**art. 21**, abrogé, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 68  
**art. 22**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 69  
**art. 25**, 1990, ch. 2, art. 4; 2001, ch. 4, art. 79(F); 2004, ch. 25, art. 136(A)  
**art. 29**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 70  
**art. 30**, 1990, ch. 2, art. 5; 2004, ch. 25, art. 137(A)  
**art. 31**, 1990, ch. 2, art. 6  
**art. 32**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71; 1994, ch. 41, al. 37(1)j)  
**art. 32.1**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71  
**art. 32.2**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71  
**art. 32.3**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71  
**art. 32.4**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71; 1993, ch. 34, art. 64; 2002, ch. 8, al. 182(1)p)  
**art. 32.5**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71  
**art. 32.6**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71  
**art. 32.7**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71  
**art. 32.8**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 71  
**art. 33**, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49; 1990, ch. 2, art. 7; 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 12(F); 1993, ch. 34, art. 65(F); 1995, ch. 1, al. 62(1)j)  
**art. 34**, 1996, ch. 8, art. 18 et al. 32(1)e)  
**art. 35**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 283; ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 216  
**art. 37**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 284 et art. 359, ann., n° 5; 1992, ch. 31, art. 28; 1996, ch. 10, art. 217  
**art. 38**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 285, ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 24; 1996, ch. 10, art. 218; 2001, ch. 13, art. 10  
**art. 39**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1994, ch. 41, al. 37(1)j); 1996, ch. 10, art. 219  
**art. 40**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 286; 1996, ch. 10, art. 220  
**art. 40.1**, ajouté, 1990, ch. 2, art. 8  
**art. 41**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 221  
**art. 42**, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 359, ann., n° 5; 1996, ch. 10, art. 222; 2002, ch. 8, art. 136  
**art. 44**, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 72  
**art. 45**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 73  
**art. 46**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 73  
**art. 47**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 73  
**art. 48**, ajouté, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 73  
dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2), 38(2)  
disposition générale, 1995, ch. 1, par. 62(3)  
EEV, ch. 19 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 49 en vigueur 19.06.86 voir TR/86-109  
EEV, ch. 28 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 283-286 et 359 en vigueur 01.01.88 voir TR/88-26  
EEV, ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 24 en vigueur 01.01.88 ch. 29 (3<sup>e</sup> suppl.), par. 33(1), (2)  
EEV, ch. 22 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 64-73 en vigueur 21.07.88  
EEV, 1990, ch. 2, art. 1-8 en vigueur 30.01.90  
EEV, 1992, ch. 1, art. 145, ann. VIII, n° 12(F) en vigueur à la sanction 28.02.92

EEV, 1992, ch. 31, art. 28 en vigueur 01.12.92 voir TR/92-175  
EEV, 1993, ch. 34, art. 63 à 65(F) en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10  
EEV, 1995, ch. 1, art. 62 en vigueur 29.03.95 voir TR/95-48  
EEV, 1996, ch. 8, art. 18 et 32 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-69  
EEV, 1996, ch. 10, art. 216 à 222 en vigueur 01.07.96 voir TR/96-53  
EEV, 2001, ch. 4, art. 79 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 13, art. 10 en vigueur 01.01.2006 voir TR/2005-58  
EEV, 2002, ch. 8, art. 136 et 182 en vigueur 02.07.2002 voir TR/2003-109  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 et 225 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2004, ch. 25, art. 135 à 137 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2010, ch. 12 (sanction : 12.07.2010) art. 1725 à 1727 en vigueur 16.03.2012 voir TR/2012-14

**Arbitrage commercial, Loi sur l'**  
**— L.R. (1985), ch. 17 (2<sup>e</sup> suppl.)**  
*(Commercial Arbitration Act)*

**Le ministre de la Justice**

**art. 2**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 2012, ch. 26, art. 23  
**art. 5**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1993, ch. 44, art. 50; 1997, ch. 14, art. 32; 2009, ch. 16, art. 23; 2010, ch. 4, art. 23; 2012, ch. 26, art. 24  
**art. 6**, 2002, ch. 8, art. 125  
**art. 8**, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 10  
Annexe 1, renumérotée, 2012, ch. 26, art. 25  
Annexe 2, 2012, ch. 26, art. 26; 2014, ch. 14, art. 30, ch. 28, art. 32; 2017, ch. 6, art. 90; 2018, ch. 23, art. 31  
disposition générale, 2012, ch. 26, art. 27 (mention de l'annexe 1 dans les règlements)  
EEV, L.R., ch. 17 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 10.08.86 voir TR/86-155  
EEV, L.R., ch. 1 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 8-10 en vigueur 04.02.88  
EEV, 1993, ch. 44, art. 50 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1  
EEV, 1997, ch. 14, art. 32 en vigueur 05.07.97 voir TR/97-86  
EEV, 2002, ch. 8, art. 125 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109  
EEV, 2009, ch. 16 (sanction : 18.06.2009), la loi en vigueur 01.08.2009 voir TR/2009-67  
EEV, 2010, ch.4 (sanction : 29.06.2010), art. 23 en vigueur 15.08.2011 voir TR/2011-55  
EEV, 2012, ch. 26, art. 60 à 64 en vigueur à la sanction 14.12.2012; art. 23 à 27 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-16

## A

Arbitrage commercial, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. 17 (2<sup>e</sup> suppl.) (suite)

EEV, 2014, ch. 14 (sanction : 19.06.2014), art. 30 en vigueur 01.10.2014 *voir* TR/2014-74.  
 EEV, 2014, ch. 28 (sanction : 26.11.2014), art. 32 en vigueur 01.01.2015 *voir* art. 61.  
 EEV, 2017, ch. 6 (sanction : 16.05.2017); art. 90 entre en vigueur à la date fixée par décret, laquelle ne peut être antérieure à la date visée au par. 138(1) *voir* par. 138(2) – Non en vigueur.  
 EEV, 2018, ch. 23 (sanction : 25.10.2018), art. 31 en vigueur 30.12.2018 *voir* TR/2018-101 et son décret modifiant TR/2018-108.

## Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39

(Firearms Act)

## Le ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile (2005, ch. 10, art. 29)

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 116; 2001, ch. 4, art. 85; 2003, ch. 8, art. 9; 2005, ch. 10, art. 29; 2015, ch. 27, art. 2  
**art. 4**, 2012, ch. 6, art. 9  
**art. 5**, 1995, ch. 39, al. 137a); 1996, ch. 19, art. 76.1; 2003, ch. 8, art. 10; 2015, ch. 27, art. 3; 2018, ch. 16, art. 182  
**art. 7**, 2003, ch. 8, art. 11; 2015, ch. 27, art. 4  
**art. 9**, 2003, ch. 8, art. 12; 2015, ch. 27, art. 5  
**art. 10**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 13  
**art. 12**, 2000, ch. 12, art. 117; 2003, ch. 8, art. 14  
**art. 12.1**, ajouté, 2012, ch. 6, art. 10  
**art. 17**, 2003, ch. 8, art. 15  
**art. 18**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 15  
**art. 19**, 2003, ch. 8, art. 16; 2015, ch. 27, art. 6  
**art. 20**, 2003, ch. 8, al. 56a)  
**art. 23**, 2003, ch. 8, art. 17; 2012, ch. 6, art. 11; 2015, ch. 27, art. 7  
**art. 23.1**, ajouté, 2012, ch. 6, art. 11  
**art. 23.2**, ajouté, 2012, ch. 6, art. 11  
**art. 24**, 2003, ch. 8, art. 18  
**art. 26**, 2003, ch. 8, art. 19; 2012, ch. 6, art. 12  
**art. 27**, 2003, ch. 8, art. 20; 2012, ch. 6, art. 13  
**art. 28**, 2003, ch. 8, art. 21  
**art. 29**, 2003, ch. 8, art. 22(F)  
**art. 30**, 2015, ch. 27, art. 36  
**art. 31**, 2003, ch. 8, art. 23  
**art. 32**, 2003, ch. 8, art. 24  
**art. 33**, 2012, ch. 6, art. 14  
**art. 34**, 2003, ch. 8, art. 25; 2012, ch. 6, art. 15  
**art. 35**, 2003, ch. 8, art. 26; 2015, ch. 27, art. 4  
**art. 35.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 27; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 36**, 2003, ch. 8, art. 28; 2012, ch. 6, art. 16; 2015, ch. 27, art. 9  
**art. 37**, 2003, ch. 8, art. 29; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 38**, 2003, ch. 8, art. 29; 2012, ch. 6, art. 17; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 39**, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 40**, 2003, ch. 8, art. 30; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3

**art. 40.1 et 40.2**, ajoutés, 2003, ch. 8, art. 31; abrogés, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 41**, 2003, ch. 8, art. 31; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 42**, 2003, ch. 8, art. 31; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 42.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 32; 2005, ch. 38, al. 139c); abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 42.2**, ajouté, 2015, ch. 27, art. 10  
**art. 43**, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 44**, 2012, ch. 6, art. 18; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 45 et 46**, abrogés, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 47**, 2003, ch. 8, art. 33; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 48**, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 49**, 2003, ch. 8, art. 34; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 50**, 2003, ch. 8, art. 35; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 51**, 2003, ch. 8, art. 35; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 52**, 2005, ch. 38, al. 142f) et par. 145(2)j); abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 53**, abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 54**, 2003, ch. 8, art. 36 et al. 56b); 2015, ch. 27, art. 11  
**art. 55**, 2000, ch. 12, art. 118  
**art. 55.1**, ajouté, 2003, ch. 12, art. 37; abrogé, 2008, ch. 20, art. 3  
**art. 58**, 2015, ch. 27, art. 12  
**art. 60**, 2012, ch. 6, art. 19  
**art. 61**, 2003, ch. 8, art. 38; 2015, ch. 27, art. 13  
**art. 63**, 2003, ch. 8, art. 39  
**art. 64**, 2003, ch. 8, art. 40; 2015, ch. 27, art. 14  
**art. 65**, 2003, ch. 8, art. 41  
**art. 66**, 2012, ch. 6, art. 20  
**art. 67**, 2003, ch. 8, art. 42 et al. 56c)  
**art. 70**, 1995, ch. 39, al. 137b); 2003, ch. 8, art. 43(A)  
**art. 71**, 2003, ch. 8, art. 44j; 2012, ch. 6, art. 21  
**art. 72**, 2003, ch. 8, art. 45; 2012, ch. 6, art. 22  
**art. 73**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 46  
**art. 74**, 2003, ch. 8, art. 47  
**art. 76.1**, ajouté, 1999, ch. 3, art. 64  
**art. 81.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 81.2**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 81.3**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 81.4**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 81.5**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 48  
**art. 82**, 2003, ch. 8, art. 49  
**art. 82.1**, ajouté, 2003, ch. 8, art. 49  
**art. 83**, 2012, ch. 6, art. 23; 2015, ch. 27, art. 15  
**art. 85**, 2003, ch. 22, al. 224z.38)(A)  
**art. 88**, 2012, ch. 6, art. 24  
**art. 90.1**, 2012, ch. 6, art. 25  
**art. 93**, 2003, ch. 8, art. 50  
**art. 94**, 2003, ch. 8, art. 50  
**art. 97**, 2001, ch. 41, art. 96; 2003, ch. 8, art. 51  
**art. 99**, 2003, ch. 8, art. 52  
**art. 104**, 2003, ch. 8, art. 53(F)  
**art. 105**, 2012, ch. 6, art. 26  
**art. 112**, abrogé, 2012, ch. 6, art. 27  
**art. 114**, 2012, ch. 6, art. 28  
**art. 115**, 2012, ch. 6, art. 28  
**art. 117**, 2003, ch. 8, art. 54; 2003, ch. 22, al. 224z.38)(A); 2015, ch. 27, art. 16

## A

## Armes à feu, Loi sur les — 1995, ch. 39 (suite)

- art. 120**, 2003, ch. 8, al. 56*d*)  
**art. 121**, 2015, ch. 27, art. 17  
**art. 169**, abrogé, 2003, ch. 8, art. 55  
**art. 190**, 1999, ch. 25, art. 31  
disposition de coordination, 2005, ch. 38, par. 145(2)  
dispositions de coordination, 2012, ch. 6, art. 30  
disposition générale, 2015, ch. 36, art. 231 (immunité pour tout acte ou omission commis relativement à tout registre)  
dispositions transitoires, 2012, ch. 6, art. 29 et 2015, ch. 36, art. 230  
disposition transitoire, 2015, ch. 27, art. 37  
modification conditionnelle, 1995, ch. 39, art. 136  
EEV, 1995, ch. 39, art. 136, 137 et 174 en vigueur à la sanction 05.12.95  
— art. 1, 2 et 117 en vigueur 25.02.98 voir TR/98-35  
— art. 3 et 4, par. 5(1) et (2), art. 6, par. 7(1) à (3), par. 7(4)  
— à l'exception de l'al. 7(4)*e*) —, par. 7(5), art. 8 à 23, par. 24(1), par. 24(2),  
— à l'exception des al. 24(2)*c*) et *d*) —, art. 25 à 28, par. 29(2) à (7), art. 30 et 31, art. 32,  
— à l'exception de l'al. 32*b*) —, art. 33 et 34, passage du par. 35(1) précédant l'al. *a*), passage de l'al. 35(1)*a*) de la version anglaise précédant le sous-al. (i), sous-al. 35(1)*a*) (i) et (iii) de la version anglaise, al. 35(1)*a*) et *c*) de la version française, art. 54 à 94, 96, 98 à 116, 120 à 135, 138, art. 139,  
— à l'exception de ce qui touche le remplacement des art. 85 et 97 du *Code criminel* —, et art. 140, 151 à 168, 170 à 173 et 175 à 193  
en vigueur 01.12.98 voir TR/98-93 et TR/98-95  
— par. 5(3), al. 7(4)*e*), sous-al. 35(1)*a*)(ii) et al. 35(1)*b*) de la version anglaise, al. 35(1)*b*) et *d*) de la version française, par. 35(2) à (4) et art. 36 en vigueur 01.01.2001 voir TR/2001-4  
— al. 24(2)*c*), tel qu'édicte par 2003, ch. 8, art. 18, en vigueur 10.04.2005 voir TR/2005-27  
— al. 24(2)*d*) abrogé avant son entrée en vigueur voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 148, n° 9, p. 542;  
— par. 29(1) en vigueur 01.01.2003 voir TR/2002-161  
— al. 32*b*) et art. 169 abrogés avant leur entrée en vigueur par 2003, ch. 8, art. 24 et 55, respectivement  
— art. 37 à 53 abrogés avant leur entrée en vigueur voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 149, n°6, pp. 181-182;  
— art. 95 en vigueur 18.12.97 voir TR/98-2;  
— art. 97 en vigueur 03.12.98 voir TR/98-129;  
— art. 118 et 119 en vigueur 30.04.96 voir TR/96-39;  
— art. 139 de la Loi, en ce qui touche le remplacement de l'art. 85 du *Code criminel*, dans sa version antérieure au 01.01.96, par l'art. 85 du *Code criminel*, édicte par l'art. 139 de la Loi, et les art. 141 à 150 en vigueur 01.01.96 voir TR/96-2;  
— art. 97 du *Code criminel*, édicte par l'art. 139, abrogé avant son entrée en vigueur 31.12.2011 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*).  
EEV, 1996, ch. 19, art. 76.1 en vigueur 14.05.97 voir TR/97-47  
EEV, 1999, ch. 3, art. 64 en vigueur 01.04.99 voir art. 92  
EEV, 1999, ch. 25, art. 31 en vigueur 01.12.99 voir TR/99-135  
EEV, 2000, ch. 12, art. 117 et 118 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76; art. 116 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-186 voir aussi *erratum Gazette du Canada Partie II*, Vol. 139, n° 9, p. 947  
EEV, 2001, ch. 4, art. 85 en vigueur 01.06.2001 voir TR/2001-71  
EEV, 2001, ch. 41, art. 96 en vigueur 24.12.2001 voir TR/2002-16  
EEV, 2003, ch. 8,  
— par. 9(2) et art. 48 à 50 en vigueur 30.05.2003 voir TR/2003-114;  
— art. 10 à 12, 22 et 24, par. 40(1) et art. 43, 52, 53 et 55 en vigueur 15.08.2003 voir TR/2003-144;  
— par. 9(1) et (3), art. 13 à 21, 25, 36, 38, 39 de la Loi, par. 64(3), (4) et (7) de la *Loi sur les armes à feu*, édictés par le par. 40(2), art. 41, 42, 44 à 47, 54 et 56 en vigueur 10.04.2005 voir TR/2005-27;  
— art. 23 en vigueur 31.10.2016 voir TR/2016-53;  
— art. 26 à 35 et 37 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2014 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 149, n°6, pp. 181-182;  
— par. 64(5) et (6) de la *Loi sur les armes à feu*, édictés par le par. 40(2), et art. 51 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2013 voir 2008, ch. 20, art. 3 (*Loi sur l'abrogation des lois*), voir aussi la *Gazette du Canada, Partie I*, Vol. 148, n° 9, p. 542.  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-24  
EEV, 2005, ch. 10, art. 29 en vigueur 04.04.2005 voir TR/2005-29  
EEV, 2005, ch. 38, al. 145(2)*j*) en vigueur à la sanction 03.11.2005; al. 139*c*) et 142*f*) en vigueur 12.12.2005 voir TR/2005-119  
EEV, 2008, ch. 20 (sanction : 18.06.2008), art. 3 en vigueur 18.06.2010 voir art. 6.  
EEV, 2012, ch. 6, art. 30 en vigueur à la sanction 05.04.2012; art. 9 à 29 en vigueur 05.04.2012 voir TR/2012-28; par. 30(3) modifié par 2015, ch. 27, art. 36.  
EEV, 2015, ch. 27, par. 2(2), art. 3, par. 4(1) à (3), (5), (6) et (9), art. 5, 7 à 9, 12, par. 13(2), art. 16, 17 et 36 en vigueur à la sanction 18.06.2015;  
— par. 4(4), (7) et (8) et 37 en vigueur 02.09.2015 voir TR/2015-79;  
— par. 2(1), art. 6 et 11 et par. 13(1) en vigueur 02.09.2015 voir TR/2015-80;  
— art. 14 en vigueur 30.11.2017 voir TR/2017-70;  
— art. 10 et 15 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir par. 38(3) — Non en vigueur.  
EEV, 2015, ch. 36, art. 230 et 231 en vigueur à la sanction 23.06.2015.  
EEV, 2018, ch. 16 (sanction : 21.06.2018), art. 182 en vigueur 17.10.2018 voir TR/2018-52



## A

**Armes à sous-munitions, Loi interdisant les  
— 2014, ch. 27***(Prohibiting Cluster Munitions Act)***Déposé par le Ministre des Affaires étrangères**

EEV, 2014, ch. 27 (sanction : 06.11.2014), les dispositions de la loi et son annexe en vigueur 16.03.2015 voir TR/2015-22.

**Arpentage des terres du Canada, Loi sur l'  
— L.R. (1985), ch. L-6***(Lands Surveys, Canada)***Le ministre des Ressources naturelles (sauf partie III); et  
le ministre d'État délégué auprès du ministre des  
Affaires indiennes et du Nord canadien (partie III)  
(TR/2018-107 voir aussi TR/2018-64)**

**art. 2**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 100; 1994, ch. 41, al. 37(1)q); 1998, ch. 14, art. 91 et al. 99a)(F); 2002, ch. 7, art. 99; 2014, ch. 2, art. 15

**art. 3**, 1994, ch. 41, al. 38(1)j)(A); 1998, ch. 14, al. 98a)(F)

**art. 4**, 1994, ch. 41, al. 38(1)j); 1998, ch. 14, al. 98b)(F)

**art. 5**, 1993, ch. 44, art. 181; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 6**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 7**, 1992, ch. 54, art. 80; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 8**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 9**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 10**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 11**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 12**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 13**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 14**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 15**, 1993, ch. 44, art. 182; abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 16**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 93

**art. 17**, 1998, ch. 14, al. 98c)(F)

**art. 18**, 1998, ch. 14, al. 98d)(F)

**art. 19**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 94

**art. 20**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 94

**art. 21**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 94

**art. 22**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 101, 1998, ch. 15, art. 32, cette modification a été modifiée avant son entrée en vigueur par 1998, ch. 15, art. 51; 1998, ch. 14, art. 95, ch. 15, art. 51; 2002, ch. 7, art. 100; 2014, ch. 2, art. 16

**art. 23**, 1998, ch. 14, al. 98e)(F)

**art. 24**, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 102; 1994, ch. 35, art. 35; 1998, ch. 14, al. 98f)(F), 100a) et b)(F); 2000, ch. 32, art. 49; 2001, ch. 8, art. 24; 2002, ch. 7, art. 101; 2005, ch. 1, art. 98; 2010, ch. 6, art. 9; 2015, ch. 10, art. 55; 2018, ch. 4, art. 129

**art. 25**, 1998, ch. 14, al. 100c)(F)

**art. 26**, 1998, ch. 14, al. 98g)(F), 99b)(F) et 100d)(F)

**art. 27**, 1998, ch. 14, al. 100e)(F)

**art. 28**, 1998, ch. 14, al. 98h)(F)

**art. 29**, 1998, ch. 14, al. 98i), j) et k)(F) et 100f), g) et h)(F)

**art. 31**, 1998, ch. 14, al. 98l)(F)

**art. 32**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 103; 1998, ch. 14, al. 98m)(F) et 100i)(F); 2002, ch. 7, art. 102; 2014, ch. 2, art. 17(F)

**art. 33**, 1998, ch. 14, al. 98n)(F) et 100j)(F)

**art. 34**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 104; 2002, ch. 7, art. 103

**art. 36**, 1994, ch. 41, al. 37(1)q); 1998, ch. 14, al. 98o) et p)(F) et 99c)(F)

**art. 37**, 1998, ch. 14, al. 98q)(F)

**art. 38**, 1998, ch. 14, al. 98r)(F)

**art. 39**, 1998, ch. 14, al. 98s)(F)

**art. 41**, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 105, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 23; 1999, ch. 3, art. 79; 2002, ch. 7, art. 104

**art. 42**, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)

**art. 43**, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)

**art. 44**, 1998, ch. 14, al. 98t)(F)

**art. 45**, 1994, ch. 41, al. 37(1)q); 1998, ch. 14, al. 98u)(F)

**art. 46**, 1998, ch. 14, al. 98v)(F)

**art. 47**, 1998, ch. 14, al. 98w)(F)

**art. 48**, 1994, ch. 41, al. 38(1)j); 1998, ch. 14, al. 98x)(F)

**art. 49**, 1998, ch. 14, al. 99d)(F)

**art. 51**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 96

**art. 52**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 96

**art. 53**, 1998, ch. 14, al. 98y)(F)

**art. 54**, abrogé, 1998, ch. 14, art. 97

dispositions générales, 1994, ch. 41, par. 37(2), 38(2)

modifications conditionnelles, 1998, ch. 15, art. 51

EEV, ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4 en vigueur 09.10.86 voir TR/86-193

EEV, 1992, ch. 54, art. 80 en vigueur 01.06.93 voir TR/93-58

EEV, 1993, ch. 28, art. 78, art. 100 et 102 à 104 en vigueur 01.04.99 voir art. 79

EEV, 1993, ch. 44, art. 181 et 182 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1

EEV, 1994, ch. 35, art. 35 en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* voir art. 40. Loi en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19

EEV, 1994, ch. 41, art. 37 et 38 en vigueur 12.01.95 voir TR/95-10

EEV, 1998, ch. 14, art. 91 à 100 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-22

EEV, 1998, ch. 15, art. 32 et 51 en vigueur à la sanction 11.06.98, la modification prévue par l'art. 51 prend effet le 01.04.99

EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 23 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 79 en vigueur 01.04.99 voir art. 92

EEV, 2000, ch. 32, art. 49 en vigueur 19.02.2001 voir TR/2001-29

EEV, 2001, ch. 8, art. 24 en vigueur à la sanction 14.06.2001

EEV, 2002, ch. 7, art. 99 à 104 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

## A

**Arpentage des terres du Canada, Loi sur l' — L.R. (1985), ch. L-6 (suite)**

EEV, 2005, ch. 1, art. 98 en vigueur 04.08.2005 voir TR/2005-54  
 EEV, 2010, ch. 6 (sanction : 29.06.2010), art. 9 en vigueur 01.03.2011 voir TR/2011-18  
 EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 15 à 17 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34.  
 EEV, 2015, ch. 10 (sanction : 23.04.2015), art. 55 en vigueur 15.05.2015 voir TR/2015-37.  
 EEV, 2018, ch. 4, art. 129 en vigueur à la sanction 29.03.2018

**Arpenteurs des terres du Canada, Loi sur les — 1998, ch. 14***(Lands Surveyors Act, Canada)***Le ministre des Ressources naturelles**

dispositions transitoires, 1998, ch. 14, art. 73 à 90  
 EEV, 1998, ch. 14 en vigueur 18.03.99 voir TR/99-22

**Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36***(Companies' Creditors Arrangement Act)***Le ministre de l'Industrie (1995, ch. 1, par. 62(3))**

**art. 2**, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n<sup>o</sup> 3; 1990, ch. 17, art. 4; 1992, ch. 27, art. 90; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 20, cette modification a été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3, ann., n<sup>o</sup> 4; 1993, ch. 34, art. 52; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 1997, ch. 12, art. 120(F); 1998, ch. 30, al. 14c); 1999, ch. 3, art. 22, ch. 28, art. 154; 2001, ch. 9, art. 575; 2002, ch. 7, art. 133; 2004, ch. 25, art. 193; 2005, ch. 3, art. 15, ch. 47, art. 124; 2007, ch. 29, art. 104, ch. 36, art. 61 et 105; 2012, ch. 31, art. 419; 2015, ch. 3, art. 37; 2018, ch. 10, art. 89  
**art. 3**, 1997, ch. 12, art. 121; 2005, ch. 47, art. 125  
**art. 5.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 122  
**art. 6**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 1997, ch. 12, art. 123; 2004, ch. 25, art. 194; 2005, ch. 47, art. 126; 2007, ch. 36, art. 106; 2009, ch. 33, art. 27; 2012, ch. 16, art. 82  
**art. 10**, 2005, ch. 47, art. 127  
**art. 11**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128  
**art. 11.01**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128  
**art. 11.02**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 62(F)  
**art. 11.03**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128  
**art. 11.04**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128  
**art. 11.05**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; abrogé, 2007, ch. 29, art. 105 (*Remarque* : ch. 36, art. 63 mais abrogé et réputé n'être jamais entré en vigueur voir par. 112(15))  
**art. 11.06**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 64

**art. 11.07**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; abrogé, 2012, ch. 31, art. 420  
**art. 11.08**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128  
**art. 11.09**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2009, ch. 33, art. 28  
**art. 11.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2001, ch. 9, art. 576; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 29, art. 106, ch. 36, art. 65  
**art. 11.11**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 577; abrogé, 2005, ch. 47, art. 128 et 2007, ch. 36, art. 65  
**art. 11.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 65  
**art. 11.3**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 29, art. 107, ch. 36, art. 65 et 112(17)  
**art. 11.31**, ajouté, 2005, ch. 3, art. 16; abrogé, 2005, ch. 47, art. 128 et 2007, ch. 36, art. 65  
**art. 11.4**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2000, ch. 30, art. 156; 2001, ch. 34, art. 33(A); 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 65  
**art. 11.5**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 128  
**art. 11.51**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 66  
**art. 11.52**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 128; 2007, ch. 36, art. 66  
**art. 11.6**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124  
**art. 11.7**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2005, ch. 47, art. 129  
**art. 11.8**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 124; 2007, ch. 36, art. 67  
**art. 12**, 1992, ch. 27, art. 90; 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 2004, ch. 25, art. 195; 2005, ch. 47, art. 130; 2007, ch. 36, art. 68  
**art. 13**, 2002, ch. 7, art. 134  
**art. 14**, 2002, ch. 7, art. 135  
**art. 18**, abrogé, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 18.1**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 18.2**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 2000, ch. 30, art. 157; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 18.3**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 1998, ch. 19, art. 260; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 18.4**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; 2000, ch. 30, art. 158; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 18.5**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 18.6**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 125; abrogé, 2005, ch. 47, art. 131  
**partie III**, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 19**, 1996, ch. 6, al. 167(1)d); 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 69  
**art. 20**, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 70  
**art. 21**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 126; 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 22**, ajouté, 1997, ch. 12, art. 126; 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 71  
**art. 22.1**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 71  
**art. 23**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 72  
**art. 24**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 25**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 26**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 73  
**art. 27**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 28**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 29**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 74  
**art. 30**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 75

## A

## Arrangements avec les créanciers des compagnies, Loi sur les — L.R. (1985), ch. C-36 (suite)

- art. 31**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 32**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 29, art. 108, ch. 36, art. 76, 112(20)  
**art. 33**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 34**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 29, art. 109, ch. 36, art. 77, 112(23); 2012, ch. 31, art. 421  
**art. 35**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 36**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 78; 2017, ch. 26, art. 14; 2018, ch. 27, art. 269  
**art. 36.1**, ajouté, 2007, ch. 36, art. 78  
**art. 37**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 38**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2009, ch. 33, art. 29  
**art. 39**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 79  
**art. 40**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 41**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 42**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 43**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**partie IV**, ajoutée, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 44**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 45**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 46**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 47**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 48**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 49**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 50**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 51**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 52**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 80  
**art. 53**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 54**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 55**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 56**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 57**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 58**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 59**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 60**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 61**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 81  
**partie V**, ajoutée, 2005, ch. 47, art. 131  
**art. 62**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131; 2007, ch. 36, art. 82  
**art. 63**, ajouté, 2005, ch. 47, art. 131  
disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 122  
disposition de coordination, 2007, ch. 36, art. 112  
dispositions générales, 1997, ch. 12, art. 127  
dispositions transitoires, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 11  
disposition transitoire, 1990, ch. 17, art. 45  
disposition transitoire, 2005, ch. 47, art. 134; 2007, ch. 36, art. 107  
disposition transitoire, 2007, ch. 29, art. 119  
disposition transitoire, 2007, ch. 36, art. 111  
disposition transitoire, 2018, ch. 27, art. 271  
EEV, L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., n<sup>o</sup> 3 en vigueur 01.10.87 voir TR/87-221; art. 11 en vigueur 02.09.86 voir TR/86-175  
EEV, 1990, ch. 17, art. 4 en vigueur 01.09.90 voir TR/90-106  
EEV, 1992, ch. 27, art. 90 en vigueur 30.11.92 voir TR/92-194  
EEV, 1993, ch. 34, art. 52 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1996, ch. 6, art. 167 en vigueur 28.06.96 voir TR/96-58  
EEV, 1997, ch. 12, art. 22 de *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, édicté par l'art. 126, en vigueur à la sanction 25.04.97 voir par. 129(2); art. 120 à 125 et art. 21 de *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, édicté par l'art. 126, et art. 127 en vigueur 30.09.97 voir TR/97-114  
EEV, 1998, ch. 19, art. 260 est réputé entré en vigueur le 30.09.97 voir par. 260(2)  
EEV, 1998, ch. 30, al. 14c) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37  
EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n<sup>o</sup> 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 22 en vigueur 01.04.99 voir art. 92  
EEV, 1999, ch. 28, art. 154 en vigueur 28.06.99 voir TR/99-70  
EEV, 2000, ch. 30, art. 156 à 158 en vigueur à la sanction 20.10.2000 voir aussi par. 156(2), 157(2) et 158(2) — application  
EEV, 2001, ch. 9, art. 575 à 577 en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102  
EEV, 2001, ch. 34, art. 33 en vigueur à la sanction 18.12.2001 voir aussi par. 33(2) — application  
EEV, 2002, ch. 7, art. 133 à 135 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
EEV, 2004, ch. 25, art. 193 à 195 en vigueur à la sanction 15.12.2004  
EEV, 2005, ch. 3, art. 15 et 16 en vigueur 28.09.2005 voir TR/2005-89  
EEV, 2005, ch. 47, art. 134 en vigueur à la sanction 25.11.2005; art. 124 à 131 en vigueur 18.09.2009 voir TR/2009-68  
EEV, 2007, ch. 29, par. 104(1), art. 105 à 109 et 119 en vigueur à la sanction 22.06.2007; par. 104(2) en vigueur 17.11.2007 voir TR/2007-106  
EEV, 2007, ch. 36, art. 61, 62, 64 à 66, 68 à 82, 105 à 107, 109, 111 et 112 en vigueur à la sanction 14.12.2007; art. 67 en vigueur 18.09.2009 voir TR/2009-68; art. 63 réputé ne pas avoir produit ses effets et est abrogé voir par. 112(15)  
EEV, 2009, ch. 33 (sanction : 15.12.2009), art. 27 à 29 en vigueur 01.01.2010 voir par. 37(1)  
EEV, 2012, ch. 16 (sanction : 28.06.2012), art. 82 en vigueur 14.12.2012 voir TR/2012-102  
EEV, 2012, ch. 31 (sanction : 14.12.2012), art. 419 à 421 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-26  
EEV, 2015, ch. 3, art. 37 en vigueur à la sanction 26.02.2015.  
EEV, 2017, ch. 26, art. 14 en vigueur à la sanction 12.12.2017.  
EEV, 2018, ch. 10, art. 89 en vigueur à la sanction 23.05.2018  
EEV, 2018, ch. 27 (sanction : 13.12.2018), art. 269 et 271 entrent en vigueur à la date fixée par décret voir art. 272 – Non en vigueur

## A

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les****— S.R.C. 1970, ch. F-6***(Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act)***art. 8 et 15**, 1970-71-72, ch. 43, art. 3(2)**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi de 1964 sur les****— 1964-65, ch. 26***(Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964)***Le ministre des Finances**

1966-67, ch. 21, art. 3; 1973-74, ch. 45, art. 7

**art. 2**, abrogé, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 32**art. 6.1**, 1980-81-82-83, ch. 48, art. 123

EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi de 1972 sur les****— 1972, ch. 8***(Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act, 1972)***art. 4**, 1973-74, ch. 45, art. 1; 1974-75-76, ch. 65, art. 1**art. 12**, 1974-75-76, ch. 65, art. 2, 3**art. 13**, 1974-75-76, ch. 65, art. 4**art. 14**, 1973-74, ch. 45, art. 2**art. 22**, 1973-74, ch. 45, art. 3**art. 23**, 1973-74, ch. 45, art. 4**art. 24**, 1973-74, ch. 45, art. 5**art. 32**, 1973-74, ch. 45, art. 6**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les****— L.R. (1985), ch. F-8****[Ancienne appellation : Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé]***(Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act)***Le ministre des Finances** (sauf aux art. 25 à 25.5 voir 2018, ch. 12, art. 214)**Titre intégral**, 1995, ch. 17, art. 44**art. 1**, 1995, ch. 17, art. 45**art. 2**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1992, ch. 10, art. 1; 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 57; 1995, ch. 17, art. 46; 1996, ch. 18, art. 48; 1997, ch. 10, art. 261; 1998, ch. 21, art. 76; 1999, ch. 26, art. 2; 2002, ch. 7, art. 170; 2007,

ch. 29, art. 61; 2013, ch. 34, art. 417; 2017, ch. 33, art. 169; 2018, ch. 12, art. 119 et 214

**partie I** (art. 3 à 3.95) :**art. 3**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 2; 1992, ch. 10, art. 2; 1994, ch. 2, art. 1; 1999, ch. 11, art. 1; 2004, ch. 4, art. 1, ch. 22, art. 2; 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 182; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 110; 2018, ch. 12, art. 215**art. 3.1**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 110**art. 3.11**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 383; abrogé, 2013, ch. 33, art. 110**art. 3.12**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1646; 2011, ch. 15, art. 27; 2012, ch. 19, art. 390; 2013, ch. 33, art. 111**art. 3.2**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2009, ch. 2, art. 384; 2013, ch. 33, art. 112**art. 3.3**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 113**art. 3.4**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2009, ch. 2, art. 385; 2013, ch. 33, art. 114**art. 3.5**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 161; 2009, ch. 2, art. 386; 2013, ch. 33, art. 115**art. 3.6**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 116**art. 3.7**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 162; 2009, ch. 2, art. 387; abrogé, 2013, ch. 33, art. 116**art. 3.71**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 163; 2013, ch. 33, art. 116**art. 3.72**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 163; 2013, ch. 33, art. 117**art. 3.8**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; abrogé, 2013, ch. 33, art. 118**art. 3.9**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 164; DORS/2008-318, art. 1; 2013, ch. 33, art. 119**art. 3.91**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165; 2013, ch. 33, art. 120**art. 3.92**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165**art. 3.93**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 165**art. 3.94**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62**art. 3.95**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 62**art. 3.96**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 166**art. 3.97**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 166; 2013, ch. 33, art. 121**art. 3.98**, ajouté, 2011, ch. 15, art. 28**partie I.1** (art. 4 à 4.7) :**art. 4**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1992, ch. 10, art. 3; 1994, ch. 2, art. 2; 1999, ch. 11, art. 2; 2001, ch. 19, art. 1; 2003, ch. 15, art. 3; 2004, ch. 4, art. 2, ch. 22, art. 3; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 122; 2016, ch. 7, art. 180**art. 4.1**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 183; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 123; 2018, ch. 12, art. 216**art. 4.11**, ajouté, 2016, ch. 7, art. 181**art. 4.12**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 217**art. 4.2**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2013, ch. 33, art. 124**art. 4.3**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 4; 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62**art. 4.31**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 184; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62

## A

## Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- art. 4.4**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 185; 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 167
- art. 4.5**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2007, ch. 35, art. 167
- art. 4.6**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.7**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2007, ch. 29, art. 62; 2014, ch. 2, art. 10
- art. 4.8**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.9**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.91**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.92**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 186; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.93**, ajouté, 2005, ch. 7, art. 1; 2006, ch. 4, art. 187; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 4.94**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 188; abrogé, 2007, ch. 29, art. 62
- art. 5**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 4
- art. 6**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 5; 1995, ch. 17, art. 47; 1999, ch. 11, art. 3, ch. 31, art. 235; 2005, ch. 7, art. 2; 2010, ch. 25, art. 173; 2011, ch. 15, art. 29
- art. 7**, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 77; 2013, ch. 34, art. 418
- art. 7.1**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.2**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.3**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.31**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 419
- art. 7.4**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4
- art. 7.5**, ajouté, 2013, ch. 34, art. 420
- art. 8**, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 78
- art. 8.1**, ajouté, 1992, ch. 10, art. 4; 1998, ch. 21, art. 79
- partie III.1** (art. 8.2 à 8.7) :
- art. 8.2**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.3**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.4**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262; 2011, ch. 24, art. 187
- art. 8.5**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.6**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262
- art. 8.7**, ajouté, 1997, ch. 10, art. 262; 2011, ch. 24, art. 188
- partie III.2** (art. 8.8 à 8.82)
- art. 8.8**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 170
- art. 8.81**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 170
- art. 8.82**, ajouté, 2017, ch. 33, art. 170
- partie IV** (art. 9 à 12); abrogée, 2007, ch. 29, art. 63
- art. 9**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1992, ch. 10, art. 5; 1994, ch. 2, art. 3; 1999, ch. 11, art. 4; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 9.1**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63
- art. 10**, 1999, ch. 31, art. 236; abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 11**, abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 12**, abrogé, 2007, ch. 29, art. 63; ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- art. 12.01**, ajouté, 2007, ch. 35, art. 139
- partie IV.01** (art. 12.02-12.03) :
- art. 12.02**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 144
- art. 12.03**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 144
- partie IV.1** (art. 12.1 à 12.3) :
- art. 12.1**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- art. 12.2**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6; 1990, ch. 39, par. 56(1); 1999, ch. 31, art. 237(F); 2013, ch. 34, art. 370
- art. 12.3**, ajouté, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 6
- partie IV.11** (art. 12.31 à 12.36) :
- art. 12.31**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.32**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.33**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.34**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.35**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- art. 12.36**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 97
- partie IV.2** (art. 12.4-12.5) :
- art. 12.4**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 145
- art. 12.5**, ajouté, 2010, ch. 25, art. 145
- partie IV.3** (art. 12.6-12.7) :
- art. 12.6**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- art. 12.7**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- partie IV.4** (art. 12.8) :
- art. 12.8**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 98
- partie V**(**art. 13 à 23.2**), abrogée, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 13**, 1995, ch. 17, art. 48; 1999, ch. 26, art. 3; 2000, ch. 14, art. 12, ch. 35, art. 5; 2003, ch. 15, art. 3.1; 2004, ch. 4, art. 3; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(i)
- art. 14**, 1995, ch. 17, art. 48; 1999, ch. 26, art. 4; 2000, ch. 14, art. 13; ch. 35, art. 6; 2003, ch. 15, art. 4; 2004, ch. 4, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 15**, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1; 1995, ch. 17, art. 48; 1996, ch. 18, art. 49; 1998, ch. 19, art. 285.1; 1999, ch. 26, art. 4; 2000, ch. 14, art. 14; 2003, ch. 15, art. 5; 2004, ch. 4, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16**, 1992, ch. 10, art. 6; 1995, ch. 17, art. 49; 1999, ch. 31, art. 238; 2003, ch. 15, art. 6(F); 2005, ch. 7, art. 3; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 5; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.2**, ajouté, 2000, ch. 14, art. 15; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 16.4**, ajouté, 2004, ch. 4, art. 6; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 17**, abrogé, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 7; ajouté, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 6; 2004, ch. 4, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 18**, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 8; 1991, ch. 9, art. 5; 1991, ch. 51, art. 2; 1995, ch. 17, art. 50; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d)(ii)
- art. 19**, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 7; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 20**, 1995, ch. 17, art. 50; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 21**, ajouté, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 9; 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 8; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391

## A

## Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- art. 22**, 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 9(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 23**, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 3; 1995, ch. 17, art. 50; 1999, ch. 26, art. 9(F); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- art. 23.1**, ajouté, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 4; 1991, ch. 9, art. 6, ch. 51, art. 3; 1995, ch. 17, art. 50; 2005, ch. 35, al. 67c); abrogé, 2012, ch. 19, art. 391 et sous-al. 694d) (iii)
- art. 23.2**, ajouté, 1991, ch. 51, art. 4; 1995, ch. 17, art. 51; abrogé, 2012, ch. 19, art. 391
- partie V.1** (art. 24 à 25.8) :
- art. 24**, abrogé, 1995, ch. 17, art. 52; ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 2
- art. 24.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 3; 2007, ch. 29, art. 64; 2012, ch. 19, art. 393; 2013, ch. 33, art. 125
- art. 24.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 29, art. 65; 2009, ch. 2, art. 388; 2012, ch. 19, art. 394
- art. 24.21**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 66; 2012, ch. 19, art. 395
- art. 24.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2007, ch. 29, art. 67; 2012, ch. 19, art. 396 et sous-al. 694d)(iv); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(i); 2014, ch. 39, art. 172
- art. 24.4**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2004, ch. 22, art. 5; 2007, ch. 29, art. 68; 2012, ch. 19, art. 397
- art. 24.5**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2007, ch. 29, art. 69
- art. 24.51**, ajouté, 2007, ch. 29, art. 70
- art. 24.6**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 11, art. 4; abrogé, 2012, ch. 19, art. 398
- art. 24.61**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.62**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.63**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.64**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 5
- art. 24.7**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 7, art. 4; 2007, ch. 29, art. 71; 2009, ch. 2, art. 389
- art. 24.701**, 2007, ch. 29, art. 72; 2012, ch. 19, art. 399
- art. 24.702**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 390; 2010, ch. 12, art. 1647
- art. 24.703**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 1648
- art. 24.71**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 28; 2012, ch. 19, art. 400
- art. 24.8**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 24.9**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2012, ch. 19, sous-al. 694d)(v); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(ii)
- art. 25**, 1995, ch. 17, art. 53; abrogé, 1999, ch. 26, art. 10, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 401; 2018, ch. 12, art. 218
- art. 25.01**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 219
- art. 25.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 402; 2014, ch. 39, art. 173
- art. 25.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.3**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 403
- art. 25.4**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.5**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.6**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8
- art. 25.7**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2012, ch. 19, art. 404
- art. 25.8**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 8; 2005, ch. 35, al. 67c); 2012, ch. 19, sous-al. 694d)(vi); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(iii)
- art. 25.9**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 6
- art. 25.91**, ajouté, 2005, ch. 11, art. 6
- art. 26**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 10; 1995, ch. 17, art. 54; 1999, ch. 31, art. 239
- art. 27**, 1995, ch. 17, art. 55
- art. 28**, 1995, ch. 17, art. 55; 2012, ch. 19, art. 405
- art. 29**, 1995, ch. 17, art. 55; 2012, ch. 19, art. 405
- art. 29.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 405
- art. 30**, 2012, ch. 19, art. 405
- art. 31**, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 11; 1998, ch. 10, art. 168
- art. 32**, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 74; L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 12; 1997, ch. 10, art. 263
- art. 34**, 2007, ch. 29, art. 55
- art. 40**, 1992, ch. 10, art. 7; 1996, ch. 8, art. 20, ch. 11, art. 53; 1997, ch. 10, art. 264; 1999, ch. 11, art. 5; 1999, ch. 31, art. 93; 2005, ch. 7, art. 5; 2005, ch. 35, al. 67c); 2007, ch. 29, art. 73; 2007, ch. 35, art. 168; 2009, ch. 2, art. 391; 2012, ch. 19, art. 406 et sous-al. 694d)(vii); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)f)(iv)
- art. 40.1**, ajouté, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 13; abrogé, 1992, ch. 10, art. 8; 2007, ch. 29, art. 74; 2017, ch. 33, art. 171
- art. 41**, 2005, ch. 7, art. 6; 2006, ch. 4, art. 189
- annexe I**, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11, ann., n<sup>o</sup> 2, ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ann., par. 1(1), ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 2; L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., n<sup>o</sup> 1, ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ann., n<sup>o</sup> 1(1), L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2, ann., par. 1(1), ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ann., n<sup>o</sup> 1; L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3, ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1, ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., par. 1(1); 1991, ch. 10, al. 19(1)b) et art. 20, ann., n<sup>o</sup> 2, ch. 38, art. 5, 26 et par. 35(1); 1992, ch. 1, art. 151; 1993, ch. 34, art. 141; 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 1, ch. 28, art. 48, 49, ch. 29, art. 81; 1998, ch. 10, art. 169 à 172, ch. 21, art. 53, DORS/99-100, DORS/99-181, DORS/99-230, DORS/99-251, DORS/99-252, 1999, ch. 31, art. 94, 95; DORS/2000-121, ch. 23, art. 18, ch. 28, art. 48; DORS/2001-146, ch. 22, art. 12 et 13, 2001, ch. 33, art. 19 et 20, ch. 34, al. 16b); 2002, ch. 17, al. 14b); 2007, ch. 29, art. 56; 2011, ch. 25, art. 61; DORS/2014-28, art. 1 et 2
- annexe II**, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1, ann., par. 1(2), ch. 44, (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(3); L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2, ann., par. 1(2); L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 4, ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 2, ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13, ann., par. 1(2); 1991, ch. 10, al. 19(1)b) et art. 20, ann., n<sup>o</sup> 3, DORS/91-40, 1991, ch. 38, par. 35(2)
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 29
- dispositions générales, 1991, ch. 10, par. 19(2)
- disposition générale, 1995, ch. 17, art. 30 et par. 45(2); art. 30 abrogé, 1996, ch. 11, art. 46.1
- disposition générale, 2004, ch. 4, art. 8 — règlement
- disposition générale, 2005, ch. 11, art. 1
- disposition générale, 2005, ch. 30, art. 27 et 29
- disposition générale, abrogé, 2012, ch. 19, art. 392

## A

## Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

- dispositions transitoires, 2007, ch. 29, art. 75 à 77 et 83  
dispositions transitoires, 2007, ch. 35, art. 173  
EEV, L.R., ch. 22 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 11 en vigueur 09.09.85  
*voir* TR/85-151  
EEV, L.R., ch. 39 (1<sup>er</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 *voir*  
TR/88-228 mais le texte original en vigueur 15.07.85 *voir*  
TR/85-141  
EEV, L.R., ch. 44 (1<sup>er</sup> suppl.), par. 2(2) en vigueur 06.03.86  
*voir* TR/86-50; par. 2(1) et (3) en vigueur 01.11.92 *voir*  
TR/92-211  
EEV, L.R., ch. 7 (2<sup>e</sup> suppl.), par. 74(1) en vigueur 01.05.86  
*voir* par. 74(2)  
EEV, L.R., ch. 15 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 en vigueur 12.12.88 *voir*  
TR/88-239 mais le texte original en vigueur 07.05.86 *voir*  
TR/86-69  
EEV, L.R., ch. 26 (2<sup>e</sup> suppl.) en vigueur 27.06.86  
EEV, L.R., ch. 28 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 2 en vigueur 12.12.88 *voir*  
TR/88-329 mais le texte original en vigueur 31.12.86 *voir*  
TR/87-25  
EEV, L.R., ch. 9 (3<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 en vigueur 01.06.94  
*voir* TR/94-63 *voir aussi* l'entrée en vigueur de la *Loi sur*  
*la réorganisation et l'aliénation de Téléglobe Canada*,  
S.C. 1987, ch. 12, art. 20 en vigueur 28.07.93 *voir*  
TR/93-147 et art. 33 en vigueur 29.07.93 *voir* TR/93-148  
EEV, L.R., ch. 11 (3<sup>e</sup> suppl.) loi entre en vigueur ou est  
réputée entrée en vigueur 01.04.87 *voir* art. 14  
EEV, L.R., ch. 31 (3<sup>e</sup> suppl.) 01.05.89 *voir* TR/89-123 mais  
le texte original en vigueur à la sanction 08.10.87  
EEV, L.R., ch. 7 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 3 et 4 en vigueur 01.11.89  
*voir* TR/89-231 mais le texte original en vigueur 05.05.88  
*voir* TR/88-84  
EEV, L.R., ch. 33 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 1 et 2 abrogés avant leur  
entrée en vigueur 31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3  
EEV, L.R., ch. 35 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 13 en vigueur 12.10.88  
*voir* TR/88-201  
EEV, L.R., ch. 46 (4<sup>e</sup> suppl.), art. 5 et 6 en vigueur 13.09.88  
EEV, 1990, L.R., ch. 39, par. 56(1) en vigueur 23.10.90. Le  
par. 56(1) s'applique aux années d'imposition se  
terminant après 1989 *voir* par. 56(2)  
EEV, 1991, ch. 9 en vigueur à la sanction 01.02.91  
EEV, 1991, ch. 10, art. 19 en vigueur à la sanction 01.02.91,  
art. 20, ann., art. 2 et 3 en vigueur 05.02.2001 *voir*  
TR/2001-17  
EEV, 1991, ch. 38, art. 26 en vigueur 26.11.91 *voir*  
TR/91-161; art. 5 en vigueur 17.03.93 *voir* TR/93-46;  
art. 35 en vigueur 01.08.93 *voir* TR/93-153  
EEV, 1991, ch. 51, art. 1 à 4 en vigueur à la sanction  
17.12.91  
EEV, 1992, ch. 1, art. 151 en vigueur à la sanction 28.02.92  
EEV, 1992, ch. 10, art. 2, 3, 5, 6 et 8 sont réputés entrés en  
vigueur 01.04.92 *voir* art. 9; les art. 1, 4 et 7 en vigueur à  
la sanction 09.04.92  
EEV, 1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 57 en vigueur  
01.04.99 *voir* art. 79  
EEV, 1993, ch. 34, art. 141 en vigueur à la sanction 23.06.93  
EEV, 1994, ch. 2, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction 24.03.94  
EEV, 1995, ch. 17, art. 30 en vigueur à la sanction 22.06.95;  
art. 44 à 46, 47(2) et (4) et 48 à 55 en vigueur 01.04.96  
*voir* par. 56(1); 47(1) et (3) sont réputés être entrés en  
vigueur 01.04.95 *voir* par. 56(2)  
EEV, 1995, ch. 24, art. 18, ann. I, art. 1 en vigueur 28.11.95  
*voir* TR/95-123  
EEV, 1995, ch. 28, art. 48 et 49 en vigueur à la sanction  
13.07.95  
EEV, 1995, ch. 29, art. 81 est réputé entré en vigueur  
01.04.95 *voir* par. 86(3)  
EEV, 1996, ch. 8, art. 20 et 32 en vigueur 12.07.96 *voir*  
TR/96-69  
EEV, 1996, ch. 11, art. 46.1 et 53 en vigueur 12.07.96 *voir*  
TR/96-70  
EEV, 1996, ch. 18, art. 48 et 49 en vigueur à la sanction  
20.06.96  
EEV, 1997, ch. 10, art. 261, 262 et 264 sont réputés entrés  
en vigueur 28.03.96 *voir* art. 265; art. 263 est réputé entré  
en vigueur 01.10.96 *voir* art. 266  
EEV, 1998, ch. 10,  
— art. 170 et 172 en vigueur 01.10.98 *voir* TR/98-88  
— art. 171 en vigueur 01.12.98 *voir* TR/98-117  
— art. 168 et le passage de l'art. 169 précédant la mention  
« Société canadienne des ports » et les mentions « Société  
de port de Halifax », « Société du port de Montréal » et  
« Société du port de Vancouver » en vigueur 01.03.99 *voir*  
TR/99-15  
— à l'art. 169, les mentions : « Société de port de Prince  
Rupert », « Société de port de Québec », en vigueur  
01.05.99 *voir* TR/99-39  
— à l'art. 169, la mention « Société canadienne des ports »,  
en vigueur 01.11.2000 *voir* TR/2000-93  
EEV, 1998, ch. 19, art. 285.1 en vigueur à la sanction  
18.06.98 *voir aussi* par. 285.1(2) — application  
EEV, 1998, ch. 21, art. 76 à 79 en vigueur à la sanction  
18.06.98; art. 53 abrogé avant son entrée en vigueur  
31.12.2011 *voir* 2008, ch. 20, art. 3  
EEV, 1999, ch. 11 en vigueur 01.04.99 *voir* art. 6  
EEV, 1999, ch. 26, art. 2 à 10 sont réputés entrés en vigueur  
01.04.99 *voir* par. 13(1)  
EEV, 1999, ch. 31, art. 93 à 95, 235 à 239 en vigueur à la  
sanction 17.06.99  
EEV, 2000, ch. 14, art. 12 à 15 sont réputés entrés en  
vigueur 01.04.2000 *voir* art. 16  
EEV, 2000, ch. 23, art. 18 en vigueur 01.12.2011 *voir*  
TR/2011-106  
EEV, 2000, ch. 28, art. 48 en vigueur 02.01.2001 *voir*  
TR/2001-5  
EEV, 2000, ch. 35, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction  
20.10.2000  
EEV, 2001, ch. 19 en vigueur à la sanction 14.06.2001  
EEV, 2001, ch. 22, art. 12 et 13 en vigueur à la sanction  
14.06.2001  
EEV, 2001, ch. 33, art. 19 et 20 en vigueur 21.12.2001 *voir*  
TR/2002-15  
EEV, 2001, ch. 34, art. 16 en vigueur à la sanction  
18.12.2001

## A

## Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les — L.R. (1985), ch. F-8 (suite)

EEV, 2002, ch. 7, art. 170 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48

EEV, 2002, ch. 17, art. 14 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105

EEV, 2003, ch. 15, art. 3 à 8 en vigueur à la sanction 19.06.2003

EEV, 2004, ch. 4, art. 1 à 8 en vigueur à la sanction 29.03.2004

EEV, 2004, ch. 22, art. 2 à 5 en vigueur à la sanction 14.05.2004

EEV, 2005, ch. 7, art. 1 à 6 en vigueur à la sanction 10.03.2005; par. 4.1(3) et 4.92(3) de la *Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces*, édictés par le par. 1(1), en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-55

EEV, 2005, ch. 11, art. 1 à 6 en vigueur à la sanction 23.03.2005

EEV, 2005, ch. 30, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 29.06.2005

EEV, 2005, ch. 35, art. 67 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-97

EEV, 2006, ch. 4, art. 182 à 189 en vigueur à la sanction 22.06.2006

EEV, 2007, ch. 29, art. 55 et 56 réputés entrés en vigueur le 01.07.2000 voir art. 57; art. 61 à 73 et 75 à 77 en vigueur à la sanction 22.06.2007

EEV, 2007, ch. 35, art. 139, 161 à 168 et 173 en vigueur à la sanction 14.12.2007

EEV, DORS/2008-318, art. 1 en vigueur à la date d'enregistrement 12.12.2008 voir art. 19

EEV, 2009, ch. 2, art. 383 à 391 en vigueur à la sanction 12.03.2009

EEV, 2010, ch. 12, art. 1646 à 1648 en vigueur à la sanction 12.07.2010

EEV, 2010, ch. 25, art. 145 et 173 en vigueur à la sanction 15.12.2010; la partie IV.01, édictée par le par. 144(1), réputée être entrée en vigueur 04.03.2010 voir par. 144(2); voir aussi la disposition d'application au par. 145(2)

EEV, 2011, ch. 15, art. 27 à 29 en vigueur à la sanction 26.06.2011

EEV, 2011, ch. 24, art. 187 et 188 en vigueur à la sanction 15.12.2011

EEV, 2011, ch. 25, art. 61 en vigueur à la sanction 15.12.2011 mais voir les conditions d'application à l'art. 56

EEV, 2012, ch. 19, art. 390 à 406 en vigueur à la sanction 29.06.2012; al. 694d) en vigueur 01.03.2013 voir TR/2013-17

EEV, 2012, ch. 31, art. 97 et 98 en vigueur à la sanction 14.12.2012. Voir aussi les différentes dispositions d'application.

EEV, 2013, ch. 33, art. 110 à 125 en vigueur à la sanction 26.06.2013 (*Remarque* : 2013, ch. 34 réputé avoir été sanctionné avant 2013, ch. 33 voir 2013, ch. 33, par. 41(3)).

EEV, 2013, ch. 34, par. 370(2) et art. 417 à 420 en vigueur à la sanction 26.06.2013; par. 370(1) réputé être entré en vigueur 01.01.2014 voir par. 370(2).

EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)f) en vigueur à la sanction 12.12.2013

EEV, 2014, ch. 2 (sanction : 25.03.2014), art. 10 en vigueur 01.04.2014 voir TR/2014-34.

EEV, 2014, ch. 39, art. 172 et 173 en vigueur à la sanction 16.12.2014.

EEV, 2016, ch. 7, art. 180 et 181 en vigueur à la sanction 22.06.2016.

EEV, 2017, ch. 33, art. 169 à 171 en vigueur à la sanction 14.12.2017.

EEV, 2018, ch. 12, par. 119(2) et art. 214 à 219 en vigueur à la sanction 21.06.2018; par. 119(1) réputé en vigueur 14.12.2017 voir par. 119(2).

**Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé, voir Arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces, Loi sur les**

*(Fiscal Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act)*

**Arrestation par des citoyens et la légitime défense, Loi sur l' voir Code criminel — 2012, ch. 9**

*(Citizen's Arrest and Self-defence Act)*

EEV, 2012, ch. 9 en vigueur 11.03.2013 voir TR/2013-5

**Assistance-chômage, Loi sur l' — S.R.C. 1970, ch. U-1**

*(Unemployment Assistance Act)*

**Le ministre de l'Emploi et du Développement social (2013, ch. 40, art. 220) voir 2005, ch. 34, art. 80**

**art. 2**, 1999, ch. 31, art. 221; 2005, ch. 34, al. 80h); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)l(i)

**art. 6**, 1996, ch. 11, art. 96; 2005, ch. 34, al. 80h); 2013, ch. 40, sous-al. 238(1)l(ii)

**annexe**, 1974-75-76, ch. 58, art. 11; 1996, ch. 23, al. 187j)

EEV, 1996, ch. 11, art. 96 en vigueur 12.07.96 voir TR/96-70

EEV, 1996, ch. 23, art. 187 en vigueur 30.06.96 voir art. 190

EEV, 1999, ch. 31, art. 221 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2005, ch. 34, art. 80 en vigueur 05.10.2005 voir TR/2005-99

EEV, 2013, ch. 40, al. 238(1)l) en vigueur à la sanction 12.12.2013



## A

**Association canadienne des ex-parlementaires,  
Loi sur l' — 1996, ch. 13***(Canadian Association of Former Parliamentarians  
Act)*

**art. 19**, 2003, ch. 22, al. 224z)(A)  
EEV, 1996, ch. 13 en vigueur à la sanction 29.05.96  
EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 voir  
TR/2005-24

**Association canadienne des paiements, Loi  
sur l' — L.R. (1985), ch. C-21****[Nouvelle appellation voir Loi canadienne sur les  
paiements]***(Canadian Payments Act)***Associations coopératives de crédit, Loi sur les  
— 1991, ch. 48***(Cooperative Credit Associations Act)***Le ministre des Finances**

**art. 2**, 1991, ch. 48, al. 496a) et 497a); 1992, ch. 51, art. 31;  
1993, ch. 28, art. 78, ann. III, art. 23, cette modification a  
été abrogée avant son entrée en vigueur par 1999, ch. 3,  
ann., n° 4; 1998, ch. 30, al. 13e) et 15e); 1999, ch. 3,  
art. 24, ch. 28, art. 115; 2000, ch. 12, art. 84; 2001, ch. 9,  
art. 248, ch. 27, art. 234; 2002, ch. 7, art. 136(A); 2005,  
ch. 54, art. 140; 2007, ch. 6, art. 135; 2010, ch. 12,  
art. 2114; 2012, ch. 5, art. 104; 2014, ch. 39, art. 278;  
2015, ch. 3, art. 43

**art. 2.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 141

**art. 3**, 2001, ch. 9, art. 249

**art. 4**, 2001, ch. 9, art. 250

**art. 5**, 2001, ch. 9, art. 250

**art. 6**, 2001, ch. 9, art. 251

**art. 10**, 2007, ch. 6, art. 136

**art. 11**, 2007, ch. 6, art. 137

**art. 13**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 142

**art. 13.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 252; abrogé, 2014, ch. 39,  
art. 279

**art. 14**, 2001, ch. 9, art. 253

**art. 21**, 2005, ch. 54, art. 143

**art. 22**, 1997, ch. 15, art. 116; 2001, ch. 9, art. 254; 2006,  
ch. 4, art. 200; 2007, ch. 6, art. 138, ch. 29, art. 146 et  
150; 2012, ch. 5, art. 105; 2016, ch. 7, art. 122

**art. 23**, 2001, ch. 9, art. 256

**art. 24**, 2001, ch. 9, art. 256; 2007, ch. 6, art. 139; 2014,  
ch. 39, art. 280

**art. 27**, 2001, ch. 9, art. 257; 2014, ch. 39, art. 281

**art. 28**, 2005, ch. 54, art. 144

**art. 31.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.4**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.5**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258

**art. 31.6**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258; 2007, ch. 6, art. 140;  
2010, ch. 12, art. 2115

**art. 31.7**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 258; 2007, ch. 6, art. 141

**art. 32**, 1998, ch. 1, art. 382; 2001, ch. 9, art. 259; 2007,  
ch. 6, art. 142

**art. 33**, 1998, ch. 1, art. 382; 2001, ch. 9, art. 259; 2007,  
ch. 6, art. 142

**art. 34**, 2001, ch. 9, art. 259; abrogé, 2007, ch. 6, art. 142

**art. 35**, 1996, ch. 6, art. 49; 1997, ch. 15, art. 117; 1998,  
ch. 1, art. 383

**art. 36**, 2001, ch. 9, art. 260; 2007, ch. 6, art. 143; 2014,  
ch. 39, art. 282

**art. 37**, 1996, ch. 6, art. 50; 2001, ch. 9, art. 261; 2007,  
ch. 6, art. 143

**art. 38**, 1996, ch. 6, art. 51

**art. 40**, 1996, ch. 6, art. 52; 2001, ch. 9, art. 262

**art. 41**, 1994, ch. 47, art. 50; 2001, ch. 9, art. 263 et 264;  
2014, ch. 39, art. 283

**art. 50**, 1998, ch. 1, art. 384; 2001, ch. 9, art. 265; 2007,  
ch. 6, art. 144; 2014, ch. 39, art. 284

**art. 52**, 2001, ch. 9, art. 266

**art. 56**, 2005, ch. 54, art. 145

**art. 60**, 2001, ch. 9, art. 267

**art. 61**, 2001, ch. 9, art. 268

**art. 62**, 1996, ch. 6, art. 53

**art. 67**, 2007, ch. 6, art. 145(A)

**art. 70**, 2001, ch. 9, art. 269

**art. 71**, 2005, ch. 54, art. 146; 2007, ch. 6, art. 146(A)

**art. 74**, 2001, ch. 9, art. 270

**art. 75**, 1997, ch. 15, art. 118; 2001, ch. 9, art. 271; 2005,  
ch. 54, art. 147

**art. 80**, 2005, ch. 54, art. 148(F)

**art. 80.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 149 (*Remarque* : 2005,  
ch. 54, art. 149 abrogé par 2007, ch. 6, art. 388); ajouté,  
2007, ch. 6, art. 147

**art. 82**, 2007, ch. 6, art. 148

**art. 86**, 2001, ch. 9, art. 272; 2007, ch. 6, art. 149

**art. 92**, 1999, ch. 31, art. 54

**art. 93**, 2005, ch. 54, art. 150

**art. 95**, 2005, ch. 54, art. 151

**art. 100**, 2005, ch. 54, art. 152

**art. 101**, 2005, ch. 54, art. 153(A)

**art. 103**, 1991, ch. 48, al. 496b)

**art. 143**, 2005, ch. 54, art. 154

**art. 144**, 2005, ch. 54, art. 155

**art. 145**, 2005, ch. 54, art. 156

**art. 146**, 2005, ch. 54, art. 157

**art. 147**, 2005, ch. 54, art. 158

**art. 148**, 1997, ch. 15, art. 119

**art. 151**, 2001, ch. 9, art. 273(F)

**art. 152**, 2005, ch. 54, art. 159

**art. 153**, 2005, ch. 54, art. 160

**art. 154**, 2001, ch. 9, art. 274; 2005, ch. 54, art. 161

**art. 160**, 2005, ch. 54, art. 162

**art. 161**, 2005, ch. 54, art. 163

**art. 162**, 2005, ch. 54, art. 164

**art. 163**, 2005, ch. 54, art. 165

## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 166.01**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 166  
**art. 166.02**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120  
**art. 166.03**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120  
**art. 166.04**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 167  
**art. 166.05**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 168  
**art. 166.06**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 169  
**art. 166.07**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120; 2005, ch. 54, art. 170  
**art. 166.071**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 170  
**art. 166.08**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 120  
**art. 167**, 2001, ch. 9, art. 275  
**art. 169**, 2001, ch. 9, art. 276; 2007, ch. 6, art. 150  
**art. 170**, 1994, ch. 47, art. 51  
**art. 172.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 171  
**art. 177**, 1997, ch. 15, art. 121  
**art. 178**, 1997, ch. 15, art. 122  
**art. 179**, 2001, ch. 9, art. 277  
**art. 182**, 1997, ch. 15, art. 123  
**art. 183**, 2005, ch. 54, art. 172  
**art. 185**, 1997, ch. 15, art. 124  
**art. 187**, 2005, ch. 54, art. 173  
**art. 188**, 2013, ch. 33, art. 109  
**art. 189.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 125; 2005, ch. 54, art. 174  
**art. 199**, 1997, ch. 15, art. 126  
**art. 200**, 1997, ch. 15, art. 127; 2001, ch. 9, art. 278  
**art. 202**, 1997, ch. 15, art. 128; 2005, ch. 54, art. 175  
**art. 203**, 1994, ch. 26, art. 26  
**art. 206**, 2005, ch. 54, art. 176  
**art. 207**, 1997, ch. 15, art. 129; 2005, ch. 54, art. 177  
**art. 208**, 2005, ch. 54, art. 178  
**art. 209**, 2005, ch. 54, art. 178  
**art. 210**, 2005, ch. 54, art. 178  
**art. 211**, 2005, ch. 54, art. 179(A)  
**art. 214**, 1996, ch. 6, art. 167f); 2005, ch. 54, art. 180(A)  
**art. 215**, 2001, ch. 9, art. 279; 2005, ch. 54, art. 181  
**art. 216**, 2001, ch. 9, art. 280(F); 2005, ch. 54, art. 181  
**art. 217**, 2005, ch. 54, art. 182  
**art. 219**, 2001, ch. 9, art. 281  
**art. 220**, 2001, ch. 9, art. 282  
**art. 221**, 2001, ch. 9, art. 283; 2005, ch. 54, art. 183; 2007, ch. 6, art. 151  
**art. 224**, 2001, ch. 9, art. 284  
**art. 226**, 2001, ch. 9, art. 285  
**art. 227**, 2005, ch. 54, art. 184  
**art. 228**, 2007, ch. 6, art. 152  
**art. 229**, 2005, ch. 54, art. 185  
**art. 230**, 2001, ch. 9, art. 286  
**art. 231**, 2001, ch. 9, art. 287  
**art. 232.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 288  
**art. 233**, 1994, ch. 47, art. 52; 2007, ch. 6, art. 153  
**art. 233.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289; 2014, ch. 39, art. 285  
**art. 233.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289; 2007, ch. 6, art. 154  
**art. 233.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289  
**art. 233.4**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289  
**art. 233.5**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 289  
**art. 234**, 2005, ch. 54, art. 186  
**art. 235**, 2007, ch. 6, art. 155(A)  
**art. 236**, 2001, ch. 9, art. 290; 2005, ch. 54, art. 187  
**art. 237**, 2005, ch. 54, art. 188  
**art. 242**, 2001, ch. 9, art. 291; 2005, ch. 54, art. 189; 2007, ch. 6, art. 156  
**art. 245**, 2001, ch. 9, art. 292; 2005, ch. 54, art. 190  
**art. 251**, 2005, ch. 54, art. 191  
**art. 252**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 253**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 254**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 255**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 256**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 257**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 258**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 259**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 130  
**art. 260**, 2005, ch. 54, art. 192  
**art. 261**, 1997, ch. 15, art. 131; 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 262**, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 262.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 132; abrogé, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 263**, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 264**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 193  
**art. 265**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 266**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 266.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 267**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 268**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 269**, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 270**, 1994, ch. 26, art. 27; 1999, ch. 31, art. 55; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 271**, 1999, ch. 31, art. 56; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 272**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 273**, 1996, ch. 6, art. 54; abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 274**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 275**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 276**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 277**, abrogé, 2005, ch. 54, art. 194  
**art. 284**, 1991, ch. 48, al. 496c); 2007, ch. 6, art. 157  
**art. 292**, 1997, ch. 15, art. 133; 2001, ch. 9, art. 293; 2005, ch. 54, art. 195; 2017, ch. 26, sous-al. 62e)(i)  
**art. 293**, 2005, ch. 54, art. 196  
**art. 295**, 1997, ch. 15, art. 134; 2005, ch. 54, art. 197  
**art. 296**, 1997, ch. 15, art. 135; 2001, ch. 9, art. 294  
**art. 299**, 2001, ch. 9, art. 295; 2005, ch. 54, art. 198  
**art. 305**, 2005, ch. 54, art. 199  
**art. 307**, 2017, ch. 26, sous-al. 62e)(ii)  
**art. 309**, 1999, ch. 31, art. 57(F)  
**art. 312**, 2005, ch. 54, art. 200  
**art. 314**, 1993, ch. 34, art. 53(F)  
**art. 318**, 2005, ch. 54, art. 201  
**art. 321**, 2005, ch. 54, art. 202(F)  
**art. 324**, 1996, ch. 6, al. 167(1)f)  
**art. 333**, 2005, ch. 54, art. 203(F)  
**art. 338**, 2005, ch. 54, art. 204  
**art. 350**, 1996, ch. 6, al. 167(1)f)

## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 353**, 2001, ch. 9, art. 296  
**art. 354**, 1993, ch. 34, art. 54; 2001, ch. 9, art. 297; 2007, ch. 6, art. 158  
**art. 354.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 298; 2007, ch. 6, art. 159  
**art. 355.1**, ajouté, 1994, ch. 47, art. 53  
**art. 356**, 1997, ch. 15, art. 136  
**art. 357**, 2001, ch. 9, art. 299  
**art. 358**, 2001, ch. 9, art. 300  
**art. 358.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 300  
**art. 359**, 2001, ch. 9, art. 300  
**art. 361**, 2001, ch. 9, art. 301  
**art. 362**, 2001, ch. 9, art. 302  
**art. 363**, 2001, ch. 9, art. 303  
**art. 364**, 2001, ch. 9, art. 303  
**art. 364.1**, ajouté, 1993, ch. 44, art. 51; abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 365**, 1991, ch. 48, al. 497**b**) et **c**); abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 366**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 367**, abrogé, 1994, ch. 47, art. 54  
**art. 368**, 2001, ch. 9, art. 304  
**art. 373**, 1994, ch. 47, art. 55  
**art. 375**, 1997, ch. 15, art. 137; 2001, ch. 9, art. 306; 2014, ch. 39, art. 286  
**art. 375.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 307  
**art. 376**, 1997, ch. 15, art. 138; 2001, ch. 9, art. 307; 2009, ch. 2, art. 276(F); 2012, ch. 5, art. 106  
**art. 377**, 2001, ch. 9, art. 308  
**art. 378.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 309; 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 378.2**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 378.3**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 378.4**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 160  
**art. 379**, 1997, ch. 15, art. 139; 2001, ch. 9, art. 310; 2014, ch. 39, art. 287  
**art. 379.1**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 288  
**art. 380.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 364  
**art. 381**, 2012, ch. 19, art. 208  
**art. 382**, 2001, ch. 9, art. 311  
**art. 382.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311; 2007, ch. 6, art. 161  
**art. 382.2**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 277; 2012, ch. 5, art. 107(A)  
**art. 383**, 2001, ch. 9, art. 311; 2007, ch. 6, art. 162(F)  
**art. 383.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311  
**art. 383.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 311  
**art. 385**, 2001, ch. 9, art. 312  
**art. 385.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.02**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.03**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 163  
**art. 385.04**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 164  
**art. 385.05**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.06**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.07**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.08**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.09**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 108  
**art. 385.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.11**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 109  
**art. 385.12**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 109  
**art. 385.13**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.131**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 165  
**art. 385.14**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.15**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.16**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 110  
**art. 385.17**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.18**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 111  
**art. 385.19**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 112  
**art. 385.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 112  
**art. 385.21**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 113  
**art. 385.22**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 166  
**art. 385.23**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.24**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2012, ch. 5, art. 114  
**art. 385.241**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 167  
**art. 385.25**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.251**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 168  
**art. 385.252**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 278; 2012, ch. 5, art. 115  
**art. 385.26**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.27**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 9, art. 169; 2012, ch. 5, art. 116  
**art. 385.28**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2007, ch. 6, art. 170; 2012, ch. 5, art. 117  
**art. 385.29**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.31**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313  
**art. 385.32**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 313; 2005, ch. 19, art. 59  
**art. 386**, 1993, ch. 34, art. 55(F); 1997, ch. 15, art. 140; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 171; 2008, ch. 28, art. 151  
**art. 387**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 388**, 1997, ch. 15, art. 141; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 172; 2013, ch. 40, art. 173  
**art. 389**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 390**, 1997, ch. 15, art. 142; 1999, ch. 28, art. 116; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 173; 2012, ch. 5, art. 118  
**art. 391**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 392**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 393**, 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 174  
**art. 394**, 1997, ch. 15, art. 143; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 175  
**art. 395**, 1997, ch. 15, art. 144; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 396**, 1997, ch. 15, art. 145; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 397**, 1997, ch. 15, art. 146; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 398**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 399**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 400**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 401**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 402**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 403**, 1997, ch. 15, art. 147; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 404**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 405**, 1997, ch. 15, art. 148; 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 406**, 1997, ch. 15, art. 149; 2001, ch. 9, art. 314; 2007, ch. 6, art. 176  
**art. 407**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 408**, 2001, ch. 9, art. 314  
**art. 409**, 1996, ch. 6, art. 55  
**art. 409.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 150

## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- art. 410**, 1997, ch. 15, art. 151; 2000, ch. 12, al. 86a); 2001, ch. 9, art. 315
- art. 411**, 2001, ch. 9, art. 216
- art. 412**, 2007, ch. 6, art. 177
- art. 418**, 2001, ch. 9, art. 317; 2007, ch. 6, art. 178
- art. 419**, 1997, ch. 15, art. 152; 2001, ch. 9, art. 318; 2007, ch. 6, art. 179
- art. 420**, 1997, ch. 15, art. 153; 2000, ch. 12, al. 86b), c); 2001, ch. 9, art. 319
- art. 421**, 1997, ch. 15, art. 154
- art. 422**, 1997, ch. 15, art. 155; 2001, ch. 9, art. 320
- art. 423**, 1996, ch. 6, art. 56
- art. 425**, 2001, ch. 9, art. 321
- art. 426**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 156
- art. 427**, abrogé, 1997, ch. 15, art. 156
- art. 429**, 1997, ch. 15, art. 157
- art. 430**, 2001, ch. 9, art. 322
- art. 431.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 324; abrogé, 2007, ch. 6, art. 180
- art. 431.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 324; abrogé, 2007, ch. 6, art. 180
- art. 431.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 324; abrogé, 2007, ch. 6, art. 180
- art. 433**, 2001, ch. 9, art. 325
- art. 434**, 2001, ch. 9, art. 325
- art. 435**, 1997, ch. 15, art. 158; 2001, ch. 9, art. 326
- art. 435.1**, ajouté, 1999, ch. 28, art. 117
- art. 435.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 327; abrogé, 2007, ch. 6, art. 181; ajouté, 2015, ch. 36, art. 238
- art. 436**, 1994, ch. 26, art. 28; 1996, ch. 6, art. 57
- art. 436.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57
- art. 436.2**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57
- art. 436.3**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 57; 2001, ch. 9, art. 328
- art. 437**, 2001, ch. 9, art. 329; 2012, ch. 5, art. 119
- art. 438.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 330
- art. 440**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 58
- art. 441**, 2001, ch. 9, art. 331
- art. 441.01**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 332
- art. 441.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 59; 2001, ch. 9, art. 333
- art. 441.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 334
- art. 442**, 1996, ch. 6, art. 60; 2001, ch. 9, art. 335; 2014, ch. 39, art. 289
- art. 443**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 61
- art. 444**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 61
- art. 445**, abrogé, 1996, ch. 6, art. 61
- art. 446**, 1996, ch. 6, art. 62
- art. 447**, 1996, ch. 6, art. 62
- art. 447.1**, ajouté, 1996, ch. 6, art. 62
- art. 448**, 1996, ch. 6, art. 62
- art. 449**, 1996, ch. 6, art. 62
- art. 450**, 1996, ch. 6, art. 63
- art. 451**, 1996, ch. 6, art. 64(A)
- art. 452.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
- art. 452.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
- art. 452.3**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
- art. 452.4**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
- art. 452.5**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 336
- art. 452.6**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 205
- art. 455**, 2005, ch. 54, art. 206
- art. 458**, 2005, ch. 54, art. 207(F)
- art. 459.1**, ajouté, 1997, ch. 15, art. 159
- art. 459.2**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 337; 2007, ch. 6, art. 182
- art. 459.3**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
- art. 459.4**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182; 2010, ch. 12, art. 1859
- art. 459.5**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
- art. 459.6**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
- art. 459.7**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
- art. 459.8**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 182
- art. 459.81**, ajouté, 2012, ch. 5, art. 120
- art. 459.9**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 279; 2016, ch. 7, art. 177
- art. 461.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 338; 2007, ch. 6, art. 183
- art. 461.2**, ajouté, 2007, ch. 6, art. 184; 2012, ch. 5, art. 121
- art. 462**, 1991, ch. 48, art. 498; 1996, ch. 6, art. 65
- art. 463**, 1997, ch. 15, art. 160; 1999, ch. 31, art. 58(F); 2001, ch. 9, art. 339; 2005, ch. 54, art. 208; 2014, ch. 39, art. 290
- art. 465**, 2007, ch. 6, art. 185
- art. 466**, 1997, ch. 15, art. 161; 2000, ch. 12, art. 85; 2005, ch. 54, art. 209
- art. 467**, 1997, ch. 15, art. 162
- art. 467.1**, ajouté, 2001, ch. 9, art. 340
- art. 469**, 2001, ch. 9, art. 341
- art. 470**, 2005, ch. 54, art. 210
- Partie XVI**, abrogée, 2014, ch. 39, art. 291
- art. 472**, 1993, ch. 34, art. 56(F); abrogé, 2014, ch. 39, art. 291
- art. 473**, abrogé, 2014, ch. 39, art. 291
- art. 474**, 1997, ch. 15, art. 163; 2001, ch. 9, art. 342; 2005, ch. 54, art. 211; abrogé, 2014, ch. 39, art. 291
- art. 475 à 480**, abrogés, 2014, ch. 39, art. 291
- Partie XVII**, abrogée, 2014, ch. 39, art. 292
- art. 481 à 487**, abrogés, 2014, ch. 39, art. 292
- partie XVII.1**, ajoutée, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.01**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.02**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.03**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.04**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.05**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.06**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.07**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.08**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.09**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.1**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.11**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.12**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.13**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- art. 487.14**, ajouté, 2005, ch. 54, art. 212
- disposition de coordination, 2007, ch. 29, art. 150
- dispositions générales, 2001, ch. 9, art. 255, 305, 323
- dispositions générales, 2014, ch. 39, art. 293 à 297 (résiliation des accords) et art. 298 et 299 (dissolution de la Centrale des caisses de crédit du Canada)
- disposition transitoire, 1992, ch. 51, art. 67
- dispositions transitoires, 2015, ch. 36, art. 245 et 252

## A

## Associations coopératives de crédit, Loi sur les — 1991, ch. 48 (suite)

- EEV, 1991, ch. 48, art. 496 à 498 en vigueur 01.06.92 voir TR/92-92
- EEV, 1992, ch. 51, art. 31 et 67 en vigueur 30.01.93 voir TR/93-11
- EEV, 1993, ch. 34, art. 53 à 56 en vigueur à la sanction 23.06.93
- EEV, 1993, ch. 44, art. 51 en vigueur 01.01.94 voir TR/94-1
- EEV, 1994, ch. 26, art. 26 à 28 en vigueur la sanction 23.06.94
- EEV, 1994, ch. 47, art. 50 à 55 en vigueur 01.01.95 voir TR/95-5
- EEV, 1996, ch. 6, art. 49 à 65 et 167 en vigueur voir 28.06.96 voir TR/96-58
- EEV, 1997, ch. 15, art. 116 en vigueur à la sanction 25.04.97; art. 117 à 123 et 126 à 163 en vigueur 15.06.97 voir TR/97-65; art. 124 et 125 en vigueur 01.01.98 voir TR/97-65
- EEV, 1998, ch. 1, art. 382 à 384 en vigueur 31.12.99 voir TR/99-69
- EEV, 1998, ch. 30, al. 13e) et 15e) en vigueur 19.04.99 voir TR/99-37
- EEV, 1999, ch. 3, art. 12, ann., n° 4 en vigueur à la sanction 11.03.99; art. 24 en vigueur 01.04.99 voir art. 92
- EEV, 1999, ch. 28, art. 115 à 117 en vigueur 28.06.99 voir TR199-70
- EEV, 1999, ch. 31, art. 54 à 58 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 84 à 86 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76
- EEV, 2001, ch. 9,  
— art. 248 à 310;  
art. 382 et 382.1 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311;  
art. 312 à 342  
en vigueur 24.10.2001 voir TR/2001-102
- art. 383 à 383.2 de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par l'art. 311 en vigueur 01.01.2004 voir TR/2003-181
- Voir aussi art. 594.
- EEV, 2001, ch. 27, art. 234 en vigueur 28.06.2002 voir TR/2002-97
- EEV, 2002, ch. 7, art. 136 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48
- EEV, 2005, ch. 19, art. 59 en vigueur à la sanction 13.05.2005
- EEV, 2005, ch. 54,  
— par. 140(2), art. 143 à 148, par. 152(2), art. 153, 172, 179 à 186, 189 et 200 à 210 en vigueur 27.04.2006 voir TR/2006-68;  
— par. 140(3), art. 141, 142, 150 et 151, par. 152(1), art. 154 à 165, par. 166(1) et (3), art. 167, 169 à 171, 173 à 178, 187, 188, 190 à 194, 198 et 199 en vigueur 28.11.2006 voir TR/2006-140;  
— art. 195 à 197, 211 et 212 en vigueur 01.06.2011 voir DORS/2010-229 et l'erratum TR/2010-86, *Gazette du Canada*, Partie II, Vol. 144, n°24, p. 2264 re numéro d'enregistrement
- par. 140(1) et art. 168 abrogés avant leur entrée en vigueur 31.12.2018 voir 2008, ch. 20, art. 3
- par. 166(2) entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 453 – Non en vigueur
- art. 149 abrogé par 2007, ch. 6, art. 388
- EEV, 2006, ch. 4, art. 200 en vigueur à la sanction 22.06.2006
- EEV, 2007, ch. 6,  
— les art. 135 à 146, 148 à 159 et 161 à 163 et le par. 164(2), le passage du par. 385.04(3) précédant l'al. a) et l'al. 385.04(3)b) de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par le par. 164(3), les art. 166 et 168 à 185 en vigueur 20.04.2007 voir TR/2007-49
- art. 147, 160 et 388 en vigueur 08.03.2008 voir TR/2008-33
- art. 165 et 167 en vigueur 01.11.2011 voir TR/2011-28
- par. 164(1), al. 85.04(3)a) de la *Loi sur les associations coopératives de crédit*, édictés par le par. 164(3), entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 452 – Non en vigueur
- EEV, 2007, ch. 29, art. 146 et 150 en vigueur à la sanction 22.06.2007 mais art. 146 abrogé et réputé ne pas avoir produit ses effets voir art. 150
- EEV, 2008, ch. 28, art. 151 en vigueur à la sanction 18.06.2008
- EEV, 2009, ch. 2, art. 276, 278 et 279 en vigueur à la sanction 12.03.2009; art. 277 en vigueur 01.07.2010 voir TR/2010-31
- EEV, 2010, ch. 12, art. 1859 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2114 et 2115 en vigueur 19.12.2012 voir TR/2012-99
- EEV, 2012, ch. 5, art. 105 en vigueur à la sanction 29.03.2012; art. 104 et 106 à 121 en vigueur 24.05.2012 voir TR/2012-36
- EEV, 2012, ch. 19, art. 208 en vigueur à la sanction 29.06.2012; art. 364 en vigueur 01.07.2013 voir TR/2013-61.
- EEV, 2013, ch. 33, art. 109 en vigueur à la sanction 26.06.2013.
- EEV, 2013, ch. 40, art. 173 en vigueur à la sanction 12.12.2013.
- EEV, 2014, ch. 39 (sanction : 16.12.2014), art. 278 à 291, 298 et 299 en vigueur 15.01.2017 voir TR/2015-30; art. 292 à 297 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret voir art. 303 – Non en vigueur.
- EEV, 2015, ch. 3, art. 43 en vigueur à la sanction 26.02.2015.
- EEV, 2015, ch. 36, art. 238, 245 et 252 en vigueur à la sanction 23.06.2015.
- EEV, 2016, ch. 7, art. 122 et 177 en vigueur à la sanction 22.06.2016.
- EEV, 2017, ch. 26, al. 62e) en vigueur à la sanction 12.12.2017.

## A

**Assurance des anciens combattants, Loi sur l'**  
**— S.R.C. 1970, ch. V-3**

*(Veterans Insurance Act)*

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2**, 2000, ch. 12, art. 303, 305; 2000, ch. 34, al. 93d)(F)  
**art. 3**, 1974-75-76, ch. 92, art. 2  
**art. 4**, abrogé, 1974-75-76, ch. 92, art. 3  
**art. 6**, 1974-75-76, ch. 92, art. 4; 1990, ch. 43, art. 57; 2000, ch. 12, art. 304  
**art. 7**, 2000, ch. 12, art. 306(A), 307(F), 309, al. 310a)(A)  
**art. 14**, 2000, ch. 12, al. 310b)(A)  
**art. 14.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 58  
**art. 14.2**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 58  
**art. 16**, 2000, ch. 12, art. 308  
dispositions générales, 1974-75-76, ch. 92, art. 7  
EEV, 1990, ch. 43, art. 57 en vigueur 17.12.90  
EEV, 2000, ch. 12, art. 303 à 310 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76  
EEV, 2000, ch. 34, art. 58 et 93 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

**Assurance des crédits à l'exportation, Loi sur l'**  
**— S.R.C. 1952, ch. 105**

*(Export Credits Insurance Act)*

**Le ministre des Finances (parties II et III)**

1953-54, ch. 15; 1957, ch. 8; 1957-58, ch. 15; 1959, ch. 24; 1960-61, ch. 33; 1962, ch. 14; 1962-63, ch. 2; 1964-65, ch. 18; 1966-67, ch. 63; 1968-69, ch. 28, art. 105, ch. 39, art. 39 (partie I, abrogée)

**Assurance des soldats de retour, Loi de l'**  
**— 1920, ch. 54**

*(Returned Soldiers' Insurance Act)*

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2**, 1951, ch. 59, art. 1; 1985, ch. 26, art. 96; 2000, ch. 12, art. 278, 280, ch. 34, al. 93b)(F)  
**art. 3**, 1921, ch. 52, art. 1, 2; 1928, ch. 45, art. 1; 1951, ch. 59, art. 2; 1958, ch. 41, art. 1; 1974-75-76, ch. 92, art. 5; 1985, ch. 26, art. 97  
**art. 4**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 1974-75-76, ch. 92, art. 6; 1990, ch. 43, art. 52; 2000, ch. 12, art. 279, al. 281a), 284a)(A)  
**art. 5**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 2000, ch. 12, al. 281b); art. 283, al. 284b)(A)  
**art. 6**, 1921, ch. 52, art. 3; 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2  
**art. 7**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2  
**art. 8**, 1951, ch. 59, art. 3; 1958, ch. 41, art. 2; 2000, ch. 2, al. 284c)(A)

**art. 9**, 1921, ch. 52, art. 4; 1951, ch. 59, art. 3; 2000, ch. 34, al. 93b)(F)  
**art. 10**, 1921, ch. 52, art. 5; 1922, ch. 42, art. 1; 1951, ch. 59, art. 4; abrogé, 1958, ch. 41, art. 3  
**art. 11**, 1951, ch. 59, art. 5  
**art. 12, 13**, abrogés, 1951, art. 59, art. 6  
**art. 12**, (ancien art. 14) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 7  
**art. 13**, (ancien art. 15), 1951, ch. 59, art. 8  
**art. 14**, (ancien art. 16) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 9  
**art. 14.1**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 45  
**art. 14.2**, ajouté, 2000, ch. 34, art. 45  
**art. 15**, (ancien art. 17), 1951, ch. 59, art. 10; 2000, ch. 12, art. 282  
**art. 16**, (ancien art. 18) renuméroté par 1951, ch. 59, art. 11  
**art. 17**, (ancien art. 19), 1951, ch. 59, art. 12  
**art. 18**, (ancien art. 20), 1922, ch. 42, art. 3; 1928, ch. 45, art. 2; 1929, ch. 56, art. 1; 1930, ch. 38, art. 1; renuméroté par 1951, ch. 59, art. 13  
**art. 21**, abrogé, 1951, ch. 59, art. 14  
dispositions générales, 1923, ch. 67, art. 1 et 2; abrogés, 1951, ch. 59, par. 15(2)  
disposition générale, 1958, ch. 41, par. 3(2)  
disposition générale, 1974-75-76, ch. 92, art. 7  
EEV, 1985, ch. 26, art. 96-97 en vigueur 15.10.85 voir TR/85-188  
EEV, 1990, ch. 43, art. 52 en vigueur 17.12.90  
EEV, 2000, ch. 12, art. 278 à 284 en vigueur 31.07.2000 voir TR/2000-76  
EEV, 2000, ch. 34, art. 45 et 93 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105

**Assurance du service civil, Loi sur l'**  
**— S.R.C. 1952, ch. 49**

*(Civil Service Insurance Act)*

**Le ministre du Développement des ressources humaines (TR/97-39)**

**art. 2**, 1974-75-76, ch. 42, art. 1; 2000, ch. 12, art. 78  
**art. 3**, 1974-75-76, ch. 42, art. 2  
**art. 4**, 1992, ch. 1, art. 39  
**art. 5**, 1992, ch. 1, art. 39; 2003, ch. 22, al. 224z.17)(A)  
**art. 8**, 1974-75-76, ch. 42, art. 3  
**art. 9**, 1974-75-76, ch. 42, art. 4  
**art. 10**, 1974-75-76, ch. 42, art. 5  
**art. 11**, 1974-75-76, ch. 42, art. 6  
**art. 12**, 1974-75-76, ch. 42, art. 7  
**art. 14**, 1974-75-76, ch. 42, art. 8; 1992, ch. 1, art. 40  
**art. 17.1**, ajouté, 2000, ch. 12, art. 79  
**art. 18**, 1974-75-76, ch. 42, art. 9  
**art. 19**, abrogé, 1992, ch. 1, art. 41  
**art. 21**, 1992, ch. 1, art. 42  
Note : 1974-75-76, ch. 42 ne s'applique pas aux contrats d'assurance dont le produit est devenu dû et exigible avant le 24.04.75 voir 1974-75-76, ch. 42, art. 10  
disposition générale, 1992, ch. 1, par. 40(2) - application

## A

## Assurance du service civil, Loi sur l' — S.R.C. 1952, ch. 49 (suite)

EEV, 1992, ch. 1, art. 39 à 42 en vigueur à la sanction 28.02.92

*Remarque* : La loi ne s'applique pas, sauf en ce qui concerne les contrats d'assurance à l'égard desquels un examen médical a commencé avant le 01.05.54 (*voir* 1953-54, ch. 64, art. 2 « par. 51(2) »)

EEV, 2000, ch. 12, art. 78 et 79 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76

EEV, 2003, ch. 22, art. 224 en vigueur 01.04.2005 *voir* TR/2005-24

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23

(*Employment Insurance Act*)

Le ministre de l'Emploi et du Développement social (2013, ch. 40, art. 220) *sauf* aux parties IV et VII (2005, ch. 34, art. 80); le ministre du Revenu national (parties IV et VII)

**art. 2**, 1996, ch. 23, al. 189f) et g); 2000, ch. 12, art. 106; 2001, ch. 5, art. 1; 2003, ch. 15, art. 15; 2005, ch. 34, al. 80d); 2009, ch. 33, art. 2; 2012, ch. 19, art. 240; 2013, ch. 40, al. 238(1)d); 2016, ch. 7, art. 207; 2017, ch. 20, art. 229

**art. 3**, 2001, ch. 5, art. 2; 2008, ch. 28, art. 124

**art. 4**, 2001, ch. 5, art. 3; 2012, ch. 19, art. 603, ch. 31, art. 433; 2013, ch. 40, art. 125

**art. 6**, 2000, ch. 14, art. 2; 2016, ch. 7, art. 208, ch. 12, art. 101

**art. 7**, 1999, ch. 31, art. 75(A); 2001, ch. 5, art. 4; 2009, ch. 33, art. 3; 2016, ch. 7, art. 209

**art. 7.1**, 2009, ch. 33, art. 4; 2016, ch. 7, art. 210

**art. 8**, 2013, ch. 35, art. 1

**art. 10**, 2002, ch. 9, art. 12; 2003, ch. 15, art. 16; 2009, ch. 30, art. 1, ch. 33, art. 5; 2010, ch. 9, art. 2; 2012, ch. 27, art. 13; 2013, ch. 35, art. 2; 2016, ch. 7, art. 211; 2017, ch. 20, art. 230

**art. 12**, 2000, ch. 14, art. 3; 2002, ch. 9, art. 13; 2003, ch. 15, art. 17; 2009, ch. 30, art. 2, ch. 33, art. 6; 2012, ch. 27, art. 14; 2015, ch. 36, art. 74; 2016, ch. 7, art. 212; 2017, ch. 20, art. 231; 2018, ch. 27, art. 303

**art. 13**, 2016, ch. 7, art. 213

**art. 13.1**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 284

**art. 14**, 2012, ch. 19, art. 604; 2017, ch. 20, art. 232

**art. 15**, abrogé, 2001, ch. 5, art. 5

**art. 16**, 2016, ch. 12, al. 86a)

**art. 17**, 2001, ch. 5, art. 6

**art. 18**, 2012, ch. 27, art. 15; 2014, ch. 20, art. 247; 2017, ch. 20, art. 233

**art. 19**, 2018, ch. 12, art. 285

**art. 21**, 2012, ch. 27, art. 16; 2018, ch. 12, art. 286

**art. 22**, 2016, ch. 7, art. 214; 2017, ch. 20, art. 234; 2018, ch. 12, art. 287

**art. 23**, 2000, ch. 12, art. 107; ch. 14, art. 4; 2002, ch. 9, art. 14; 2003, ch. 15, art. 18; 2005, ch. 30, art. 130; 2009, ch. 33, art. 7; 2010, ch. 9, art. 3; 2012, ch. 27, art. 17;

2015, ch. 36, art. 159; 2017, ch. 20, art. 235 et par. 257(2); 2018, ch. 27, art. 304

**art. 23.1**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 19; 2009, ch. 33, art. 8; 2015, ch. 36, art. 75; 2017, ch. 20, art. 236

**art. 23.2**, ajouté, 2012, ch. 27, art. 18; 2017, ch. 20, art. 237

**art. 23.3**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 238

**art. 24**, 2012, ch. 19, art. 241

**art. 25**, 1997, ch. 26, art. 88; 1999, ch. 31, art. 76(F); 2012, ch. 19, art. 242

**art. 26**, 1997, ch. 26, art. 89

**art. 27**, 2001, ch. 34, art. 41(A); 2012, ch. 19, art. 605; 2016, ch. 12, art. 102

**art. 28**, 2001, ch. 5, art. 7

**art. 29**, 2000, ch. 12, art. 108

**art. 38**, 2001, ch. 5, art. 8

**art. 42**, 2001, ch. 4, art. 74(F); 2010, ch. 12, al. 2194a); 2012, ch. 19, art. 606

**art. 46.01**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 607

**art. 46.1**, 1999, ch. 31, art. 77(F); 2004, ch. 25, art. 133(A) et 197

**art. 50**, 2015, ch. 36, art. 76; 2017, ch. 20, art. 239

**art. 52**, 2012, ch. 19, art. 243

**art. 54**, 2000, ch. 12, art. 109; 2003, ch. 15, art. 20; 2009, ch. 33, art. 9; 2012, ch. 19, art. 608, ch. 27, art. 19; 2016, ch. 7, art. 215; 2017, ch. 20, art. 240

**art. 58**, 2015, ch. 36, art. 153; 2016, ch. 7, art. 216; 2017, ch. 20, art. 306

**art. 60**, 2017, ch. 20, art. 307

**art. 61**, 2001, ch. 4, art. 75(A)

**art. 63**, 2015, ch. 36, art. 154; 2016, ch. 7, art. 217; 2017, ch. 20, art. 308

**art. 63.1**, ajouté, 2015, ch. 36, art. 155; 2016, ch. 7, art. 218; abrogé, 2017, ch. 20, art. 309

**art. 64**, 2012, ch. 19, art. 244

**art. 65**, 2001, ch. 4, art. 76(A)

**art. 65.1**, 1999, ch. 31, art. 78(F)

**art. 65.21**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 125; 2012, ch. 31, art. 434; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)c)(i)

**art. 65.3**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126 et al. 129(2)c); abrogé, 2008, ch. 28, art. 126

**art. 66**, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2009, ch. 2, art. 222 et par. 230(3); 2010, ch. 12, par. 2204(1) et (2); 2012, ch. 19, art. 609, ch. 31, art. 435; 2013, ch. 40, art. 126

**art. 66.1**, ajouté, 2001, ch. 5, art. 9; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2010, ch. 12, par. 2204(3) et (4); 2012, ch. 19, art. 610; ch. 31, art. 436 et 450 et par. 462(2) et (3); 2013, ch. 40, art. 127

**art. 66.2**, ajouté, 2003, ch. 15, art. 21; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2010, ch. 12, par. 2204(5) et (6); 2012, ch. 19, art. 611, ch. 31, art. 437; 2013, ch. 40, art. 128

**art. 66.3**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 25; 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 19, art. 612, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 129

**art. 66.31**, ajouté, 2012, ch. 31, art. 438(1), abrogé, ch. 31, art. 438(2); 2013, ch. 40, art. 130 et 131

**art. 66.32**, ajouté, 2013, ch. 40, art. 131

## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- art. 66.4**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131
- art. 66.5**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2008, ch. 28, art. 127; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131, abrogé, art. 132
- art. 66.6**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 126; 2012, ch. 31, art. 438; 2013, ch. 40, art. 131; 2017, ch. 20, al. 454*d*)
- art. 67**, 2001, ch. 5, art. 10; 2003, ch. 15, art. 21; 2004, ch. 22, art. 26; 2005, ch. 30, art. 126; 2013, ch. 40, art. 131 et 133
- art. 69**, 1999, ch. 17, al. 135*a*); 2003, ch. 15, art. 22; 2005, ch. 38, al. 138*g*); 2009, ch. 33, art. 10; 2012, ch. 27, art. 20; 2017, ch. 20, art. 241
- art. 70.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 128; abrogé, 2012, ch. 19, art. 613
- art. 70.2**, ajouté, 2010, ch. 12, art. 2185
- art. 71**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2186
- art. 73**, 2010, ch. 12, al. 2194*b*)
- art. 73.1**, ajouté, 2009, ch. 2, art. 223; 2010, ch. 12, al. 2194*c*)
- art. 74**, 2010, ch. 12, al. 2194*d*)
- art. 75**, 2010, ch. 12, al. 2194*e*)
- art. 76**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2187
- art. 77**, 1996, ch. 23, al. 189*a*)(A); 1999, ch. 31, art. 79(A); 2008, ch. 28, art. 129; 2010, ch. 12, al. 2194*f*); 2012, ch. 19, art. 245 et 307, ch. 31, art. 439 et par. 462(4); 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)*c*)(ii); 2015, ch. 36, art. 156
- art. 77.1**, ajouté, 2008, ch. 28, art. 130; 2010, ch. 12, art. 2205; 2012, ch. 19, art. 614, ch. 31, art. 440; 2013, ch. 40, art. 134
- art. 78**, 2010, ch. 12, al. 2194*g*); 2015, ch. 36, art. 157
- art. 80**, 2008, ch. 28, art. 131 [*Remarque* : art. 131 a été abrogé avant son entrée en vigueur]; abrogé, 2010, ch. 12, art. 2188
- partie IV (art. 81 à 108)**
- art. 82**, 2008, ch. 28, art. 39
- art. 82.1**, ajouté, 2004, ch. 22, art. 27
- art. 83**, 2004, ch. 25, art. 134(A)
- art. 85**, 2010, ch. 25, art. 71
- art. 86**, 1998, ch. 19, art. 266; 2001, ch. 4, art. 77(F)
- art. 87**, 1998, ch. 19, art. 267
- art. 88**, 1999, ch. 17, al. 135*b*); 2005, ch. 38, al. 138*g*)
- art. 90**, 1999, ch. 17, al. 135*c*); 1999, ch. 31, art. 80; 2005, ch. 38, al. 138*g*)
- art. 90.1**, ajouté, 2012, ch. 19, art. 246
- art. 93**, 1999, ch. 17, al. 135*d*); 2005, ch. 38, al. 138*g*)
- art. 96**, 1997, ch. 26, art. 90; 1998, ch. 21, art. 104; 2011, ch. 24, art. 160; 2012, ch. 19, art. 615, ch. 31, art. 307; 2013, ch. 40, art. 135; 2014, ch. 39, art. 225
- art. 97**, 1999, ch. 17, art. 132; 2005, ch. 38, al. 140*c*); 2009, ch. 33, art. 11
- art. 99**, 2000, ch. 30, art. 167; 2005, ch. 47, art. 138; 2007, ch. 36, art. 108; 2009, ch. 33, art. 12
- art. 102**, 1999, ch. 17, art. 133, 135*e*), *f*), *g*); 2001, ch. 4, art. 78(A); 2005, ch. 38, art. 90 et al. 138*g*); 2010, ch. 25, art. 72
- art. 103**, 1998, ch. 19, art. 268
- art. 105**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*o*); 2006, ch. 11, art. 19
- art. 106**, 2009, ch. 33, art. 13
- art. 108**, 1998, ch. 19, art. 269
- art. 111**, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 112**, 1998, ch. 19, art. 270; 1999, ch. 31, art. 81(F); 2002, ch. 8, art. 135; 2012, ch. 19, art. 247
- art. 112.1**, ajouté, 2014, ch. 39, art. 226
- art. 113**, 2012, ch. 19, art. 247; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)*c*)(iii)
- art. 114**, 2012, ch. 19, art. 247; 2013, ch. 40, sous-al. 236(1)*c*)(iv)
- art. 115**, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 116**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 117**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 118**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*o*); abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 119**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 120**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 121**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 122**, 1999, ch. 17, al. 135*h*); 2005, ch. 38, al. 138*g*); abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 123**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 247
- art. 125**, 2012, ch. 19, art. 248
- art. 126**, 1998, ch. 19, art. 271; 2009, ch. 33, art. 14
- art. 127**, 1996, ch. 23, al. 189*e*); abrogé, 2005, ch. 34, art. 64
- art. 128**, abrogé, 2005, ch. 34, art. 64
- art. 129**, 2012, ch. 19, art. 249
- art. 131**, 1999, ch. 17, al. 135*i*); 2005, ch. 38, al. 138*g*)
- art. 132**, 2002, ch. 8, al. 182(1)*o*)
- art. 133**, abrogé, 2015, ch. 13, art. 54
- art. 138**, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 139**, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 140**, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 141**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 308
- art. 143**, abrogé, 2012, ch. 19, art. 250
- art. 144**, 2006, ch. 4, art. 172; 2007, ch. 35, art. 128
- art. 145**, 1998, ch. 19, art. 272; 2001, ch. 5, art. 11; 2009, ch. 33, art. 15
- art. 146**, 1998, ch. 19, art. 273
- partie VII.1**, ajoutée, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.01**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2016, ch. 7, art. 219; 2017, ch. 20, art. 242
- art. 152.02**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.03**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 21; 2014, ch. 20, art. 248; 2017, ch. 20, art. 243; 2018, ch. 12, art. 288
- art. 152.04**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2017, ch. 20, art. 244; 2018, ch. 12, art. 289
- art. 152.05**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 22; 2017, ch. 20, art. 245 et par. 258(2); 2018, ch. 27, art. 305
- art. 152.06**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2015, ch. 36, art. 77; 2017, ch. 20, art. 246
- art. 152.061**, ajouté, 2012, ch. 27, art. 23; 2017, ch. 20, art. 247
- art. 152.062**, ajouté, 2017, ch. 20, art. 248
- art. 152.07**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2016, ch. 7, art. 220
- art. 152.08**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16



## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- art. 152.09**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2014, ch. 20, art. 249; 2017, ch. 20, art. 249
- art. 152.1**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.11**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 24; 2013, ch. 35, art. 3; 2017, ch. 20, art. 250
- art. 152.12**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.13**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.14**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2012, ch. 27, art. 25; 2015, ch. 36, art. 78; 2017, ch. 20, art. 251; 2018, ch. 27, art. 306
- art. 152.15**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2016, ch. 7, art. 221
- art. 152.151**, ajouté, 2018, ch. 12, art. 290
- art. 152.16**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2017, ch. 20, art. 252
- art. 152.17**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2016, ch. 12, al. 86*b*)
- art. 152.18**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2018, ch. 12, art. 291
- art. 152.19**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.2**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.21**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2013, ch. 40, art. 136
- art. 152.22**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.23**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.24**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.25**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.26**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.27**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.28**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.29**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.3**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16; 2010, ch. 25, art. 73
- art. 152.31**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.311**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.32**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.33**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- art. 152.34**, ajouté, 2009, ch. 33, art. 16
- partie VIII.1 :**
- art. 153.1**, 2000, ch. 14, art. 6
- art. 153.2**, ajouté, 2005, ch. 30, art. 131; 2009, ch. 33, art. 17; 2010, ch. 12, art. 2189
- art. 158**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2190
- art. 159**, 1998, ch. 19, art. 274; 1999, ch. 31, art. 82(F); 2010, ch. 12, art. 2191
- art. 162**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2192
- art. 166**, abrogé, 2010, ch. 12, art. 2193
- annexe I** : 2009, ch. 2, art. 224; 2016, ch. 7, art. 222 et 223
- annexe III** : ajoutée, 2016, ch. 7, art. 224; abrogée, 2017, ch. 20, art. 310
- annexe IV** : ajoutée, 2017, ch. 20, art. 253
- disposition de coordination, 2005, ch. 30, art. 129
- disposition de coordination, 2009, ch. 2, art. 230
- dispositions de coordination, 2009, ch. 33, art. 34 à 36
- disposition de coordination, 2012, ch. 31, art. 462
- dispositions de coordination, 2017, ch. 20, art. 257 et 258
- dispositions de coordination, 2018, ch. 27, art. 308 et 309
- disposition générale, 1997, ch. 26, art. 91
- disposition générale, 1998, ch. 19, par. 269(2)
- disposition générale, 2000, ch. 14, art. 5
- dispositions générales, 2002, ch. 9, art. 16 — règlement
- dispositions générales, 2009, ch. 2, art. 225 à 228
- dispositions générales, 2009, ch. 30, art. 3 à 7 (prestataires à l'étranger)
- disposition générale, 2010, ch. 9, art. 4 (application)
- dispositions générales, 2016, ch. 7, art. 228 et 229 (règlements rétroactifs)
- dispositions provisoires, 2000, ch. 14, art. 7 à 9
- disposition transitoire, 2001, ch. 5, art. 12
- disposition transitoire, 2002, ch. 9, art. 15
- dispositions transitoires, 2003, ch. 15, art. 25
- disposition transitoire, 2005, ch. 34, art. 56
- disposition transitoire, 2009, ch. 2, art. 229
- dispositions transitoires, 2009, ch. 33, art. 18 à 20
- dispositions transitoires, 2010, ch. 12, art. 2195 à 2200
- dispositions transitoires, 2012, ch. 19, art. 251, 263 à 270 et 616
- dispositions transitoires, 2012, ch. 27, art. 32 et 33
- disposition transitoire, 2013, ch. 35, art. 4
- disposition transitoire, 2014, ch. 20, art. 250
- disposition transitoire, 2015, ch. 36, art. 79 and 158
- dispositions transitoires, 2016, ch. 7, art. 225 à 227
- dispositions transitoires, 2017, ch. 20, art. 254 à 256 (application)
- dispositions transitoires, 2018, ch. 12, art. 292 à 295
- disposition transitoire, 2018, ch. 27, art. 307 (naissance ou placement pour adoption)
- modification conditionnelle, 1999, ch. 17, art. 136
- modification conditionnelle, 2000, ch. 14, art. 10
- EEV, 1996, ch. 23,
- sous réserve des autres dispositions du présent article, la présente loi est en vigueur le 30.06.96 *voir* par. 190(1)
- l'art. 4, le par. 5(6), les art. 66 et 67, les par. 82(1) et (2), les al. 90(1)*d*), *h*) et *i*), l'art. 95 et les par. 96(4) et (5) entrent en vigueur le 01.01.97 *voir* par 190(2)
- les dispositions suivantes entrent en vigueur le 05.01.97 :
- a*) les définitions de « prestataire de la deuxième catégorie » et « prestataire de la première catégorie » au par. 6(1);
- b*) l'art. 7;
- c*) le par. 12(2);
- d*) les art. 14 à 17;
- e*) le par. 19(2);
- f*) le par. 28(4);
- g*) l'al. 30(1)*a*) et les par. 30(5) et (6);
- h*) l'al. 31*c*);
- i*) l'al. 32(2)*c*);
- j*) le par. 38(3);
- k*) l'art. 55;
- l*) l'al. 108(1)*h*);
- l.1*) le par. 153.1(3);
- m*) l'annexe I
- voir* par. 190(3)
- les par. 7.1(1) à (3) entrent en vigueur le 05.01.97. Toutefois, la Commission peut, à compter de cette date, appliquer ces paragraphes en tenant compte d'avis de violations donnés conformément au par. 7.1(4) depuis le 30.06.96 *voir* par. 190(3.1)

## A

## Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)

- le par. 19(3) entre en vigueur le 05.01.97. Toutefois, la Commission peut, à partir de cette date, effectuer des déductions au titre du sous-al. 19(3)a(i) en tenant compte d'omissions relatives à des périodes débutant à compter du 30.06.96 *voir* par. 190(3.2)
- les dispositions visées à l'annexe II se substituent aux dispositions mentionnées aux par. (2) et (3) pour la période allant du 30.06.96 jusqu'à l'entrée en vigueur de ces dispositions *voir* par. 190(4)
- les dispositions édictées par l'art. 6 de l'annexe II continuent de s'appliquer, en remplacement des art. 14 à 17 de la présente loi, aux prestataires dont la période de prestations débute au cours de la période allant du 30.06.96 au 04.01.97 *voir* par. 190(5)
- les art. 172 à 175 en vigueur le 01.01.98 *voir* par. 190(6)
- EEV, 1997, ch. 26, art. 88 et 89 sont réputés entrés en vigueur 01.04.97 *voir* par. 88(2) et 89(2); art. 90 est réputé entré en vigueur 01.01.97 *voir* par. 90(2); art. 91 en vigueur à la sanction 25.04.97
- EEV, 1998, ch. 19, art. 266 à 274 en vigueur à la sanction 18.06.98 *voir aussi* les différentes entrées en vigueur
- EEV, 1998, ch. 21, art. 104 en vigueur à la sanction 18.06.98
- EEV, 1999, ch. 17, art. 132, 133, 135 et 136 en vigueur 01.11.99 *voir* TR/99-111
- EEV, 1999, ch. 31, art. 75 à 82 en vigueur à la sanction 17.06.99
- EEV, 2000, ch. 12, art. 106 et 108 en vigueur 31.07.2000 *voir* TR/2000-76; par. 107(2) en vigueur 12.02.2001 *voir* TR/2001-25, par. 107(1), tel que modifié par 2017, ch. 20, par. 257(2), par. 107(3) et art. 109 entrent en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret *voir* art. 340 – Non en vigueur
- EEV, 2000, ch. 14, art. 7 à 11 en vigueur à la sanction 29.06.2000; art. 2 à 6 en vigueur 31.12.2000 *voir* art. 11; [*Remarque* : art. 10, disposition de coordination, abrogé avant d'avoir produit ses effets *voir* 2015, ch. 36, art. 160]
- EEV, 2000, ch. 30, art. 167 en vigueur à la sanction 20.10.2000 *voir* par. 167(2) — application
- EEV, 2001, ch. 4, art. 74 à 78 en vigueur 01.06.2001 *voir* TR/2001-71
- EEV, 2001, ch. 5, art. 7 et 8 réputés entrés en vigueur 01.10.2000 et art. 1 à 6 et 9 à 14 en vigueur 16.05.2001 *voir* TR/2001-63 *voir aussi* les différentes dispositions d'entrée en vigueur
- EEV, 2001, ch. 34, art. 41 en vigueur à la sanction 18.12.2001
- EEV, 2002, ch. 8, art. 135 et 182 en vigueur 02.07.2003 *voir* TR/2003-109
- EEV, 2002, ch. 9, art. 12 à 16 en vigueur 17.04.2002 *voir* TR/2002-76
- EEV, 2003, ch. 15, art. 21 en vigueur à la sanction 19.06.2003; art. 15 à 20, 22 et 25 en vigueur 04.01.2004 *voir* TR/2003-185
- EEV, 2004, ch. 22, art. 25 à 27 en vigueur à la sanction 14.05.2004
- EEV, 2004, ch. 25, art. 133, 134 et 197 en vigueur à la sanction 15.12.2004
- EEV, 2005, ch. 30, art. 126, 129 à 131 en vigueur à la sanction 29.06.2005
- EEV, 2005, ch. 34, art. 56, 64 et 80 en vigueur 05.10.2005 *voir* TR/2005-99
- EEV, 2005, ch. 38, art. 90, 138 et 140 en vigueur 12.12.2005 *voir* TR/2005-119
- EEV, 2005, ch. 47, art. 138, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 108, en vigueur 18.09.2009 *voir* TR/2009-68 et art. 141, tel que modifié par 2007, ch. 36, art. 109
- EEV, 2006, ch. 4, art. 172 en vigueur 01.07.2006 *voir* art. 181
- EEV, 2006, ch. 11, art. 19 en vigueur à la sanction 14.12.2006
- EEV, 2007, ch. 35, art. 128 en vigueur à la sanction 14.12.2007. *Voir aussi* art. 135 *re* application
- EEV, 2007, ch. 36, art. 108 et 109 en vigueur à la sanction 14.12.2007
- EEV, 2008, ch. 28, art. 39 en vigueur à la sanction 18.06.2008; art. 125 et 129 en vigueur 01.01.2010 *voir* TR/2009-116; art. 131 abrogé avant son entrée en vigueur par 2010, ch. 12, art. 2206; art. 124, 126 à 128 et 130 en vigueur à la date de prise du décret TR/2010-74 (23.09.10) *mais voir l'erratum, Gazette du Canada, partie II, Vol. 144, n° 22, p. 2002 re* date du C.P.
- EEV, 2009, ch. 2, art. 222, 223, et art. 225 à 230 en vigueur à la sanction 12.03.2009; par. 224(1) réputé être entré en vigueur 01.03.2009 *voir* par. 231(1); par. 224(2) en vigueur 12.09.2010 *voir* par. 231(2)
- EEV, 2009, ch. 30 (sanction : 05.11.2009), par. 1(1), 2(1) et (3) et art. 3 à 7 réputés entrés en vigueur 25.10.2009 *voir* par. 8(1); par. 1(2), 2(2) et (4) en vigueur 12.09.2010 *voir* par. 8(2)
- EEV, 2009, ch. 33, art. 34 à 36 en vigueur à la sanction 15.12.2009; art. 2 à 15, art. 152.01 à 152.24, par. 152.25(1), art. 152.26 à 152.34, édictés par l'art. 16, et art. 17 à 20 en vigueur 01.01.2010 *voir* par. 37(1); par. 152.25(2) et (3), édictés par l'art. 16, en vigueur 01.01.2011 *voir* par. 37(2).
- EEV, 2010, ch. 9 (sanction : 29.06.2010) en vigueur 04.07.2010 *voir* art. 5; *voir aussi* les différentes dispositions d'application à l'art. 4
- EEV, 2010, ch. 12, art. 2189, 2195 à 2200 et 2204 à 2206 en vigueur à la sanction 12.07.2010; art. 2185 à 2187 et 2190 à 2194 réputés être entrés en vigueur 01.01.2009 *voir* par. 2208(1); art. 2188 en vigueur 23.09.10 *voir* TR/2010-74 et le par. 2208(2); *voir aussi* l'erratum, *Gazette du Canada, partie II, Vol. 144, n° 22, p. 2002 re* date du C.P.
- EEV, 2010, ch. 25, art. 71 à 73 en vigueur à la sanction 15.12.2010
- EEV, 2011, ch. 24, Partie 8 (art. 160) en vigueur à la sanction 15.12.2011
- EEV, 2012, ch. 19, art. 245, 250, 251, 263 à 270, 603, 606, par. 608(1), 609(1), (3) à (5) et (7), 610(1), 611(1) et art. 612 à 616 en vigueur à la sanction 29.06.2012;
- art. 240 à 244 et 246 à 249 en vigueur 01.04.2013 *voir* par. 281(1);
- art. 307 et 308 en vigueur 01.03.2013 *voir* TR/2013-17;

## A

**Assurance-emploi, Loi sur l' — 1996, ch. 23 (suite)**

- art. 604 et par. 608(2) et (3) en vigueur 07.04.2013 *voir* par. 619(2);
- art. 605 et 607 en vigueur 06.01.2013 *voir* TR/2012-98;
- par. 609(2) et (6), 610(2), 611(2) et 619(3), tel que modifié par 2012, ch. 31, art. 451, abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, par. 139(1) et (2) et art. 140 à 142;
- EEV, 2012, ch. 27, art. 31 et 32 en vigueur à la sanction 14.12.2012;
- art. 15, 16 et 21 en vigueur 24.03.2013 *voir* TR/2013-23
- art. 13, 14, 17 à 20 et 22 à 25 en vigueur 09.06.2013 *voir* TR/2013-58
- EEV, 2012, ch. 31, art. 307, par. 436(3) et art. 462 en vigueur à la sanction 14.12.2012
- par. 433(1) et (3), 434(1), 435(1), (2), (4), (6) et (8), 436(1), (4), (5) et (7), 437(1), (3) et (5), 438(1), 439(1) et 440(1) et (3) en vigueur 07.03.2013 *voir* TR/2013-24;
- par. 433(2) et (4), 434(2), 435(3), (5), (7) et (9), 436(2), (6) et (8), 437(2), (4) et (6), 438(2), 439(2) et (3), 440(2) et (4) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir respectivement* 2013, ch. 40, art. 143 à 150. *Voir aussi* 2012, ch. 31, par. 463(4) avant l'abrogation [*Remarque* : 2012, ch. 19, par. 609(2) abrogé avant son entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, par. 139(1)];
- par. 463(2) à (4) abrogés avant leur entrée en vigueur *voir* 2013, ch. 40, art. 156 lequel est en vigueur à la sanction, 12.12.2013.
- EEV, 2013, ch. 35 (sanction : 26.06.2013), la loi en vigueur 30.06.2013 *voir* art. 5
- EEV, 2013, ch. 40, art. 125, par. 126(2) et (6), 127(1) et (2), 128(1) et (2), et art. 129, 130, 132 à 135, 139 à 150 et al. 236(1)c) et 238(1)d) en vigueur à la sanction 12.12.2013;
- par. 126(1), (4), (5), (7), (8) et (10), 127(3), 128(3), art. 131 et 136 en vigueur 01.04.2016 *voir* par. 158(1);
- par. 126(3) en vigueur 01.01.2017 *voir* par. 158(2);
- par. 126(9) en vigueur 01.01.2018 *voir* par. 158(3).
- EEV, 2014, ch. 20, art. 249 en vigueur à la sanction 19.06.2014; art. 247, 248 et 250 en vigueur 12.10.2014 *voir* TR/2014-79.
- EEV, 2014, ch. 39, art. 225 et 226 en vigueur à la sanction 16.12.2014.
- EEV, 2015, ch. 13 (sanction : 23.04.2015), art. 54 en vigueur 23.07.2015 *voir* 60(1).
- EEV, 2015, ch. 36 (sanction : 23.06.2015), art. 74 à 79 en vigueur 03.01.2016 *voir* art. 80; art. 153 à 160 en vigueur 23.06.2015 (*Remarque* : art. 158 abrogé par 2016, ch. 7, art. 230).
- EEV, 2016, ch. 7, art. 215, 217, 218 et 224 à 227 en vigueur à la sanction 22.06.2016;
- par. 207(1), 211(1), 212(1) et (3) et art. 222 en vigueur 03.07.2016 *voir* par. 231(1);
- par. 207(2), 211(2), 212(2) et (4) et art. 223 en vigueur 09.07.2017 *voir* par. 231(2).
- par. 207(3), art. 209, 210, 216, 220 et 230 en vigueur 03.07.2016 *voir* TR/2016-42;
- art. 208, 213, 214, 219 et 221 en vigueur 01.01.2017 *voir* TR/2016-73.

- EEV, 2016, ch. 12 (sanction : 15.12.2016), art. 86 réputé en vigueur 01.07.2016 *voir* art. 88; art. 101 et 102 en vigueur 12.03.2017 *voir* TR/2017-16.
- EEV, 2017, ch. 20, art. 257, 258, 268 et 454 en vigueur à la sanction 22.06.2017;
- art. 306 à 310 en vigueur 01.04.2018 *voir* art. 311;
- art. 229 à 256 en vigueur 03.12.2017 *voir* TR/2017-68.
- EEV, 2018, ch. 12 (sanction : 21.06.2018), art. 284 à 295 en vigueur 12.08.2018 *voir* art. 296
- EEV, 2018, ch. 27, art. 308 et 309 en vigueur à la sanction 13.12.2018;
- art. 303 à 307 entrent en vigueur à la date fixée par décret *voir* art. 313 – Non en vigueur

**Assurance maritime, Loi sur l' — 1993, ch. 22**  
(*Marine Insurance Act*)**Le ministre des Transports**

- EEV, 1993, ch. 22 en vigueur à la sanction 06.05.93

**Assurance maritime et aérienne, voir Risques de guerre en matière d'assurance maritime et aérienne, Loi sur les**  
(*Maritime and Aviation War Risks Act*)**Augmentation du rendement des rentes sur l'État, voir Rentes sur l'État, Loi sur l'**  
(*Government Annuities Improvement Act*)**Autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte, Loi sur l'**  
— **L.C. 1986, ch. 27***(Sechelt Indian Band Self-Government Act)***Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien**  
(*voir aussi* TR/2018-64)

- dispositions transitoires, art. 44-46
- modifications corrélatives, art. 47 à 60 (*voir* L.R., ch. 20 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 1 à 14)
- dispositions générales, Décret déclarant que les art. 18 à 29, 36 à 41, 53 à 60, 89 et 93 de la *Loi sur les Indiens* ne s'appliquent pas aux terres secheltes enregistrées sous le régime de l'art. 28 de la *Loi sur l'autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte voir* DORS/89-507
- EEV, 1986, ch. 27, loi en vigueur 09.10.86 *sauf* art. 17 à 20 *voir* TR/86-193; art. 17 à 20 en vigueur 17.03.88 *voir* TR/88-48 (enregistrement 30.03.88)

## A

**Autonomie gouvernementale de la première nation de Westbank, Loi sur l' — 2004, ch. 17**

*(Westbank First Nation Self-Government Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

**art. 8.1**, ajouté, 2005, ch. 9, art. 153; 2012, ch. 19, art. 680  
**art. 15**, 2004, ch. 17, art. 21  
 dispositions de coordination, 2004, ch. 17, art. 20 et 21  
 EEV, 2004, ch. 17, art. 20 et 21 en vigueur à la sanction 06.05.2004; art. 1 à 19 en vigueur 01.04.2005 voir TR/2005-18  
 EEV, 2005, ch. 9, art. 153 en vigueur 01.04.2006 voir TR/2006-59  
 EEV, 2012, ch. 19 (sanction : 29.06.2012), art. 680 en vigueur 01.04.2013 voir TR/2013-38

**Autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon, Loi sur l' — 1994, ch. 35**

*(Yukon First Nations Self-Government Act)*

**Le ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien (voir aussi TR/2018-64)**

**Titre intégral**, 2002, ch. 7, art. 259(A)  
**Préambule**, 2002, ch. 7, art. 260  
**art. 2**, 2002, ch. 7, art. 261  
**art. 10**, 2002, ch. 17, art. 31(F)  
**art. 11**, 2002, ch. 7, art. 262  
**art. 12**, 2002, ch. 7, art. 263(A)  
**art. 13**, 2003, ch. 7, art. 130  
**art. 14**, 2002, ch. 7, art. 264  
**art. 15**, 2002, ch. 7, art. 265, ch. 8, art. 180  
**art. 17**, 2002, ch. 7, art. 266  
**art. 18.1**, ajouté, 1999, ch. 26, art. 35  
**art. 22.1**, ajouté, 2006, ch. 4, art. 98  
**art. 25**, 2002, ch. 7, art. 267; 2004, ch. 11, art. 51  
**annexe I**, 1999, ch. 31, art. 226  
**annexe II**, DORS/97-451, DORS/97-456; DORS/98-425; DORS/2002-134; DORS/2004-9; DORS/2005-69, DORS/2005-403  
**annexe III, partie II :**  
**art. 5**, 2002, ch. 7, art. 268(A)  
**annexe III, partie IV :**  
**art. 3**, 2002, ch. 7, art. 269(F)  
 EEV, 1994, ch. 35 entre en vigueur à la date fixée par décret du gouverneur en conseil pour l'entrée en vigueur de la *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* (1994, ch. 34) voir art. 40. La *Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon* en vigueur 14.02.95 voir TR/95-19  
 EEV, 1999, ch. 26, art. 35 en vigueur à la sanction 17.06.99  
 EEV, 1999, ch. 31, art. 226 en vigueur à la sanction 17.06.99

EEV, 2002, ch. 7, art. 259 à 269 en vigueur 01.04.2003 voir TR/2003-48  
 EEV, 2002, ch. 8, art. 180 en vigueur 02.07.2003 voir TR/2003-109  
 EEV, 2002, ch. 17, art. 31 en vigueur 22.07.2002 voir TR/2002-105  
 EEV, 2003, ch. 7, art. 130 en vigueur à la sanction 13.05.2003  
 EEV, 2004, ch. 11, art. 51 en vigueur 21.05.2004 voir TR/2004-58  
 EEV, 2006, ch. 4, par. 98(1) est réputé entré en vigueur 01.01.99 voir par. 98(2)

**Autorisant le ministre des Finances à faire certains versements, Loi (voir Versements, Loi autorisant le ministre des Finances à faire certains)**

*(Payments, An Act to authorize the Minister of Finance to make certain)*

**Avantages destinés aux anciens combattants, Loi sur les — S.R.C. 1970, ch. V-2**

*(Veterans Benefit Act)*

**Le ministre des Anciens Combattants**

**art. 2**, 2000, ch. 34, al. 93c)(F)  
**art. 3**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5  
**art. 4**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1993, ch. 34, art. 133  
**art. 5**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 2000, ch. 34, art. 56  
**art. 6**, 1980-81-82-83, ch. 78, art. 13  
**art. 7**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5  
**art. 8**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1993, ch. 34, art. 134  
**art. 9**, 2000, ch. 34, art. 57; 2003, ch. 22, art. 245  
**art. 10**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5  
**art. 11**, 1985, ch. 26, art. 66, ann. II, n° 5; abrogé, 1988, ch. 2, art. 68, ann. IV, n° 4  
 EEV, 1985, ch. 26 en vigueur 02.10.86 voir TR/86-192  
 EEV, 1988, ch. 2, art. 68 en vigueur 04.02.88  
 EEV, 1993, ch. 34, art. 133 et 134 en vigueur à la sanction 23.06.93  
 EEV, 2000, ch. 34, art. 56, 57 et 93 en vigueur 27.10.2000 voir TR/2000-105  
 EEV, 2003, ch. 22, art. 245 en vigueur 31.12.2005 voir TR/2005-122

## A

**Avantages liés à la guerre pour les anciens combattants de la marine marchande et les civils, Loi sur les voir Prestations de guerre pour les civils, Loi sur les**

*(Merchant Navy Veteran and Civilian War-related Benefits Act)*